

ELECTRO DEPOT  
1 route de Vendeville  
59155 FACHES-THUMESNIL



Made in PRC

## CONDITION DE GARANTIE

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat\*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

\*sur présentation du ticket de caisse.

## GARANTIEVOORWAARDEN

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum\*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

\*op vertoon van kassabon.

## GARANTIEBEDINGUNGEN

Für dieses Produkt wird ab dem Verkaufsdatum\* eine Garantie von 2 Jahren für Mängel infolge von Herstellungs- oder Materialfehlern gewährt. Von dieser Garantie ausgeschlossen sind Mängel oder Schäden, die durch falsche Installation, Handhabungsfehler oder unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden.

\*gegen Vorlage des Kassenbelegs.

## CONDICIONES DE GARANTÍA

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 2 años a partir de la fecha de compra\* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

\*previa presentación del comprobante de compra.

FR

NL

DE

ES

04/2016

Lave-linge  
Wasmachine  
Waschmaschine  
Lavadora

948237  
LF 1408 A+++ SNMC

GUIDE D'UTILISATION	02
HANDLEIDING	34
GEBRAUCHSANLEITUNG	66
INSTRUCCIONES DE USO	98

*Bellavita*



# Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit BELLAVITA.  
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT,  
les produits de la marque BELLAVITA vous assurent  
une utilisation simple, une performance fiable et une  
qualité irréprochable.  
Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation  
vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : [www.electrodepot.fr](http://www.electrodepot.fr)



# Table des matières

French

## A

### Avant d'utiliser l'appareil

4 Consignes de sécurité

## B

### Aperçu de l'appareil

8 Description de votre lave-linge  
8 Installation du lave-linge

## C

### Utilisation de l'appareil

12 Utilisation du lave-linge  
16 Description du panneau de contrôle  
18 Sélectionner le programme  
21 Tableau des programmes de lavage

## D

### Nettoyage et entretien

22 Nettoyage et entretien  
27 Dépannage

## E

### Mise au rebut

31 Conformité CE  
31 Caractéristiques  
31 Fiche produit  
33 Mise au rebut de votre ancien appareil

## Consignes de sécurité

**VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR LES CONSULTER LORSQUE VOUS EN AUREZ BESOIN.**

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Il faut utiliser les tuyaux/raccords neufs fournis avec l'appareil et ne pas réutiliser des tuyaux/raccords usagés.
- Ce lave-linge est conçu exclusivement pour un usage en intérieur.
- Les orifices ne doivent pas être obstrués par un tapis/moquette.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, si ils (si elles) sont correctement surveillé(s) ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, mentales ou sensorielles sont réduites, ou manquant d'expériences et de connaissances, sauf si une personne responsable de leur sécurité leur a donné des instructions concernant l'utilisation de l'appareil ou les surveille pendant son utilisation. Il convient de surveiller

les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Débranchez la fiche de la prise électrique avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil.
- Vérifiez que toutes les poches des vêtements sont vides.
- Les objets rigides et coupants (par exemple les pièces de monnaie, broches, clous, vis, pierres, etc.) peuvent gravement endommager cet appareil.
- Débranchez la fiche de l'appareil et fermez l'alimentation en eau après utilisation.
- Vérifiez que l'eau contenue dans le tambour a été vidangée avant d'ouvrir la porte. N'ouvrez pas la porte si de l'eau est visible.
- Les animaux et les enfants peuvent grimper dans l'appareil. Inspectez l'appareil avant chaque utilisation.
- Le verre de la porte peut devenir très chaud pendant l'utilisation. Veillez à ce que les enfants et les animaux

restent éloignés de l'appareil pendant son utilisation.

- Vérifiez que la tension et la fréquence du réseau électrique sont identiques à celles spécifiées pour le lave-linge.
- N'utilisez aucune prise fournissant un courant dont les spécifications sont inférieures à celles requises par l'appareil. Ne débranchez jamais la fiche électrique avec les mains mouillées.
- Pour garantir votre sécurité, la fiche du cordon d'alimentation doit être insérée dans une prise à trois bornes et mise à la terre. Vérifiez scrupuleusement que votre prise électrique est mise à la terre de manière sûre et fiable.
- Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, sauf s'ils sont constamment surveillés.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Les éléments d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants.
- Veillez à ce que tous les éléments d'emballage (sacs en plastique, blocs de mousse, etc.) restent éloignés des enfants.
- Le lave-linge ne doit pas être installé dans une salle de bain, dans une pièce très humide ou dans une pièce où il y a des gaz caustiques ou explosifs.
- Veillez à ce que les appareils fonctionnant avec de l'électricité et de l'eau soient branchés et raccordés par un technicien qualifié en respectant les instructions du fabricant et les réglementations de sécurité locales.
- Avant d'utiliser cet appareil, retirez tous les éléments d'emballage et toutes les vis de transport. Sinon le lave-linge risque d'être gravement endommagé pendant le lavage des vêtements.
- Avant la première utilisation du lave-linge pour la-  
ver des vêtements, faites-le fonctionner à vide sans vêtements pendant un cycle complet.
- Les modèles de lave-linge à une seule vanne d'alimentation ne doivent être raccordés qu'à l'alimentation en eau froide. Les modèles de lave-linge à doubles vannes d'alimentation peuvent être raccordés aux alimentations en eau froide et en eau chaude.
- Votre lave-linge ne convient que pour un usage domestique et n'est conçu que pour les textiles appropriés à un lavage en machine.
- Il est interdit d'utiliser des solvants toxiques, explosifs ou inflammables. L'essence, l'alcool, etc., ne doivent pas être utilisés comme détergent. Utilisez exclusivement des lessives appropriées au lavage en machine, notamment au lavage en machine à tambour.
- Il est interdit de laver des tapis.
- Prenez garde aux brû-

lures lorsque le lave-linge vidange l'eau de lavage chaude.

- Ne rajoutez jamais de l'eau manuellement pendant le lavage.
- Une fois le programme terminé, attendez deux minutes avant d'ouvrir la porte.
- Pensez à fermer immédiatement l'alimentation en eau et l'alimentation électrique après le lavage des vêtements.
- Ne grimpez pas et ne vous asseyez pas sur le panneau supérieur de l'appareil.
- Ne vous appuyez pas contre la porte de l'appareil.
- N'utilisez pas une force excessive pour fermer la porte. Si vous avez du mal à fermer la porte, vérifiez qu'il n'y a pas trop de vêtements dans l'appareil et qu'ils sont répartis uniformément.
- Ce lave-linge domestique n'est pas conçu pour être encastré.

### Précautions pendant la manipulation de l'appareil

- Les vis de transport doivent être réinstallées sur l'appareil par une personne spécialisée.
- L'eau accumulée doit être vidangée hors de l'appareil.
- Manipulez l'appareil avec soin. Ne saisissez aucune pièce de l'appareil faisant saillie pour le soulever. La porte de l'appareil ne doit pas être utilisée comme une poignée pendant le transport.

## Description de votre lave-linge

### Composant

- |  |  |
|--|--|
| <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px;">1</span> Bac à lessive          | <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px;">5</span> Fiche électrique       |
| <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px;">2</span> Porte                  | <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px;">6</span> Tuyau de vidange       |
| <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px;">3</span> Panneau de maintenance | <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px;">7</span> Compartiment à lessive |
| <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px;">4</span> Panneau de contrôle    |  |

### Accessoires

- |   |   |
|---|---|
| <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px;">1</span> Capuchon de trou de transport | <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px;">4</span> Tuyau d'alimentation H (optionnel)      |
| <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px;">2</span> Capuchon de trou (optionnel)  | <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px;">5</span> Support de tuyau de vidange (optionnel) |
| <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px 5px;">3</span> Tuyau d'alimentation C        |   |

## Installation du lave-linge

### Déballer le lave-linge

Déballez votre lave-linge et inspectez-le pour vérifier qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport.

Vérifiez également que toutes les pièces fournies dans le sac joint sont au complet. Si le lave-linge a été abîmé pendant le transport ou si une pièce est manquante, contactez immédiatement le distributeur local.

### Mises au rebut des éléments d'emballage

Les éléments d'emballage de cet appareil peuvent être dangereux pour les enfants. Mettez-les correctement au rebut et veillez

à ce qu'ils restent hors de portée des enfants. Mettez au rebut les éléments d'emballage conformément aux réglementations locales applicables. Ne jetez pas les éléments d'emballage avec vos ordures ménagères quotidiennes.

### Retirer les vis de transport (Figure 1)

Avant d'utiliser ce lave-linge, les vis de transport doivent être retirées du dos de l'appareil. Procédez comme suit pour retirer les vis :

1. Desserrez toutes les vis avec la clé et retirez-les.
2. Bouchez les trous avec les capuchons de trou de transport.
3. Conservez les vis de transport dans un endroit approprié pour réutilisation ultérieure.

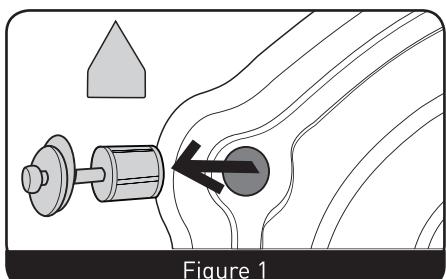


Figure 1

### Choisir un emplacement

Avant d'installer le lave-linge, sélectionnez un emplacement conforme aux exigences suivantes :

- Surface rigide, sèche et horizontale (si elle n'est pas horizontale, mettez l'appareil à l'horizontale en procédant comme indiqué sur l'illustration de la section « Régler les pieds » ci-dessous).
- Non exposé à la lumière directe du soleil.
- Suffisamment aéré.
- Dans une pièce dont la température est supérieure à 0 °C.
- Éloigné des sources de chaleur, par exemple les brûleurs à gaz ou au charbon.

Veillez à ce que le lave-linge ne soit pas placé sur son cordon d'alimentation. N'installez pas le lave-linge sur un sol recouvert de tapis/moquette.

### Régler les pieds (Figure 2)

1. Lors du positionnement du lave-linge, vérifiez d'abord que les pieds sont solidement assemblés au châssis. Si ce n'est pas le cas, tournez-les dans leur position d'origine à la main ou avec la clé et serrez les écrous avec la clé.

2. Après avoir positionné le lave-linge, appuyez successivement sur les quatre coins du panneau supérieur du lave-linge. Si le lave-linge n'est pas stable quand vous appuyez, il faut régler ses pieds.
3. Contrôlez le positionnement du lave-linge. Desserrez l'écrou avec la clé et tournez le pied à la main jusqu'à ce qu'il soit bien en contact avec le sol. Appuyez le pied d'une main et serrez l'écrou solidement contre le châssis de l'autre main.
4. Une fois les pieds correctement verrouillés, appuyez à nouveau sur les quatre coins pour vérifier qu'ils ont été correctement réglés. Si l'appareil est encore instable, répétez les étapes 2 et 3.
5. Placez un cylindre (par exemple une canette) sur les côtés opposés (gauche, droit, avant et arrière) du panneau supérieur du lave-linge. Si le cylindre reste immobile, le lave-linge est à l'horizontale. S'il roule, cela indique que le lavelinge n'est pas à l'horizontale. Le sens de roulement indique le côté où le sol est plus bas. Il faut alors régler à une hauteur supérieure les deux pieds de ce côté jusqu'à ce que le lave-linge soit à l'horizontale. Effectuez les étapes 1 à 3 pour mettre les pieds en contact avec le sol et serrer solidement les écrous.

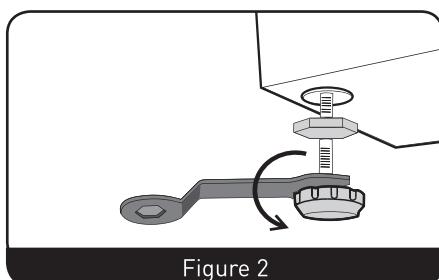
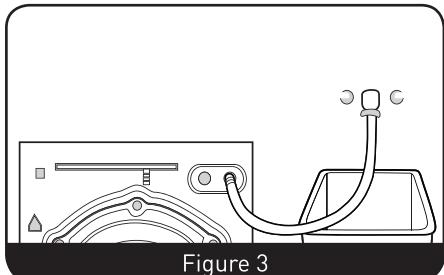


Figure 2

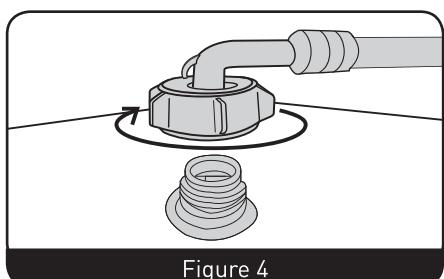
**Français****Raccorder le tuyau d'alimentation** (Figure 3)

Raccordez le tuyau d'alimentation comme montré sur le schéma. Pour les modèles pourvus d'une vanne d'alimentation en eau chaude, raccordez-la au robinet d'eau chaude. La consommation électrique baissera automatiquement dans certains programmes.

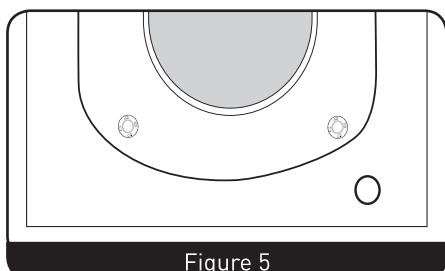
**Installer le tuyau d'alimentation**  
**mentation** (Figure 4)

1. Raccordez le raccord au robinet et serrez-le en tournant dans le sens horaire.
2. Raccordez le raccord coudé du tuyau d'alimentation à la vanne d'alimentation au dos du lave-linge et serrez-le fermement en tournant dans le sens horaire.

**Remarques :** après avoir effectué le raccordement, s'il y a des fuites au niveau du tuyau, effectuez à nouveau la procédure de raccordement du tuyau d'alimentation. Pour l'alimentation en eau, utilisez le type de robinet le plus courant. Si le robinet est carré ou trop grand, faites-le changer par un robinet standard.

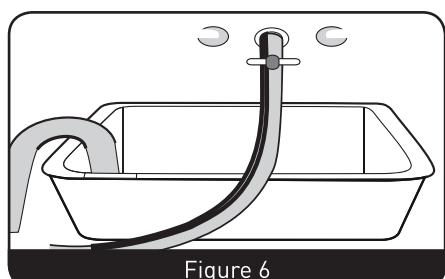
**Capuchons de trou** (Figure 5)

Ces capuchons de trou servent à boucher les trous au dos du châssis.

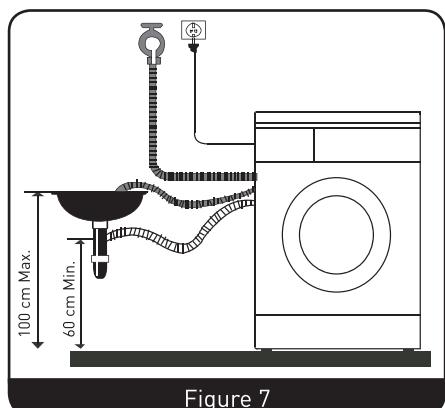
**Positionner le tuyau de vidange**

Le tuyau de vidange peut être positionné de deux manières différentes :

1. Placez-le à côté du trou d'évacuation d'un lavabo (Figure 6).



2. Raccordez-le à la conduite d'évacuation d'un lavabo (Figure 7).



L'eau peut être vidangée vers le haut ou le bas. Le tuyau de vidange ne doit pas être installé à une hauteur supérieure à 100 cm et son extrémité ne doit pas être immergée dans de l'eau (Figure 8).

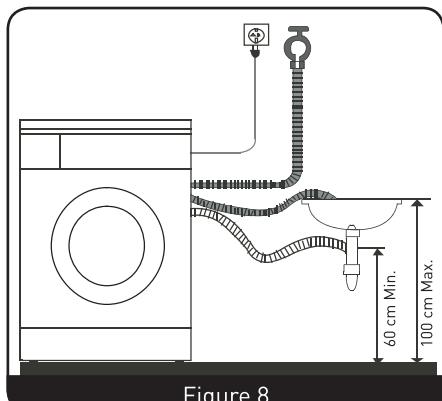


Figure 8

Positionnez correctement le tuyau de vidange pour que le sol ne soit pas endommagé par une fuite d'eau.



**Remarque :** si l'appareil est pourvu d'un support de tuyau de vidange, installez-le comme montré sur les schémas suivants.

Lors de l'installation du tuyau de vidange, attachez-le avec une corde (Figure 9).

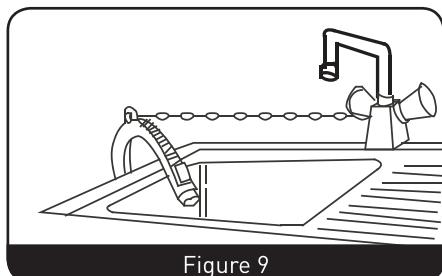


Figure 9

Positionnez correctement le tuyau de vidange pour que le sol ne soit pas endommagé par une fuite d'eau.

Si le tuyau de vidange est trop long, ne forcez pas pour l'enfoncer dans le lave-linge, car cela provoquera des bruits anormaux (Figure 10).

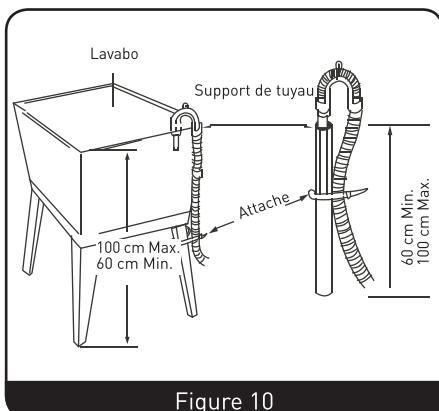


Figure 10

### Branchements électriques

L'intensité électrique maximale requise par l'appareil est de 10 A quand sa fonction de chauffage est utilisée, vérifiez que le réseau électrique de votre domicile (intensité, tension et câble électriques) est approprié aux exigences de charge normale des appareils électriques.

- Branchez la fiche de l'appareil dans une prise électrique correctement installée et mise à la terre.
- Vérifiez que la tension du réseau électrique de votre domicile est identique à celle spécifiée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- La fiche électrique de l'appareil doit correspondre à la prise électrique et le châssis de l'appareil doit être correctement et réellement mis à la terre.
- N'utilisez pas de multiprise comme rallonge électrique.
- Ne branchez pas et ne débranchez pas la fiche de l'appareil avec les mains mouillées.

## Utilisation de l'appareil

- Pour débrancher la fiche de l'appareil, saisissez-la fermement et tirez-la hors de la prise. Ne tirez pas avec force sur le cordon d'alimentation.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé ou présente des signes de détérioration, il doit être remplacé par un cordon d'alimentation spécial sélectionné ou acheté auprès du fabricant ou d'un centre de réparation.



### ATTENTION

- Cet appareil doit être correctement mis à la terre. En cas de court-circuit, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique.
- Cet appareil est pourvu d'un cordon d'alimentation, comprenant une fiche, un brin de terre et une borne de terre.
- Le lave-linge doit être branché sur un circuit d'alimentation électrique dédié et séparé des autres appareils électriques. Sinon, le dispositif de protection électrique peut se déclencher ou le fusible peut griller.

## Utilisation du lave-linge

### Vérifications et préparatifs avant de laver des vêtements

Lisez attentivement ces instructions d'utilisation pour éviter d'endommager les vêtements et de rencontrer des problèmes avec le lave-linge.

### Vérifiez si les premiers vêtements lavés risquent de se décolorer (Figure 11)

Humectez une serviette blanche avec de la lessive liquide et utilisez-la pour nettoyer une zone non visible d'un vêtement, puis vérifiez si la serviette blanche est tachée par la couleur d'origine du vêtement.

Pour les écharpes et les vêtements pouvant facilement se décolorer, lavez-les préalablement séparément.

Pour nettoyer les taches sur les poignets, les cols et les poches, utilisez de la lessive liquide et nettoyez-les délicatement avec une brosse. Ensuite, lavez-les dans le lave-linge pour obtenir un lavage plus complet.

Pour laver les vêtements sensibles à la chaleur, respectez les indications fournies par leur étiquette. Sinon, ils risquent de se déformer ou de se décolorer.

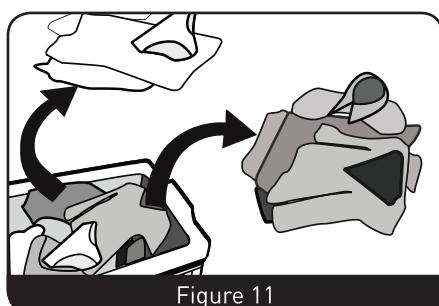


Figure 11

### Gardez à l'esprit les points suivants :

Ne mettez jamais les vêtements à laver dans l'appareil longtemps avant de les laver, car ils risquent de moisir et d'être tachés.

## Utilisation de l'appareil

Mettez-les dans l'appareil uniquement au moment où vous voulez les laver. Les vêtements peuvent également se décolorer ou se déformer s'ils ne sont pas lavés conformément à la température de lavage spécifiée.

### Vêtements ne pouvant pas être lavés dans un lave-linge

Vêtements pouvant se déformer s'ils sont trempés dans de l'eau : cravates, gilets, costumes, vestes, etc., peuvent se froisser fortement s'ils sont trempés dans de l'eau ; les vêtements décolorés, tels que les textiles multifibres en fibres artificielles, etc. Les vêtements plissés, embossés, etc., peuvent se déformer s'ils sont trempés dans de l'eau. Outre le coton et la laine, la soie plissée et les articles/décorations en fourrure peuvent aussi facilement se déformer. Les vêtements avec des décorations, les robes longues, les vêtements traditionnels, etc., peuvent facilement se décolorer.

Ne lavez pas en machine les vêtements ne comportant pas d'étiquette de composition ni d'instructions de lavage.

Ne lavez pas les vêtements tachés par des substances chimiques, par exemple de l'essence, du pétrole, du benzène, du diluant pour peinture ou de l'alcool.

### Remarques importantes concernant les lessives

La lessive en poudre, la lessive à mousse réduite, la lessive en poudre spéciale pour lave-linge à tambour doivent être utilisées selon les types de fibre (coton, fibre synthétique, lainage, tissu délicat), les couleurs, les températures de lavage, les degrés de saleté et les types de vêtements. Sinon, un excès de bulles peut être généré et déborder par le bac à lessive, ce qui peut provoquer un accident.

La javel est une substance alcaline qui peut endommager les vêtements, c'est pourquoi il est conseillé d'en utiliser le moins possible.

Les lessives en poudre peuvent facilement laisser des résidus sur les vêtements et une mauvaise odeur, les vêtements doivent donc être suffisamment rincés.

S'il y a trop de lessive ou si la température de l'eau est trop basse, la lessive ne pourra pas facilement se dissoudre complètement. Il peut alors en rester sur les vêtements, dans les tuyaux et dans l'appareil, ce qui peut polluer d'autres vêtements.

Le lavage doit être programmé en fonction du poids de vêtements, de leur degré de saleté, de la dureté de l'eau locale et des recommandations des fabricants de lessive. Consultez le fournisseur d'eau si vous ne connaissez pas la dureté de l'eau.



**Remarque :** conservez les lessives et additifs dans un endroit sûr, sec et hors de portée des enfants.

### Sortez tous les objets se trouvant dans les poches (Figure 12)

Inspectez toutes les poches des vêtements à laver, enlevez tous les objets rigides (par exemple les décorations et les pièces de monnaie), sinon le lave-linge risque d'être endommagé ou de ne pas fonctionner normalement.

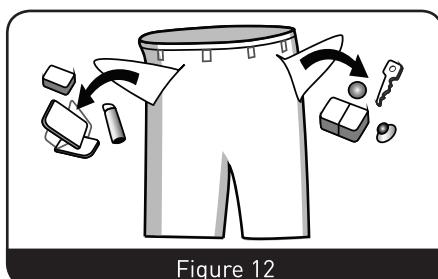


Figure 12

**Français**

**Triez les vêtements à laver en fonction de leurs caractéristiques :**

**Symboles des étiquettes d'entretien :** les vêtements à laver doivent être triés selon qu'ils sont en coton, en fibres mélangées, en fibre synthétique, en soie, en laine ou en fibre artificielle.

**Couleur :** blanc et couleurs doivent être séparés. Tous les articles de couleur doivent être lavés séparément.

**Taille :** les articles de différentes tailles peuvent être lavés ensemble pour accroître l'efficacité de lavage.

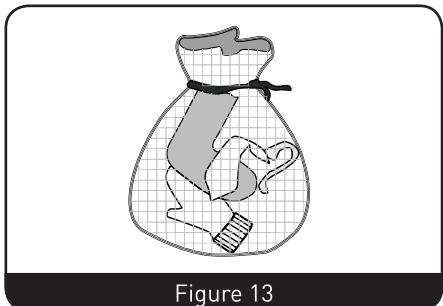
**Fragilité :** les articles délicats doivent être lavés séparément. Les articles en pure laine neuves, les rideaux et les articles en soie doivent être lavés avec le programme délicat. Lisez les étiquettes de tous les articles à laver.

Les vêtements doivent être triés avant d'être mis dans le lave-linge. Retirer les crochets/ anneaux des rideaux avant de laver les rideaux.

Les décorations des vêtements peuvent endommager le lave-linge. Retournez les vêtements comportant des boutons ou des broderies avant de les laver.

**Laver des vêtements comportant des fermetures :**

Fermez/accrochez les fermetures à glissière, les boutons et les crochets. Les bandes et rubans non fixes doivent être attachés ensemble.



14

FR

**Remarques :**

- Il est conseillé de mettre les soutiens-gorges dans des taies d'oreiller fermées par un zip ou des boutons pour éviter que leur armature métallique ne sorte dans le tambour et n'endommage l'appareil.
- Les textiles très délicats, par exemple les rideaux en dentelle et les petits articles (bas/ collants, mouchoirs, cravates, etc.) doivent être placés dans un filet à cordon pour être lavés (Figure 13).
- Lors du lavage de vêtements grands et lourds (par exemple les serviettes-éponges, jeans, vestes rembourrées, etc.), ils peuvent fortement déséquilibrer l'appareil et le décentrer. Il est donc conseillé d'ajouter un ou deux vêtements à laver en plus pour que l'essorage soit plus doux (Figure 14).

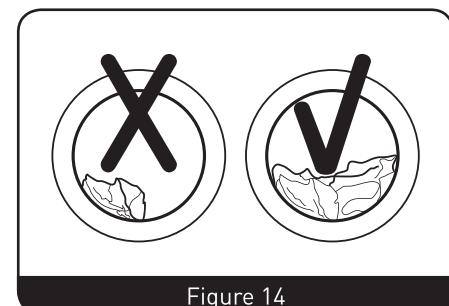


Figure 14

**Enlever les poussières, taches et poils d'animaux des vêtements.**

La friction entre les poussières, taches et vêtements peut abîmer les vêtements et réduire l'efficacité de lavage.

### Protéger la peau des bébés

Les articles pour bébé (vêtements et serviettes pour bébé), y compris les bavoirs, doivent être lavés séparément.

S'ils sont lavés avec des vêtements pour adultes, ils peuvent être infectés. La durée de rinçage doit être prolongée pour que le rinçage soit complet et qu'il ne reste pas de résidu de lessive.

**Il est conseillé que les articles facilement tachés (par exemple les chaussettes blanches, les cols, les poignets, etc.) soient lavés à la main avant d'être mis dans le lave-linge pour obtenir un lavage plus poussé.**

Utilisez de la lessive liquide ou en poudre. Si vous utilisez du savon, il peut rester des résidus de savon dans les interstices des vêtements.

### Vérifiez la capacité de lavage :

Ne remplissez pas excessivement l'appareil, sinon cela peut nuire à l'efficacité de lavage. Vérifiez la capacité de lavage maximale avec le tableau suivant.

Type de fibre	Capacité maximale
	8,0 kg
Coton	8,0 kg
Synthétique	4,0 kg
Laine	2,0 kg
Délicat	2,5 kg

### Les vêtements boulochant facilement doivent être retournés pour le lavage

Les vêtements boulochant facilement doivent être lavés séparément, sinon les autres articles peuvent être salis par les poussières et fibres, etc. Il est préférable de laver les vêtements noirs et les vêtements en coton séparément, car ils peuvent être salis par les fibres des vêtements d'autres couleurs s'ils sont lavés ensemble.

Vérifiez avant le lavage.

### Le lave-linge ne convient pas pour laver des matières imperméables (combinaisons de ski, rideaux, etc.).

Il est préférable de ne pas laver en machine les articles constitués de fibres que l'eau peut difficilement imprégner (par exemple les vêtements et coussins imperméables). Sinon, il y aura des projections d'eau ou des vibrations anormales pendant le rinçage et l'essorage et les vêtements risquent d'être endommagés (par exemple les imperméables, parapluies, combinaisons de ski, housses de voiture, sacs de couchage, etc.).

### Précautions pendant l'essorage

Essorage des vêtements normaux : L'eau des vêtements est évacuée par le trou de vidange.

Essorage des vêtements et des articles en fibre imperméables :

Pendant l'essorage normal, l'eau des vêtements et articles imperméables ne peut pas être évacuée quand l'eau de lavage est concentrée dans une direction, ce qui décentre trop l'appareil et le fait vibrer ou bouger.

### Démarrage rapide

1. Installez le lave-linge.  
↓
2. Ouvrez la porte et mettez le linge dans l'appareil.  
↓
3. Mettez la lessive.  
↓
4. Refermez la porte.  
↓
5. Placez en bas (suspendez) le tuyau de vidange.  
↓
6. Ouvrez le robinet d'alimentation en eau.

# Utilisation de l'appareil

## French

7. Branchez l'appareil dans une prise électrique.
8. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt.
9. Sélectionnez le programme désiré.
10. Appuyez sur la touche Démarrer/Pause.

### Remarques concernant la fin du lavage :

1. Une fois le lavage terminé, le lave-linge sonne.
2. Fermez le robinet d'alimentation en eau.
3. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt et débranchez la fiche de l'appareil de la prise électrique.

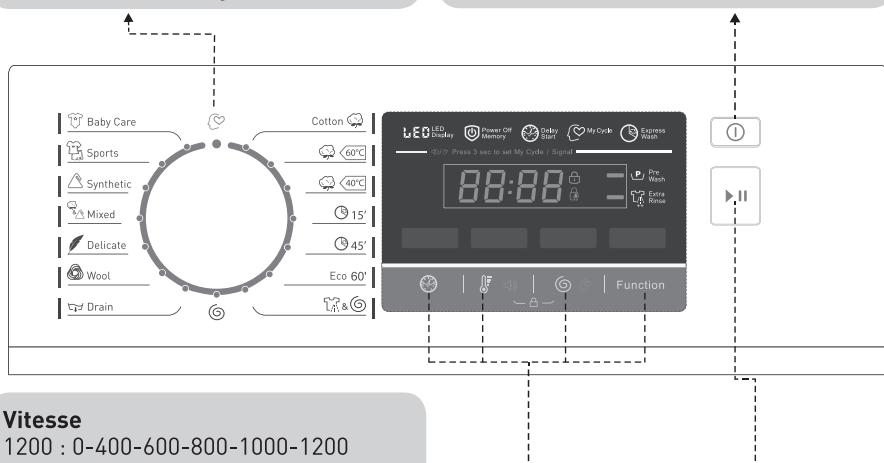
## Description du panneau de contrôle

### Programme

Les différents programmes facilitent l'utilisation et le lavage des vêtements.

### Marche/Arrêt

Appuyez une fois pour allumer le lave-linge. Appuyez à nouveau pour l'éteindre.



### Vitesse

1200 : 0-400-600-800-1000-1200  
1400 : 0-400-600-800-1000-1200-1400

### Sélection du programme

Appuyez plusieurs fois sur la touche pour régler le délai, la température, la vitesse, etc.

### Démarrer/Pause

Appuyez pour démarrer le cycle de lavage ou le mettre en pause.



### Remarques :

- L'illustration du panneau de contrôle n'est fournie qu'à titre indicatif, reportez-vous au produit réel.
- Le panneau de contrôle peut être modifié sans préavis.

### Laver des vêtements pour la première fois

Avant la première utilisation du lave-linge pour laver des vêtements, faites-le fonctionner à vide sans vêtement pendant un cycle complet comme suit :

1. Branchez l'appareil dans une prise électrique et raccordez-le à l'alimentation en eau.
2. Mettez un peu de lessive dans le bac et fermez-le.
3. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt.
4. Appuyez sur la touche Démarrer/Pause.

### Le bac à lessive est compartimenté comme suit (Figure 15)

I : Lessive de prélavage

II : Lessive de lavage

⊗ Additif de lavage, par exemple un adoucissant ou un détachant textile.

### Mettre de la lessive dans le lave-linge

1. Tirez le bac pour l'ouvrir.
2. Remplissez le compartiment de pré-lavage I (si requis).
3. Remplissez le compartiment de lavage II.
  - Option 1 : lessive en poudre.
  - Option 2 : lessive liquide.
4. Remplissez le compartiment d'adoucissant ⊗ (si requis).



#### Remarques :

- Il est conseillé de diluer les additifs et les lessives en poudre ou liquides dans un peu d'eau avant de les mettre dans l'appareil pour éviter que le bac à lessive ne se bouche et que l'eau ne déborde.
- Choisissez un type de lessive approprié aux différentes températures de lavage afin d'obtenir les meilleures performances de lavage tout en minimisant les consommations d'eau et d'électricité.

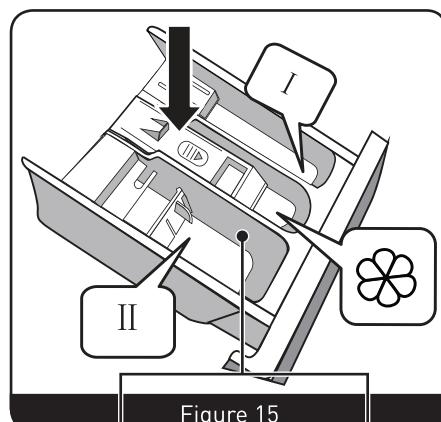
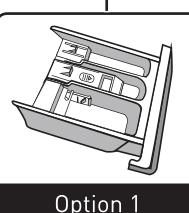
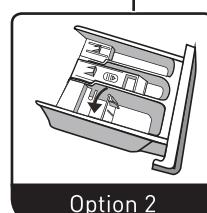


Figure 15



Option 1



Option 2

### Démarrer le lave-linge

Branchez l'appareil dans une prise électrique. Vérifiez que les tuyaux d'eau sont correctement raccordés. Ouvrez complètement le robinet d'eau.

Mettez les vêtements à laver dans l'appareil et mettez la lessive et le détachant. Puis appuyez sur la touche Marche/Arrêt, sélectionnez le programme et les fonctions appropriés, puis appuyez sur la touche Démarrer/Pause.

## Sélectionner le programme

Le programme de lavage approprié doit être sélectionné en fonction des degrés de saleté, types et quantités de vêtements à laver en prenant en compte le tableau des températures de lavage suivant.

90 °C	Lin ou coton blanc uni très sale (par exemple : nappes de table basse ou de table à manger, serviettes, linge de lit)
60 °C	Articles en coton, lin ou fibre synthétique de couleur moyennement sales présentant un certain degré de décoloration (par exemple : les chemises, les pyjamas). Lin blanc uni légèrement sale.
40 °C, 30 °C, 20 °C, eau froide	Articles normalement sales (par exemple : les lainages et les synthétiques)

Tout d'abord, tournez le bouton rotatif pour sélectionner le programme approprié aux types de textiles.

Puis, sélectionnez la température appropriée en fonction du degré de saleté. Généralement, plus la température est élevée, plus la consommation électrique est importante.

Enfin, sélectionnez la vitesse d'essorage appropriée. Plus la vitesse d'essorage est élevée, plus les textiles essorés seront secs, mais plus l'appareil sera bruyant, plus la surface des textiles délicats sera froissée et plus la durée de vie du linge sera réduite.



### REMARQUE IMPORTANTE

Pour protéger les vêtements, une vitesse d'essorage basse doit être sélectionnée pour les textiles délicats.

Le programme de lavage principal dépend des types de vêtements à laver, comme suit :

#### Coton

Ce programme convient pour laver les vêtements d'usage quotidien. La durée de lavage est plutôt longue et l'intensité de lavage assez élevée. Ce programme est recommandé pour laver les articles en coton d'usage quotidien, par exemple le linge de lit, les housses de couette, les taies d'oreiller, les peignoirs, les sous-vêtements, etc.

#### Coton 60/40

Ce programme convient pour laver les vêtements d'usage quotidien. La durée de lavage est plutôt longue et l'intensité de lavage assez élevée. La température par défaut est 60 °C / 40 °C.

#### Express 15'

Ce programme convient pour laver des articles peu nombreux et peu sales en 15 minutes.

#### Rapide 45'

Ce programme convient pour laver rapidement des articles peu nombreux et peu sales.

# Utilisation de l'appareil

## **ECO 60'**

Ce programme convient pour laver des vêtements peu nombreux et légèrement sales, la température de lavage maximale est limitée à 30 °C pour économiser de l'électricité.

## **Bébé**

Ce programme convient pour laver les vêtements pour bébé. Il nettoie et rince mieux les vêtements afin de protéger la peau des bébés.

## **Sports**

Ce programme convient pour laver les vêtements de sport.

## **Synthétique**

Ce programme convient pour laver les vêtements plutôt délicats. Le programme est plus court que ceux pour le coton et l'intensité de lavage est assez douce. Il est recommandé pour laver les articles synthétiques, par exemple les chemises, les manteaux et les textiles mélangés. Il convient aussi pour les rideaux et les textiles en dentelle. Lors du lavage de textiles tricotés, la quantité de lessive doit être réduite à cause de leur structure moins dense entraînant une formation accrue de mousse.

## **Mixte**

Ce programme convient pour laver les vêtements résistants nécessitant un lavage plus long et plus intense. Il convient pour les articles d'usage quotidien en coton, par exemple les draps de lit, les peignoirs, les taies d'oreiller, les sous-vêtements.

## **Délicat**

Ce programme convient pour laver les vêtements délicats. Le lavage est plus doux et la vitesse d'essorage est plus basse que le programme « Synthétique ». Il est recommandé pour les articles devant être lavés avec douceur.

## **Laine**

Ce programme convient pour laver les articles en laine dont l'étiquette indique « Lavage en machine ».

Selectionnez la température de lavage appropriée conformément aux étiquettes des articles à laver. De plus, une lessive appropriée aux lainages doit être utilisée.

## **Vidange Seule**

Programme comprenant uniquement la vidange.

## **Essorage Seul**

Programme comprenant uniquement l'essorage. L'eau savonneuse ou l'eau de rinçage doit être vidangée avant l'essorage.

## **Rinçage et Essorage**

Programme comprenant le rinçage et l'essorage.

## **Mon Programme**

Appuyez sur la touche Vitesse pendant 3 s pour entrer dans la procédure de réglage de votre programme personnalisé. Ce mode est par défaut réglé sur le programme coton.

**Les principales fonctions peuvent être sélectionnées comme suit :**

## **Prélavage**

La fonction prélavage fournit un lavage supplémentaire avant le cycle de lavage principal.

## **Lavage Express**

Cette fonction permet de réduire la durée de lavage.

## **Rinçage Plus**

Cette fonction ajoute un rinçage supplémentaire du linge quand elle est sélectionnée.

## **Départ Différé**

Cette touche permet de régler le départ différé sur un délai compris entre 0 et 24 h.

Régler le départ différé :

1. Choisissez un programme.
2. Appuyez sur la touche Départ Différé pour sélectionner le délai.
3. Appuyez sur la touche Démarrer/Pause pour démarrer le départ différé.

# Utilisation de l'appareil

**Annuler le départ différé :** appuyez sur la touche Départ Différé jusqu'à ce que l'écran affiche « **OH** ». Appuyez sur cette touche avant de démarrer le programme. Si le programme a déjà démarré, appuyez sur la touche Marche/Arrêt.



**Remarque :** en cas de coupure de courant pendant l'utilisation de l'appareil, le programme sélectionné reste dans sa mémoire. Quand le courant est rétabli, appuyez sur la touche Démarrer/Pause pour poursuivre le programme pendant la durée restante.

## Verrou enfant

Vous pouvez activer cette fonction pour éviter qu'un programme de lavage ne puisse pas se dérouler normalement à cause de mauvaises manipulations par un enfant pendant le programme. Cette fonction désactive tous les boutons/touches à l'exception de la touche Marche/Arrêt qui permet toujours d'éteindre l'appareil. L'appareil conserve en mémoire l'activation du verrou enfant et le programme réglé s'il est éteint et rallumé en appuyant sur la touche Marche/Arrêt.

Appuyez simultanément pendant 3 secondes sur les touches « Temp » et « Vitesse » quand un programme est en cours, l'appareil sonne et tous les boutons/touches sont verrouillés à l'exception de la touche marche/arrêt. Appuyez à nouveau simultanément pendant 3 secondes sur ces deux touches, l'appareil sonne et les touches/boutons sont déverrouillés. En cas de coupure de courant, le verrou enfant est désactivé quand le courant est rétabli. Le verrou enfant ne peut pas être désactivé tant que tous les programmes sélectionnés ne sont pas terminés.

## Mémoire hors tension

Pour faciliter l'utilisation, l'appareil conserve en mémoire le dernier programme/fonction de lavage sélectionné par l'utilisateur. Lors de l'utilisation suivante, l'appareil propose automatiquement le programme/fonction en mémoire.

## Désactiver la sonnerie

Ceci est une fonction complémentaire de contrôle de la sonnerie de votre appareil. Après la désactivation de la sonnerie, l'appareil ne sonne plus.

Après avoir allumé l'appareil, appuyez sur la touche « Temp » pendant 3 s, l'appareil sonne une fois, puis la sonnerie est désactivée. Pour réactiver la sonnerie, appuyez à nouveau pendant 3 s sur la touche « Temp ». Le réglage est conservé jusqu'au changement du réglage.

**Avertissement :** une fois la sonnerie désactivée, toutes les alertes sonores de l'appareil sont désactivées.

## Fonction d'élimination de la mousse

Fonction de contrôle de la mousse : une mousse trop abondante se forme en cas de surdosage de la lessive, ce qui nuit à l'efficacité de lavage et de rinçage. Cette fonction contrôle automatiquement la quantité de mousse. Si une quantité de mousse excessive est détectée, un programme d'élimination de la mousse est automatiquement ajouté.

## Tableau des programmes de lavage

Description	Programme	Charge (kg)	Bac à lessive			Départ Différé	Rincage Plus	Prélavage	Temp. par défaut [°C]	Durée par défaut [minutes]	Vitesse par défaut (tours/ minute)						
			Compartiment														
			8,0	I	II												
Coton		8,0	○	●	○	○	○	○	40	2 : 40	800						
Coton 60 °C		8,0	×	●	○	○	○	×	60	3 : 25	1 400						
Coton 40 °C		8,0	×	●	○	○	○	×	40	3 : 25	1 400						
Express 15'		2,0	×	●	○	○	×	×	Froid	0 : 15	800						
Rapide 45'		2,0	○	●	○	○	○	○	40	0 : 45	800						
ECO 60'		2,0	○	●	○	○	○	○	Froid	1 : 00	800						
Rincage et Essorage		8,0	×	×	○	○	×	×	-	0 : 31	1 000						
Essorage Seul		8,0	×	×	×	○	×	×	-	0 : 14	1 000						
Vidange Seule		-	×	×	×	○	×	×	-	0 : 01	-						
Laine		2,0	×	●	○	○	○	×	40	1 : 06	400						
Délicat		2,5	×	●	○	○	○	×	30	1 : 00	600						
Mixte		8,0	○	●	○	○	○	○	40	1 : 13	1 000						
Synthétique		4,0	○	●	○	○	○	○	40	1 : 40	800						
Sports		4,0	○	●	○	○	○	○	40	1 : 19	800						
Bébé		4,0	○	●	○	○	○	○	60	1 : 39	1 000						

**La classe énergétique est A+++**

**Programme de test énergétique : Coton 60/40 °C ;**

**Vitesse : La plus rapide ; Tous les autres paramètres par défaut.**

Pour les lave-linge d'une capacité nominale de 6,0/7,0/8,0 kg, la demi-charge est respectivement de 3,0/3,5/4,0 kg.

« Coton 60 °C » et « Coton 40 °C » sont les programmes de lavage standard auxquels se rapportent les informations fournies sur l'étiquette et la fiche produit. Ces programmes sont conçus pour nettoyer du linge en coton normalement sale. Ce sont les programmes les plus efficaces en termes de consommations combinées d'énergie et d'eau pour laver ce type de linge en coton. La température réelle de l'eau peut différer de celle déclarée pour le cycle.

● signifie *Obligatoire*

○ signifie *Optionnel*

✗ signifie *Non nécessaire*



**Remarque :** les paramètres indiqués dans ce tableau ne sont fournis qu'à titre indicatif. Les réglages réels peuvent différer des paramètres indiqués dans le tableau ci-dessus.

## Nettoyage et entretien

Avant de commencer l'entretien de votre appareil, débranchez sa fiche de la prise électrique ou coupez l'alimentation électrique, et fermez le robinet d'eau.



### AVERTISSEMENT

- Il est interdit d'utiliser des solvants, car ils peuvent détériore le lave-linge et générer des gaz toxiques potentiellement explosifs.
- Ne pulvérisez jamais d'eau sur le lave-linge pour le nettoyer.
- Il est interdit d'utiliser des détergents contenant du PCMX pour nettoyer le lave-linge.

### Nettoyage et entretien du châssis du lave-linge

L'entretien correct du lave-linge permet de prolonger sa durée de vie. Ses surfaces peuvent être nettoyées avec du détergent neutre non abrasif dilué, si nécessaire. En cas de débordement d'eau, essuyez-la immédiatement avec une serpillière. Aucun objet coupant/pointu ne doit percer le châssis.



**Remarque :** l'acide formique, les solvants dilués en contenant et les produits similaires sont interdits.

### Nettoyer le tambour interne

- La rouille laissée dans le tambour par les articles métalliques doit être enlevée immédiatement avec du détergent non chloré.
- N'utilisez jamais de laine d'acier.

### Traitements d'un lave-linge ayant gelé

Si la température descend sous zéro et que votre lave-linge gèle, vous pouvez procéder comme suit :

1. Débranchez le lave-linge de la prise électrique.
2. Rincez le robinet avec de l'eau chaude pour débloquer le tuyau d'alimentation en eau.
3. Démontez le tuyau d'alimentation en eau et trempez-le dans de l'eau chaude.
4. Versez de l'eau chaude dans le tambour et attendez 10 minutes.
5. Rebranchez le tuyau d'alimentation en eau sur le robinet et vérifiez que l'eau peut entrer et sortir normalement du tuyau.



**Remarque :** lors de la réutilisation du lave-linge, vérifiez que la température ambiante est supérieure à 0 °C.

### Mesures de protection contre le gel

Si votre lave-linge se trouve dans une pièce où il peut geler, videz complètement l'eau restant dans les tuyaux de vidange et d'alimentation. Évacuer l'eau restante du tuyau d'alimentation :

1. Fermez le robinet.
2. Dévissez le tuyau d'alimentation du robinet et placez son extrémité dans un récipient (Figure 16).
3. Démarrez n'importe quel programme à l'exception des programmes « Lavage » et « Vidange ». L'eau est évacuée hors du tuyau d'alimentation (s'il y en a) dans les 40 s environ.
4. Raccordez à nouveau le tuyau d'alimentation au robinet.

### Évacuer l'eau restante de la pompe de vidange

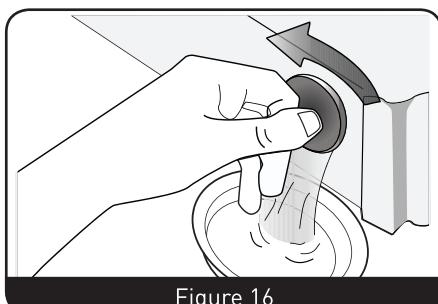


Figure 16



### AVERTISSEMENT

Pour éviter des brûlures, cela ne doit être fait qu'après que l'eau chaude dans l'appareil ait refroidi.

**Français****Nettoyer les compartiments et le bac à lessive**

Nettoyez les compartiments et le bac à lessive.

1. Appuyez sur la flèche du couvercle à adoucissant dans le bac (Figure 17).
2. Relevez le clip et sortez le couvercle à adoucissant, puis lavez tous les compartiments avec de l'eau (Figure 18).
3. Réinsérez le couvercle et fermez le bac (Figure 19).

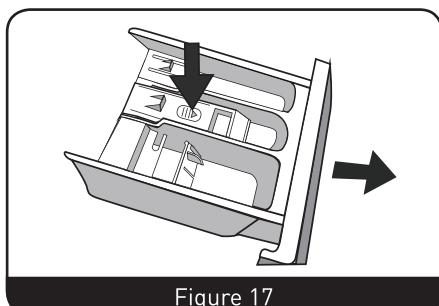


Figure 17

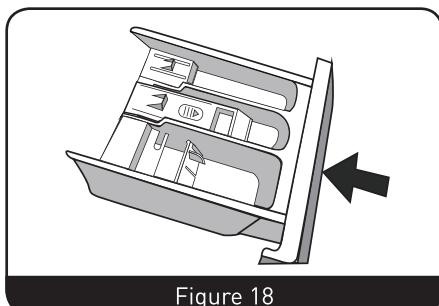


Figure 18

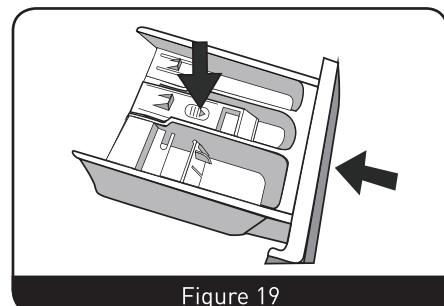


Figure 19

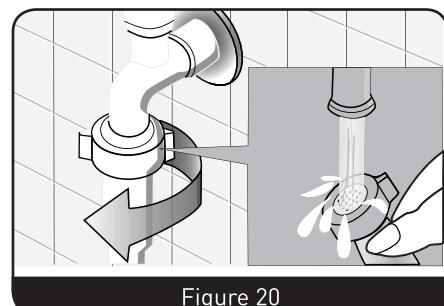


Figure 20

**Nettoyer les filtres d'alimentation**

Les filtres d'alimentation doivent être nettoyés s'il n'y a pas d'eau ou peu d'eau qui rentre dans l'appareil quand le robinet est ouvert.

**Nettoyer le filtre de robinet (Figure 20)**

1. Fermez le robinet.
2. Sélectionnez n'importe quel programme autre que « Lavage » ou « Drainage ».

3. Appuyez sur la touche Démarrer/Pause et faites fonctionner le programme pendant 40 s environ.
4. Retirez le tuyau d'alimentation du robinet.
5. Nettoyez le filtre avec de l'eau.
6. Rebranchez le tuyau d'alimentation.

### **Nettoyer le filtre du lave-linge**

1. Dévissez le tuyau d'alimentation au dos de l'appareil (Figure 21).

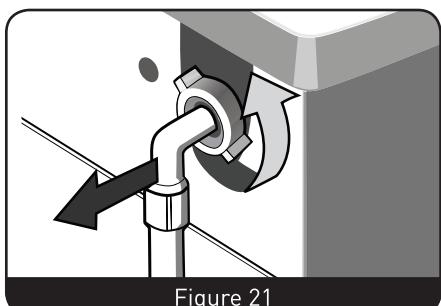


Figure 21

2. Sortez le filtre avec une pince à long bec, lavez-le, puis réinstallez-le (Figure 22).
3. Rebranchez le tuyau d'alimentation.
4. Ouvrez le robinet et vérifiez qu'il n'y a pas de fuite d'eau.
5. Fermez le robinet.

### **REMARQUE**

Généralement, le filtre du robinet est lavé en premier et le filtre de l'appareil est lavé en second. Si vous ne nettoyez que le filtre de l'appareil, vous devez également effectuer les étapes 1~3 de la procédure de nettoyage du filtre de robinet.

### **AVERTISSEMENT**

- Avant de nettoyer l'appareil, débranchez sa fiche de la prise électrique pour éviter un choc électrique.
- Après avoir utilisé le lave-linge, débranchez sa fiche de la prise électrique et fermez complètement sa porte pour éviter que les enfants ne se pincent les doigts.

## Enlever les matières étrangères

### Filtre de la pompe de vidange:

- Le filtre de la pompe de vidange filtre les fibres et les petites matières étrangères libérées par le linge.
- Nettoyez-le régulièrement pour garantir le fonctionnement normal du lave-linge.



### AVERTISSEMENT

- Selon le degré de saleté du linge lavé et la fréquence de lavage, vous devez inspecter et nettoyer le filtre plus ou moins souvent.
- La pompe doit être inspectée si l'appareil ne se vide pas et/ou n'essore pas ou si l'appareil génère un bruit anormal pendant la vidange dû à de petits objets bloquant la pompe (par exemple des épingle à nourrice, des pièces de monnaie, etc.).

Utilisez le panneau de service comme suit :

1. Après avoir débranché l'appareil de la prise électrique, ouvrez manuellement le couvercle de filtre (Figure 23).
2. Tournez le filtre vers le bas comme montré sur l'image et sortez les sales-tés (Figure 24).
3. Réinsérez chaque pièce après avoir enlevé les sales-tés (Figure 25).

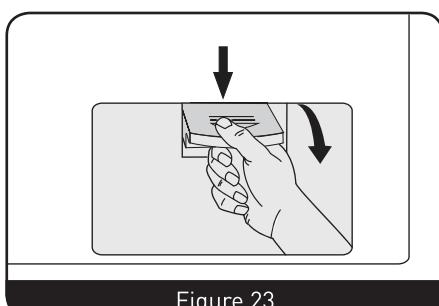


Figure 23

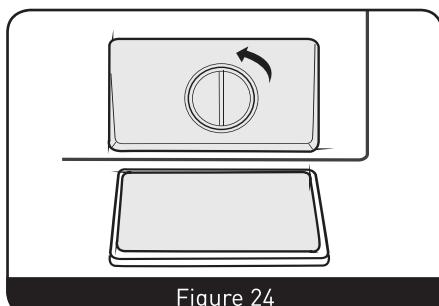


Figure 24

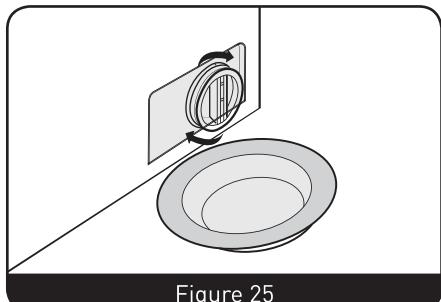


Figure 25

**AVERTISSEMENT**

Quand l'appareil est cours d'utilisation et selon le programme sélectionné, il peut y avoir de l'eau chaude dans la pompe. Ne retirez jamais le couvercle de la pompe pendant un cycle de lavage. Attendez toujours que l'appareil ait terminé le cycle et soit vide. Lors du réassemblage du couvercle, veillez à ce qu'il soit bien étanche.

**Dépannage**

Problèmes	Causes	Solutions
Le lave-linge ne démarre pas.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que sa porte est complètement fermée.</li> <li>Vérifiez que sa fiche est correctement insérée.</li> <li>Vérifiez que le robinet d'alimentation en eau est ouvert.</li> <li>Vérifiez que la touche Démarrer/Pause est appuyée.</li> <li>Vérifiez que la touche Marche/Arrêt est appuyée.</li> </ul>
Impossible d'ouvrir la porte.	Le dispositif de protection de l'appareil est activé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Débranchez l'appareil de la prise électrique.</li> </ul>
Problème de chauffe.	La thermistance CTN est endommagée et l'élément chauffant est usagé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vous pouvez laver normalement les vêtements, vous ne pouvez juste plus les laver à l'eau chaude.</li> <li>Contactez rapidement le centre du service après-vente.</li> </ul>
Il y a une fuite d'eau.	Le raccordement entre le tuyau d'alimentation ou le tuyau de vidange et le robinet ou le lave-linge n'est pas hermétique. La conduite d'évacuation de l'eau de la pièce est bouchée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inspectez et serrez les tuyaux d'eau.</li> <li>Nettoyez le tuyau de vidange et demandez à un spécialiste de le réparer si nécessaire.</li> </ul>

**Français**

<b>Problèmes</b>	<b>Causes</b>	<b>Solutions</b>
L'eau déborde par le dessous de l'appareil.	Le tuyau d'alimentation n'est pas correctement raccordé. Le tuyau de vidange fuit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Raccordez le tuyau d'alimentation.</li> <li>Changez le tuyau de vidange.</li> </ul>
L'indicateur ou l'écran n'est pas allumé.	L'appareil est débranché de la prise électrique. Le circuit imprimé est défectueux. Il y a un problème de connexion.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez si l'alimentation électrique est coupée et si la fiche électrique est correctement branchée.</li> <li>Si ce n'est pas le cas, contactez l'assistance technique.</li> </ul>
Il y a des résidus de détergent dans le bac. Le lavage n'est pas efficace.	La lessive en poudre est humide ou agglomérée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez et essuyez le bac.</li> <li>Utilisez de la lessive liquide ou une lessive spéciale pour lave-linge à tambour.</li> </ul>
Le lavage n'est pas efficace.	Les vêtements sont trop sales. La quantité de lessive est insuffisante.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selectionnez un programme approprié.</li> <li>Ajoutez une quantité de lessive appropriée en respectant les instructions du paquet de lessive.</li> </ul>
Il y a des bruits inhabituels ou beaucoup de vibrations.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que les vis de blocage ont été retirées.</li> <li>Vérifiez que le châssis a été installé sur un sol rigide et horizontal.</li> <li>Vérifiez qu'il n'y a pas de barrettes ni d'autres articles métalliques dans l'appareil.</li> <li>Vérifiez que les pieds du lave-linge sont bien réglés pour l'appareil soit à l'horizontale.</li> </ul>

**Messages d'erreur**

<b>Affichage LED</b>	<b>Description</b>	<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
<b>E30</b>	Problème de verrouillage de la porte.	La porte n'est pas correctement verrouillée.	Redémarrez l'appareil après avoir fermé la porte.
Contactez l'assistance technique si le problème persiste.			
<b>E10</b>	Problème d'injection d'eau pendant le lavage.	Le robinet n'est pas ouvert ou le débit d'eau est insuffisant. Le filtre de la vanne d'alimentation est bouché. Le tuyau d'alimentation est tordu. Il n'y a pas d'alimentation en eau.	Ouvrez le robinet ou attendez que l'alimentation en eau redienne normale. Contrôlez le filtre de la vanne d'alimentation. Redressez le tuyau d'eau. Contrôlez les autres robinets de la pièce.
Contactez l'assistance technique si le problème persiste.			
<b>E21</b>	Il y a un problème de vidange pendant le lavage.	Le tuyau de vidange est bouché ou tordu. La pompe de vidange est encrasée.	Nettoyez et redressez le tuyau de vidange. Nettoyez le filtre de la pompe de vidange.
Contactez l'assistance technique si le problème persiste.			
Contactez l'assistance technique s'il y a un autre problème.			

# Nettoyage et entretien

D

Fransais

Lavage normal		Lavage à la main	Blanchiment autorisé	Chlorage autorisé	Séchage en machine. Température moyenne (max. 150 °C)

Lavage doux

Lavage à chaud (max. 40 °C)

Lavage interdit

Blanchiment interdit

Chlorage interdit

Séchage en machine. Température basse (max. 110 °C)

Repassage autorisé	Repassage à basse température (max. 110 °C)	Nettoyage à sec autorisé	Nettoyage à sec, processus normal tout solvant	Séchage en machine normal	Séchage par égouttage

Repassage interdit

Repassage à température moyenne (max. 150 °C)

Nettoyage à sec interdit

Nettoyage à sec, processus normal uniquement aux hydrocarbures

Séchage à plat

Séchage sur fil/suspendu

Repassage avec tissu	Sécher après lavage	Séchage en machine doux			

Repassage à la vapeur

Séchage sur fil à l'ombre

Séchage en machine interdit

Séchage sur fil

Essorage interdit

Lavage en machine interdit



### MISE EN GARDE CONCERNANT L'ÉLECTRICITÉ

Pour éviter un incendie, un choc électrique ou un autre accident, respectez les exigences suivantes :

- Utilisez exclusivement une prise électrique fournissant une tension correspondant à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil. Si vous n'êtes pas sûr de la tension de votre réseau électrique, contactez le fournisseur d'électricité.
- Lors de l'utilisation de la fonction de chauffage, l'intensité électrique maximale dans le lave-linge atteint 10 A. Vous devez vérifier que les éléments du circuit d'alimentation électrique (tension, intensité, câbles) sont adaptés à la charge électrique normale de l'appareil.
- Protégez correctement le cordon d'alimentation. Le cordon d'alimentation doit être positionné en sorte d'éviter qu'une personne ne trébuche dessus ou qu'il ne soit endommagé. Il faut faire particulièrement attention à la prise électrique. Son emplacement doit être soigneusement choisi pour permettre de brancher/débrancher facilement la fiche de l'appareil dans la prise.
- Ne mettez pas la prise murale en surcharge et n'utilisez pas de rallonge électrique. La mise en surcharge des câbles électriques peut provoquer un incendie et un choc électrique. Ne débranchez pas la fiche de l'appareil avec les mains mouillées.
- Pour garantir la sécurité, la fiche de l'appareil doit être insérée dans une prise à trois bornes et mise à la terre. Inspectez et vérifiez soigneusement que votre prise électrique est mise à la terre d'une manière sûre et fiable.

## Conformité CE

Cet appareil répond au moment de son introduction sur le marché aux exigences qui sont énoncées dans les directives du Conseil sur l'harmonisation des législations des États membres relatives à la compatibilité électromagnétique RL 2014/30/UE et sur l'emploi de matériels électriques dans certaines limites de tension RL 2014/35/EU.

Cet appareil est marqué avec le sigle CE et dispose d'une déclaration de conformité aux fins d'inspection par les autorités compétentes de surveillance du marché.

\* Toutes modifications techniques réservées !

## Caractéristiques

Capacité de lavage :	8,0 kg
Dimensions :	H 850 cm L 595 cm P 565 cm
Poids net :	68 kg
Puissance nominale :	2000 W
Alimentation :	220-240 V~ 50 Hz
MAX. courant :	10 A
Pression d'eau standard :	0,05 MPa~1 MPa

## Fiche produit

Marque : Bellavita

Modèle : LF 1408 A+++ SNMC [EU(A3)-FG80-S14/C1805E]

Capacité nominale : 8 kg

Classe d'efficacité énergétique : A+++

Écolabel EU : N/A

Consommation d'énergie de 196 kWh par an, sur la base de 220 cycles de lavage standards pour le programme coton à 60 °C/40 °C à pleine charge et à demi-charge, et de la consommation des modes à faible puissance. La consommation réelle d'énergie dépendra des conditions d'utilisation de l'appareil.

Consommation d'eau de 11000 litres par an, sur la base de 220 cycles de lavage standards pour le programme coton à 60 °C/40 °C à pleine charge et à demi-charge. La consommation réelle d'eau dépendra des conditions d'utilisation de l'appareil.

Classe d'efficacité de séchage par essorage B, sur une échelle allant de G (appareils les moins efficaces) à A (appareils les plus efficaces).

Vitesse d'essorage maximale : 1400 tr/minute

## Mise au rebut

Valeurs de consommation (1400 tr/minute) :

Programme standard	Charge	Consommation d'énergie	Consommation d'eau	Humidité résiduelle	Durée du programme
Coton 60 °C	8 kg	0,92 kWh	54 L	50 %	228 minutes
Coton 60 °C	4 kg	0,92 kWh	45 L	55 %	228 minutes
Coton 40 °C	4 kg	0,75 kWh	45 L	55 %	222 minutes

**Remarques :**

1. Réglages du programme de test conformes à la norme applicable EN60456-2011.
2. Lors de l'utilisation des programmes de test, les charges spécifiées ont été lavées à la vitesse d'essorage maximale.
3. Les réglages réels dépendront de la manière dont l'appareil est utilisé et peuvent différer des réglages fournis dans le tableau ci-dessus.

Consommation électrique dans le mode arrêt : 0,5 W

Consommation électrique dans le mode laissé sur marche : 1 W

Bruit acoustique aérien (lavage) : 59

Bruit acoustique aérien (essorage) : 78

**Remarque :** les émissions sonores acoustiques aériennes pendant le lavage/essorage pour le programme Coton 60 °C à pleine charge.

## Mise au rebut de votre ancien appareil

### COLLECTE SÉLECTIVE DES DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Cet appareil comporte le symbole DEEE (Déchet d'équipement électrique et électronique) signifiant qu'en fin de vie, il ne doit pas être jeté aux déchets ménagers, mais déposé au centre de tri de la localité. La valorisation des déchets permet de contribuer à préserver notre environnement.



Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri.  
Pour en savoir plus : [www.consignesdetri.fr](http://www.consignesdetri.fr)

### PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT - DIRECTIVE 2012/19/UE

Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur.



C'est pour cette raison que votre appareil, tel que le signale le symbole  apposé sur sa plaque signalétique ou sur l'emballage, ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères. L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil dans un lieu public de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être recyclé ou réutilisé pour d'autres applications, conformément à la directive.

# Bedankt!

Bedankt om voor dit product van BELLAVITA gekozen te hebben. De producten van het merk BELLAVITA worden gekozen, getest en aanbevolen door ELECTRO DEPOT en verzekeren u een eenvoudig gebruik, een betrouwbare prestatie en een onberispelijke kwaliteit.  
Dankzij dit toestel weet u dat elk gebruik tevredenstellend zal zijn.

Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website [www.electrodepot.be](http://www.electrodepot.be)



# Inhoudsopgave

Nederlands

A

## Alvorens het apparaat

36 Veiligheidsinstructies

B

## Overzicht van het apparaat

40 Onderdelen  
40 De wasmachine installeren

C

## Het apparaat gebruiken

44 Werking van de wasmachine  
48 Beschrijving van het bedieningspaneel  
50 Het programma selecteren  
53 Tabel met wasprogramma's

D

## Reiniging en onderhoud

54 Reiniging en onderhoud  
59 Reparatie

E

## Verwijdering

63 CE-conformiteit  
63 Eigenschappen  
63 Productfiche  
65 Afdanken van uw oude machine

NL

35

## Veiligheidsinstructies

**LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING AANDACHTIG DOOR VOORDAT U HET APPARAAT IN GEBRUIK NEEMT EN BEWAAR DEZE VOOR LATERE RAADPLEGING.**

- Als het snoer beschadigd is, laat het vervangen door de fabrikant, een erkend servicecentrum of een gelijkwaardig bekwaam persoon om elk gevaar te voorkomen.
- Gebruik alleen de nieuwe slangen/aansluitingen die met het apparaat zijn meegeleverd, gebruik nooit reeds gebruikte slangen/aansluitingen.
- Deze wasmachine is alleen ontworpen voor gebruik binnenshuis.
- De openingen mogen niet door een tapijt/vloerbekleding worden belemmerd.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder of

personen met beperkte fysische, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt begrijpen. Laat kinderen nooit met het apparaat spelen. Kinderen zonder toezicht mogen het apparaat niet reinigen of onderhouden.

• Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met beperkte fysieke, mentale en zintuiglijke vaardigheden, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, tenzij ze onder toezicht staan van of instructies gekregen hebben over het gebruik van het apparaat door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Houd

toezicht over kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

- Voor reiniging of onderhoud van het apparaat, haal de stekker uit het stopcontact.
- Controleer of alle zakken van de kledingstukken leeg zijn.
- Harde en scherpe voorwerpen (zoals muntstukken, sierspelden, spijkers, schroeven, stenen, etc.) kunnen ernstige schade aan dit apparaat toebrengen.
- Na gebruik, haal de stekker uit het stopcontact en draai de waterkraan dicht.
- Controleer of alle water uit de trommel is afgevoerd voordat u de deur opent. Open de deur niet als er water zichtbaar is.
- Dieren en kinderen kunnen in het apparaat kruipen. Controleer het apparaat voor elk gebruik.
- Het glas van de deur kan tijdens de werking zeer warm worden. Houd kin-

deren en dieren tijdens de werking uit de buurt van het apparaat.

- Controleer of de spanning en frequentie van het elektriciteitsnet overeenstemmen met deze van de wasmachine.
- Gebruik geen stopcontact dat een lagere stroom levert dan nodig voor het apparaat. Steek de stekker niet met natte handen in een stopcontact.
- Voor uw veiligheid dient de stekker van het apparaat in een geaard stopcontact met drie pennen te worden gestoken. Controleer grondig of het stopcontact dat u wilt gebruiken op een veilige en juiste manier op de aarding is aangesloten.
- Houd kinderen jonger dan 3 jaar uit de buurt in geval er geen continu toezicht is.
- Houd toezicht over kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Het verpakkingsmateriaal

## Alvorens het apparaat

kan een gevaar opleveren voor kinderen.

- Houd alle verpakkingsmateriaal (kunststof tassen, schuimblokken, etc.) buiten het bereik van kinderen.
- Installeer de wasmachine niet in een badkamer, een zeer vochtige ruimte of in een ruimte waar giftige of explosieve gassen aanwezig zijn.
- Apparaten die op elektriciteit en water werken moeten door een vakbekwame technicus en volgens de instructies van de fabrikant en de geldende lokale veiligheidsvoorschriften worden aangesloten.
- Voordat u dit apparaat gebruikt, verwijder alle verpakkingsmateriaal en transportbouten. De wasmachine kan ernstig worden beschadigd tijdens het wassen van kleding in geval niet alles juist is verwijderd.
- Voordat u de wasmachine in gebruik neemt, voer een volledige wascyclus zonder

lading in de trommel uit.

- Wasmachinemodellen met slechts één toevoerklep mogen alleen op de koudwaterkraan worden aangesloten. Wasmachinemodellen met twee toevoerkleppen mogen op de koud- en de warmwaterkraan worden aangesloten.
- Uw wasmachine is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik en is alleen geschikt voor stoffen die wasmachinebestendig zijn.
- Het gebruik van giftige, explosieve of brandbare oplosmiddelen is niet toegestaan. Gebruik geen benzine, alcohol, etc. als wasmiddel. Gebruik alleen wasmiddelen die specifiek voor wasmachines, in het bijzonder trommelwasmachines, bestemd zijn.
- Het wassen van vloerbekleding in het apparaat is niet toegestaan.
- Loop geen brandwonden op wanneer de wasmachine warm water afvoert.

## Alvorens het apparaat

- Voeg tijdens het wassen nooit water handmatig toe.
- Eenmaal het wasprogramma voltooid is, wacht twee minuten voordat u de deur opent.
- Na het wassen draai de waterkraan onmiddellijk dicht en haal de stekker uit het stopcontact.
- Kruip of zit niet op het bovenvlak van het apparaat.
- Duw niet tegen de deur van het apparaat.
- Oefen geen overmatige druk uit om de deur te sluiten. Als u problemen hebt met het sluiten van de deur, controleer of er zich niet te veel wasgoed in het apparaat bevindt en of het gelijkmatig is verdeeld.
- Deze wasmachine is niet geschikt om ingebouwd te worden.

## Waarschuwingen tijdens het gebruiken van het apparaat

- De transportbouten moeten door een vakman op het apparaat worden teruggeplaatst.
- Het opgevangen water moet buiten het apparaat worden afgevoerd.
- Wees voorzichtig wanneer u het apparaat gebruikt. Trek aan geen enkel onderdeel van het apparaat om het op te tillen. Gebruik de deur van het apparaat niet als handgreep tijdens het transport.

## Onderdelen

### Onderdeel

- |                    |                |
|--------------------|----------------|
| 1 Wasmiddelbakje   | 5 Stekker      |
| 2 Deur             | 6 Afvoerslang  |
| 3 Onderhoudspaneel | 7 Wasmiddelvak |
| 4 Bedieningspaneel |                |

### Toebehoren

- |                   |                                       |
|-------------------|---------------------------------------|
| 1 Transportdop    | 4 Toevoerslang H (optioneel)          |
| 2 Dop (optioneel) | 5 Houder voor afvoerslang (optioneel) |
| 3 Toevoerslang C  |                                       |

## De wasmachine installeren

### De wasmachine uitpakken

Pak uw wasmachine uit en controleer deze op eventuele transportschade.

Controleer tevens of alle onderdelen zich in de bijgevoegde tas bevinden.

Als de wasmachine tijdens het transport schade heeft opgelopen of als er een onderdeel ontbreekt, neem onmiddellijk contact op met uw handelaar.

### Het verpakkingsmateriaal weggooien

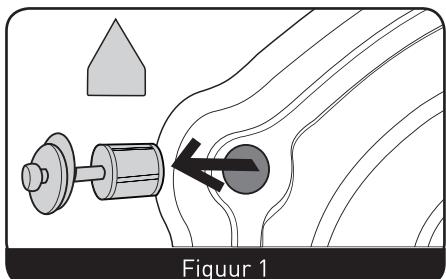
Het verpakkingsmateriaal van dit apparaat kan een gevaar opleveren voor kinderen. Gooi het op een juiste manier weg en houd het altijd uit de buurt van kinderen. Gooi het

verpakkingsmateriaal weg in overeenstemming met de geldende lokale voorschriften. Gooi het verpakkingsmateriaal niet weg samen met het gewone huisafval.

### De transportbouten verwijderen (Figuur 1)

Voordat u deze wasmachine gebruikt, verwijder de transportbouten aan de achterkant van het apparaat. Doe het volgende om de bouten te verwijderen:

1. Draai alle bouten los met behulp van de sleutel en verwijder ze.
2. Dek de gaten vervolgens af met de transportdoppen.
3. Bewaar de transportbouten in een gepaste plaats voor later gebruik.



Figuur 1

### Een geschikte plaats kiezen

Voordat u uw wasmachine plaatst, kies een plaats die aan de volgende voorschriften voldoet:

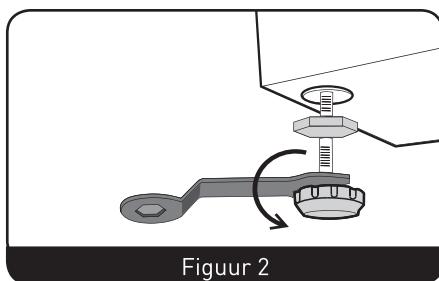
- Stevig, droog en vlak oppervlak (als het oppervlak niet vlak is, stel het apparaat waterpas door de figuur in onderstaande sectie "de stelvoetjes afstellen" te raadplegen).
- Niet aan direct zonlicht is blootgesteld.
- Voldoende is verlicht.
- In een ruimte met een temperatuur hoger dan 0 °C.
- Uit de buurt van warmtebronnen, zoals gasbranders of verwarmingstoestellen op kolen.

Plaats de wasmachine niet op zijn snoer. Installeer de wasmachine niet op een vloer bedekt met tapijt /vloerbekleding.

### De stelvoetjes instellen (Figuur 2)

1. Voordat u de wasmachine op de gewenste plaats installeert, controleer of de stelvoetjes stevig aan het apparaat zijn vastgemaakt. Als dit niet het geval is, draai ze naar hun beginpositie met de hand of de sleutel en draai de moeren met de sleutel vast.

2. Na het plaatsen van de wasmachine, druk achtereenvolgend op elk van de vier hoeken van het bovenvlak van de wasmachine. Als de wasmachine tijdens het duwen beweegt, is het nodig om de stelvoetjes aan te passen.
3. Controleer de positie van de wasmachine. Schroef de moer met de sleutel los en draai het stelvoetje met de hand totdat het een goed contact met de vloer maakt. Duw met uw ene hand op het stelvoetje en draai de moer stevig op het apparaat vast met uw andere hand.
4. Eenmaal de stelvoetjes juist zijn vastgemaakt, druk nogmaals op de vier hoeken om te controleren of het apparaat stabiel staat. Als het apparaat nog steeds beweegt, herhaal stappen 2 en 3.
5. Plaats een cilinder (bijv. een blikje) op de tegenovergestelde zijden (links, rechts, voor- en achteraan) van het bovenvlak van de wasmachine. Als de cilinder niet beweegt staat de wasmachine waterpas. Als de cilinder rolt, geeft dit aan dat de wasmachine niet waterpas staat. De rolrichting geeft de kant aan waar de vloer lager is. Stel de twee stelvoetjes aan deze kant hoger af totdat de wasmachine waterpas staat. Voer stappen 1 tot 3 uit om de stelvoetjes een goed contact met de vloer te laten maken en draai de moeren vervolgens stevig vast.

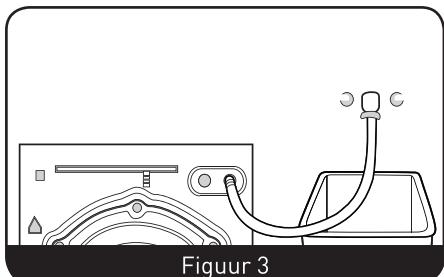


Figuur 2

## Overzicht van het apparaat

### De toevoerslang aansluiten (Figuur 3)

Sluit de toevoerslang aan zoals weergegeven in de figuur. Voor de modellen voorzien van een toevoerklep voor warm water, sluit deze op de warmwaterkraan aan. Het elektriciteitsverbruik neemt in bepaalde programma's automatisch af.

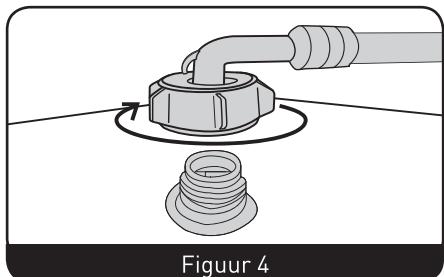


Figuur 3

### De toevoerslang bevestigen (Figuur 4)

1. Sluit het koppelstuk aan op de kraan door deze met de klok mee te draaien.
2. Sluit het gebogen koppelstuk van de toevoerslang aan op de toevoerklep aan de achterkant van de wasmachine en draai stevig vast door met de klok mee te draaien.

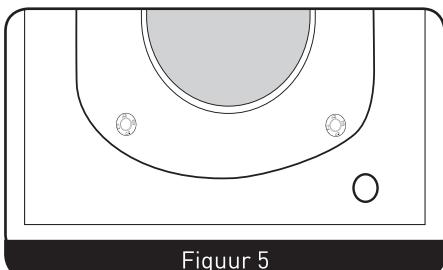
**Opmerkingen:** Eenmaal aangesloten en indien er lekkage aanwezig is, voer de aansluitprocedure voor de toevoerslang nogmaals uit. Voor aansluiting op het water, maak gebruik van de meeste courante soort kraan. Als de kraan vierkant of te groot is, vervang deze door een standaard kraan.



Figuur 4

### Doppen (Figuur 5)

Deze doppen dienen om de gaten aan de achterkant van het apparaat af te dekken.

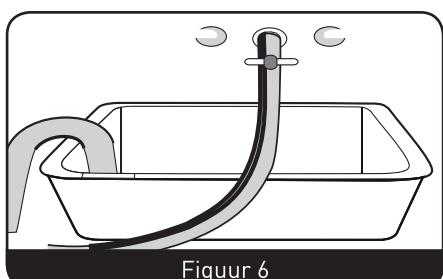


Figuur 5

### De afvoerslang positioneren

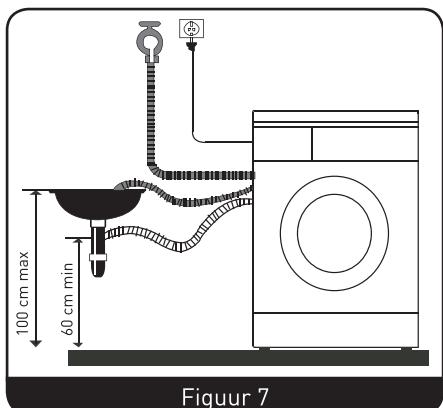
De afvoerslang kan op twee verschillende manieren worden geïnstalleerd:

1. Plaats de slang naast een afvoergat in een wastafel (Figuur 6).



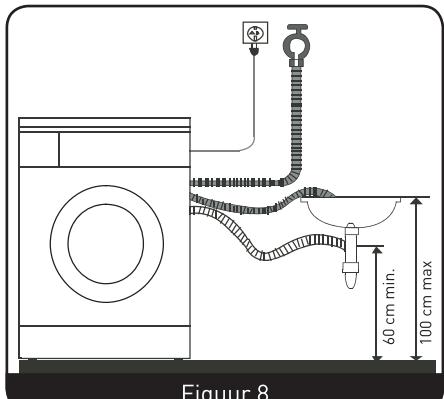
Figuur 6

2. Sluit de slang aan op een afvoerleiding van een wastafel (Figuur 7).



Figuur 7

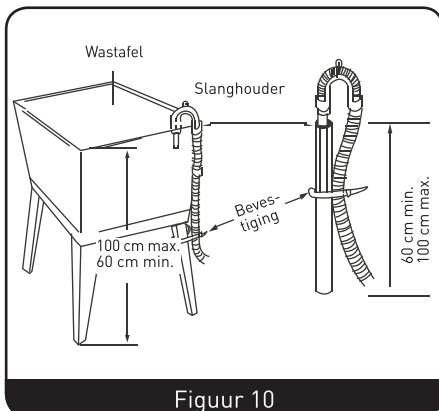
Het water kan naar boven of onder worden afgevoerd. Installeer de afvoerslang niet op een hoogte van meer dan 100 cm en het uiteinde van de slang mag niet in water zijn gedompeld (Figuur 8).



Figuur 8

Plaats de afvoerslang op een juiste manier zodat de vloer geen schade kan oplopen door het lekken van water.

Als de afvoerslang te lang is, oefen geen druk uit om deze in de wasmachine duwen, dit leidt tot abnormale geluiden (Figuur 10).



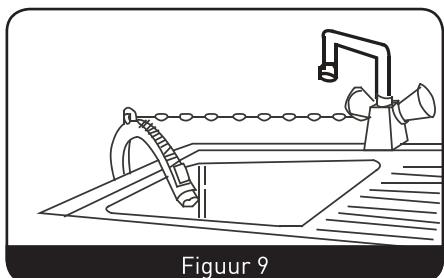
Figuur 10

Plaats de afvoerslang op een juiste manier zodat de vloer geen schade kan oplopen door het lekken van water.



**Opmerking:** Als het apparaat van een houder voor een afvoerslang is voorzien, installeer het zoals weergegeven in de volgende figuren.

Maak de afvoerslang tijdens de installatie met behulp van een koord vast (Figuur 9).



Figuur 9

### Elektrische aansluiting

Het maximaal elektrisch vermogen dat het apparaat nodig heeft is 10 A wanneer de verwarmingsfunctie wordt gebruikt. Controleer of het elektriciteitsnet van uw woning (vermogen, spanning en elektrische bekabeling) gepast is voor de vereisten bij een normale belasting van elektrische apparatuur.

- Steek de stekker van het apparaat in een juist geïnstalleerd en geaard stopcontact.
- Controleer of de netspanning van uw woning overeenstemt met deze vermeld op het typeplaatje van het apparaat.
- De stekker van het apparaat dient overeen te stemmen met het elektrisch stopcontact en de behuizing van het apparaat moet op de juiste manier met de aarding zijn verbonden.
- Gebruik geen verdeelstekker als verlengsnoer.
- Zorg dat u geen stekker in een stopcontact steekt of deze uithaalt wanneer u handen nat zijn.

## Het apparaat gebruiken

- Om het apparaat van de voeding te ontkoppelen, houd de stekker stevig vast en trek deze uit het stopcontact. Trek niet overmatig aan het snoer.
- Als het snoer beschadigd of versleten is, laat het vervangen door een speciaal gekozen snoer of koop het bij uw handelaar of een erkend servicecentrum.



### WAARSCHUWING

- Dit apparaat moet juist op de aarding worden aangesloten. In geval van een kortsluiting beperkt de aarding het risico op elektrische schokken.
- Dit apparaat is voorzien van een snoer met stekker en een aardingspен.
- Sluit de wasmachine aan op een elektriciteitsnet waar er zich geen andere elektrische apparaten op bevinden, anders kan de elektrische beveiliging worden geactiveerd of kan de zekering doorbranden.

### Werking van de wasmachine

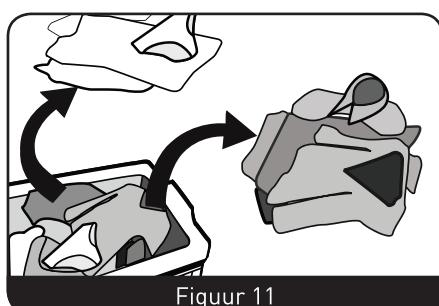
#### Controles en voorbereiding voor het wasen van kleding

Lees deze gebruiksinstructies aandachtig door om schade aan de kledingstukken te vermijden en eventuele problemen met de wasmachine op te lossen.

#### Controleer of de kledingstukken tijdens de eerste wasbeurt niet verkleurd kunnen worden (Figuur 11)

Bevochtig een witte doek met vloeibaar wasmiddel en gebruik het om een onzichtbaar deel van een kledingstuk te reinigen, controleer vervolgens of het witte doek bevlek is door de originele kleur van het kledingstuk. Voor sjaals en kledingstukken die makkelijk kunnen verkleuren, was deze eerst afzonderlijk.

Om vlekken op mouwen, kragen en zakken te verwijderen, gebruik vloeibaar wasmiddel en reinig de aangetaste zone voorzichtig met een borstel. Was vervolgens in de wasmachine om de vlekken volledig te verwijderen. Voor warmtegevoelige kledingstukken, houd rekening met de instructies op het waslabel, anders kunnen de kledingstukken vervormd of verkleurd worden.



Figuur 11

#### Houd rekening met de volgende punten:

Aat uw te wassen kledingstukken nooit gedurende een lange periode in het apparaat achter voordat u met wassen begint,

# Het apparaat gebruiken

dit kan schimmel en vlekken veroorzaken. Doe ze enkel in het apparaat net voordat u het apparaat wilt inschakelen. De kledingstukken kunnen tevens verkleuren of vervormen als deze niet volgens de aangegeven wastemperatuur worden gewassen.

## Kledingstukken die niet in een wasmachine mogen worden gewassen

Kledingstukken die vervormd kunnen raken wanneer geweekt in water: dassen, vesten, pakken, jassen, etc. kunnen overmatig kreuken als ze in water worden geweekt; kledingstukken die kunnen verkleuren, zoals stoffen uit verschillende kunstmatige vezels, etc.

Kledingstukken met plooien, opdruk, etc. kunnen vervormen wanneer geweekt in water. Naast katoen en wol, kunnen geplooide zijde en artikelen/decoraties van bont tevens eenvoudig vervormd worden. Kledingstukken met decoraties, lange jurken, traditionele kleding, etc. kunnen eenvoudig verkleuren.

Was geen kledingstukken in de wasmachine die niet van een waslabel zijn voorzien.

Was geen kledingstukken die beklekt zijn met chemische stoffen zoals benzine, petroleum, benzeen, verfverdunner of alcohol.

## Belangrijke opmerkingen over wasmiddelen

Gebruik waspoeder, schuimremmend wasmiddel of waspoeder specifiek voor trommelwasmachines naargelang het soort stof (katoen, synthetische vezel, wol, delicate stof), de kleuren, de wastemperaturen, vuilgraad en soorten kledingstukken. Anders kunnen er overmatig veel zeepbellen worden geproduceerd en uit het wasmiddelbakje stromen, wat een ongeval kan veroorzaken.

Bleekwater is een alkalisch middel dat kledingstukken schade kan toebrengen.

Gebruik het dus zo weinig mogelijk.

Waspoeder kan makkelijk resten en een

slechte geur op de kledingstukken achterlaten. Zorg dat de kledingstukken grondig worden gespoeld.

Het waspoeder kan niet volledig zijn opgelost wanneer er te veel waspoeder wordt gebruikt of de temperatuur van het water te laag is. Wasresten kunnen op de kledingstukken, in de slangen en in het apparaat achterblijven, en kunnen andere kledingstukken bevuilen.

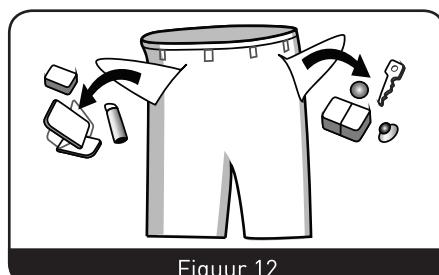
Stel het juiste wasprogramma in naargelang het gewicht van de kledingstukken, de vuilgraad, waterhardheid in uw gemeente en de aanbevelingen van de fabrikant van het wasmiddel. Neem contact op met uw waterleverancier als u de waterhardheid niet weet.



**Opmerking:** Bewaar wasmiddelen en toevoegingen in een veilige en droge ruimte op buiten het bereik van kinderen.

## Haal alle voorwerpen uit de zakken (Figuur 12)

Controleer alle zakken van de te wassen kledingstukken, verwijder harde voorwerpen (zoals decoraties en munten) anders kan de wasmachine schade oplopen of verkeerd werken.



Figuur 12

**Sorteer de te wassen kledingstukken naargelang hun eigenschappen:**

**Symbolen op de waslabels:** Sorteer de te wassen kledingstukken op soort stof: katoen, verschillende vezels, synthetische vezels, zijde, wol of kunstmatige vezels.

**Kleur:** Wit en bont moeten worden gescheiden. Alle bonte artikelen moeten afzonderlijk worden gewassen.

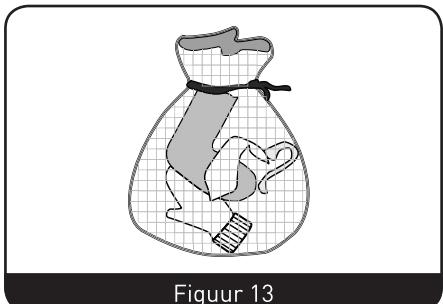
**Grootte:** Artikelen van een verschillende grootte kunnen samen worden gewassen om voor betere wasprestaties te zorgen.

**Kwetsbaarheid:** Delicate artikelen moeten afzonderlijk worden gewassen. Nieuwe artikelen van zuiver scheerwol, gordijnen en artikelen van zijde moeten op het fijne wasprogramma worden gewassen. Lees de waslabels van alle te wassen artikelen. Sorteer de kledingstukken voordat u ze in de wasmachine doet. Verwijder de haken/ringen van de gordijnen voordat u gordijnen wast.

Decoraties op kledingstukken kunnen de wasmachine beschadigen. Draai kledingstukken met knopen of borduurwerk binnentebuiten voordat u ze in de wasmachine stopt.

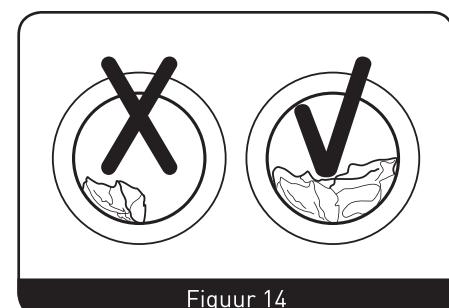
**Kledingstukken met een ritssluiting was-sen:**

Maak ritssluitingen, knopen en haakjes dicht. Maak losse banden en linten aan elkaar vast.



**Opmerking:**

- Het is aanbevolen om beha's in een kussensloop die door middel van een ritssluiting of knopen is afgedicht te steken om te vermijden dat de metalen delen met de trommel in aanraking komen zodat schade aan het apparaat wordt vermeden.
- Doe zeer delicate stoffen, zoals gordijnen van kant, en kleine artikelen (kousen, panty's, zakdoeken, dassen, etc.) in een waszak. (Figuur 13)
- Tijdens het wassen van grote en zware kledingstukken (bijv. badhanddoeken, jeans, winterjassen, etc.) kan het apparaat uit evenwicht raken. Het is aldus aanbevolen om een of twee kledingstukken toe te voegen om de centrifugefase vlotter te laten verlopen. (Figuur 14)



Figuur 14

**Stof, vlekken, dierlijk haar van kleding-stukken verwijderen.**

De wrijving tussen stof, vlekken en kleding kunnen de kledingstukken beschadigen en tot lagere wasprestaties leiden.

# Het apparaat gebruiken

## Babyhuid beschermen

Was babyartikelen (kledingstukken en babydoeken), waaronder slabbetjes, afzonderlijk.

Deze kunnen besmet raken wanneer ze samen met kleding voor volwassenen worden gewassen. De spoeltijd moet worden verlengd om ervoor te zorgen dat alle wasmiddelresten zijn verwijderd.

**Het wordt aanbevolen om artikelen die eenvoudig beklekt kunnen worden (bijv. witte sokken, kragen, polsbanden, etc.) met de hand te wassen voordat u ze in de wasmachine steekt om betere wasprestaties te krijgen.**

Gebruik wasmiddel in vloeibare of poedervorm. Als u zeep gebruikt kunnen er zeeppresten in de naden van de kledingstukken achterblijven.

## Controleer de wascapaciteit:

Vul het apparaat niet overmatig, dit leidt tot een afname van de wasprestaties. Controleer de maximale wascapaciteit met behulp van onderstaande tabel.

Soort stof	Maximum capaciteit
	8,0 kg
Katoen	8,0 kg
Synthetisch	4,0 kg
Wol	2,0 kg
Fijne was	2,5 kg

## Draai kledingstukken die eenvoudig kunnen pluizen voor het wassen binnenste buiten

Was kledingstukken die eenvoudig kunnen pluizen afzonderlijk, anders kunnen de andere artikelen met stof en vezels, etc. worden gevuld. Het wordt aanbevolen om donkere kledingstukken en katoenen kledingstukken afzonderlijk te wassen, deze kunnen door vezels van kledingstukken van andere kleuren worden gevuld als ze samen worden gewassen.

Controleer de kledingstukken alvorens ze te wassen.

## De wasmachine is niet geschikt voor het wassen van waterbestendige artikelen (ski-uitrusting, gordijnen, etc.)

Het wordt aanbevolen om geen artikelen bestaande uit vezels die water moeilijk doorlaten in de machine te wassen (bijv. waterbestendige kleding en kussens). Water kan tijdens het spoelen of centrifugeren opspatten, hevige trillingen kunnen zich voordoen en de kledingstukken kunnen worden beschadigd. (bijv. regenjassen, paraplu's, ski-uitrusting, autohoezen, slaapzakken, etc.).

## Voorzorgsmaatregelen tijdens het centrifugeren

Normale kledingstukken centrifugeren: Het water van de kledingstukken worden via het afvoergat verwijderd.

Kledingstukken en artikelen van waterbestendige vezels centrifugeren:

Tijdens een normale centrifuge wordt het water van waterbestendige kledingstukken en artikelen niet afgevoerd wanneer het waswater in een bepaalde richting geconcentreerd is, dit kan voor een onevenwicht in het apparaat zorgen waardoor het apparaat trilt of beweegt.

## Démarrage rapide

1. Installeer de wasmachine.  
↓
2. Open de deur en voeg wasgoed aan het apparaat toe.  
↓
3. Doe wasmiddel in het apparaat.  
↓
4. Sluit de deur.  
↓
5. Breng de afvoerslang omlaag (hangend).  
↓
6. Draai de waterkraan open.

7. Steek de stekker in een stopcontact.
8. Druk op de Aan/Uit-toets.
9. Selecteer het gewenste programma.
10. Druk op de Start/Pauze-toets.

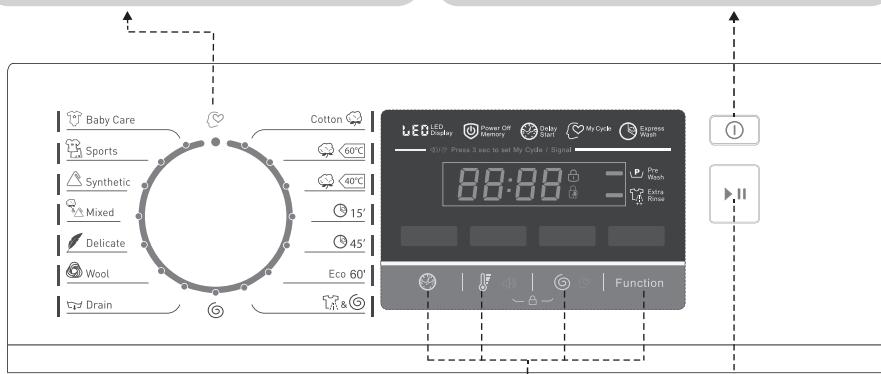
Opmerkingen over het einde van de wascyclus:

1. U hoort een geluidssignaal eenmaal de wascyclus voltooid is.
2. Draai de waterkraan dicht.
3. Druk op de Aan/Uit-toets en haal de stekker uit het stopcontact.

## Beschrijving van het bedieningspaneel

**Programma:** De verschillende programma's zorgen voor een eenvoudiger gebruik van de wasmachine.

**Aan/Uit:** Druk eenmaal om de wasmachine in te schakelen. Druk nogmaals om het uit te schakelen.



### Snelheid

1200: 0-400-600-800-1000-1200  
1400: 0-400-600-800-1000-1200

**Het programma kiezen:** Druk meerdere keren op de toets om de uitsteltijd, temperatuur, snelheid, etc. in te stellen.

**Start/Pauze:** Druk om de wascyclus te starten of te onderbreken.



### Opmerking:

- Het bedieningspaneel dat is weergegeven is louter indicatief, bekijk het werkelijk product.
- Het bedieningspaneel is onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving.

## Het apparaat gebruiken

### Kledingstukken voor de eerste keer wassen

Voordat u de wasmachine in gebruik neemt, voer een volledige wascyclus zonder lading in de trommel uit, zoals volgt:

1. Steek de stekker in het stopcontact en draai de waterkraan open.
2. Doe een beetje wasmiddel in het bakje en sluit het bakje.
3. Druk op de Aan/Uit-toets.
4. Druk op de Start/Pauze-toets.

### Het wasmiddelbakje is als volgt ingedeeld (Figuur 15)

I: Voorwasmiddel

II: Wasmiddel

⊗ Toevoeging, bijv. wasverzachter of vlekverwijderaar.

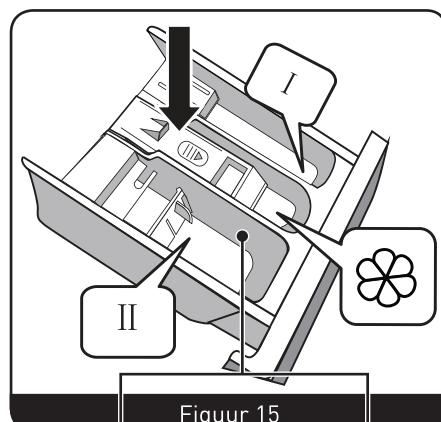
### Wasmiddel in de wasmachine gieten

1. Trek aan het bakje om te openen.
2. Vul het voorwasmiddelvak I (indien nodig).
3. Vul het wasmiddelvak II.
  - Optie 1: Waspoeder.
  - Optie 2: Vloeibaar wasmiddel.
4. Vul het wasverzachtervak ⊗ (indien nodig).

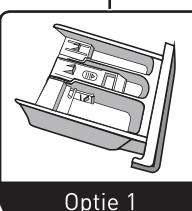


#### Opmerking:

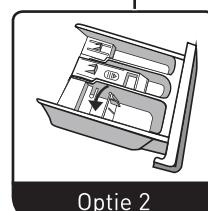
- Het wordt aanbevolen om toevoegingen en wasmiddel in vloeibare of poedervorm met een beetje water aan te lengen voordat u het in het apparaat giet om verstopping van het wasmiddelbakje en eventuele overstroming te vermijden.
- Kies een wasmiddel dat voor verschillende wastemperaturen geschikt is om de beste wasprestaties te krijgen, terwijl het water- en elektriciteitsverbruik tot een minimum wordt beperkt.



Figuur 15



Optie 1



Optie 2

### De wasmachine starten

Steek de stekker in een stopcontact. Controleer of de waterslangen juist zijn aangesloten. Draai de waterkraan volledig open. Steek de te wassen kledingstukken in het apparaat en voeg wasmiddel en vlekverwijderaar toe. Druk op de Aan/Uit-toets, kies het gewenste programma en de gepaste functies en druk vervolgens op de Start/Pauze-toets.

## Het programma selecteren

Kies het gepaste wasprogramma naargelang de vuilgraad, soort en hoeveelheid te wassen kledingstukken door rekening te houden met onderstaande tabel met wastemperaturen.

90 °C	Zeer vuil wit linnen of katoen (bijv. tafellakens, servetten, beddengoed).
60 °C	Matig vuile gekleurde artikelen van katoen, linnen of synthetische vezel die iets verkleurd zijn (bijv. hemden, pyjama's). Licht vuil wit linnen.
40 °C, 30 °C, 20 °C, koud Was- ser	Normaal vuile artikelen (bijv. wollen en synthetische kleding- stukken)

Stel allereerst de regelknop op het gewenste programma in naargelang de soort stoffen.

Selecteer vervolgens de gepaste temperatuur naargelang de vuilgraad. Over het algemeen: hoe hoger de temperatuur, hoe hoger het elektriciteitsverbruik.

Kies ten slotte de gepaste centrifugesnelheid. Hoe hoger de centrifugesnelheid, hoe droger de kledingstukken, hoe meer delicate kledingstukken gekreukeld zullen zijn en hoe korter de levensduur van het apparaat. Het apparaat zal tevens meer lawaai maken.



### BELANGRIJKE OPMERKING

Om de kledingstukken te beschermen, selecteer een lage centrifugesnelheid voor delicate stoffen.

Het hoofdwasprogramma is afhankelijk van het soort te wassen kledingstukken, zoals:

#### Katoen

Dit product is geschikt voor het wassen van kledingstukken die dagdagelijks worden gebruikt. De wasduur is redelijk lang en de wasintensiteit nogal hoog. Dit programma wordt aanbevolen om katoenen artikelen die dagdagelijks worden gebruikt te wassen, bijv. beddengoed, dekbedovertrekken, kussenslopen, badjassen, ondergoed, etc.

#### Katoen 60/40

Dit product is geschikt voor het wassen van kledingstukken die dagdagelijks worden gebruikt. De wasduur is redelijk lang en de wasintensiteit nogal hoog. De standaard temperatuur is 60 °C / 40 °C.

#### Express 15'

Dit programma is geschikt voor het wassen van een kleine hoeveelheid licht vervuilde artikelen in 15 minuten.

#### Snel 45'

Dit programma is geschikt voor het snel wassen van een kleine hoeveelheid licht vervuilde artikelen.

# Het apparaat gebruiken

## **ECO 60'**

Dit programma is geschikt voor het wassen van een kleine hoeveelheid licht vervuilde kledingstukken. De maximale wastemperatuur is beperkt tot 30 °C om energie te besparen.

## **Baby**

Dit product is geschikt voor het wassen van babykleding. Het apparaat reinigt en spoelt de kledingstukken grondiger om de babyhuid te beschermen.

## **Sport**

Dit product is geschikt voor het wassen van sportkleding.

## **Synthetisch**

Dit product is geschikt voor het wassen van delicate kleding. Het programma is korter dan een katoenwasprogramma en de wasintensiteit is zachter. Het wordt aanbevolen voor het wassen van synthetische artikelen, bijv. hemden, mantels en stoffen uit verschillende vezels. Het is tevens geschikt voor gordijnen en artikelen van kant. Gebruik minder wasmiddel wanneer u gebreide artikelen wast, hun minder dichte structuur leidt tot meer vorming van schuim.

## **Gemengd**

Dit programma is geschikt voor stevige kledingstukken die een langere en intensive wascyclus vereisen. Het is geschikt voor artikelen van katoen die dagdagelijks worden gebruikt, zoals lakens, badjassen, kussenslopen en ondergoed.

## **Fijne was**

Dit product is geschikt voor het wassen van delicate kleding. De wascyclus is zachter en de centrifugesnelheid is lager dan het programma "Synthetisch". Het is aanbevolen voor artikelen die een zachte wasbehandeling vereisen.

## **Wol**

Dit programma is geschikt voor het wassen van wollen artikelen waarvan het waslabel "machinewasbaar" aangeeft. Kies de gepaste wastemperatuur volgens de waslabels van de te wassen artikelen. Gebruik tevens een wasmiddel specifiek voor wollen wasgoed.

## **Alleen afvoeren**

Programma dat alleen water afvoert.

## **Alleen centrifugeren**

Programma dat alleen centrifugeert. Zeep- of spoelwater moet eerst worden aangevoerd voordat de centrifuge kan plaatsvinden.

## **Spoelen en centrifugeren**

Programma dat spoelt en centrifugeert.

## **Mijn programma**

Druk 3 seconden op de Snelheid-toets om de instelprocedure van uw persoonlijk programma te openen. Deze modus is standaard op het katoenprogramma ingesteld.

## **De belangrijkste functies kunnen als volgt worden gekozen:**

### **Voorwas**

De voorwasfunctie levert een extra wascyclus voor de hoofdwascyclus.

### **Express wassen**

Deze functie verkort de wasduur.

### **Extra spoelen**

Deze functie voegt een extra spoelcyclus toe wanneer geselecteerd.

### **Startuitstel**

Deze toets kan het starten van de wasmachine met 0 tot 24 uur uitstellen.

Het startuitstel instellen:

1. Kies uw programma.
2. Druk op de Startuitstel-toets om het uitstel te selecteren.
3. Druk op de Start/pauze-knop om het startuitstel te starten.

## Het apparaat gebruiken

**Het startuitstel annuleren:** Druk op de startuitstel-toets totdat het scherm “**OH**” weergeeft. Druk op deze toets alvorens het programma te starten. Als het programma reeds gestart is, druk op de Aan/Uit-toets.



**Opmerking:** In geval van een stroomuitval tijdens de werking van het apparaat, blijft het gekozen programma in het geheugen opgeslagen. Eenmaal de stroom terug is, druk op de Start/Pauze-toets om het programma gedurende de resterende duur voort te zetten.

### Kinderslot

U kunt deze functie activeren om te vermijden dat een wasprogramma niet normaal wordt uitgevoerd omwille van een verkeerde handeling door een kind tijdens het uitvoeren van een programma. Deze functie schakelt de werking van alle knoppen/toetsen uit, met uitzondering van de Aan/Uit-toets, zodat u het apparaat op elk moment nog kunt uitschakelen. Het apparaat slaat de activering van het kinderslot en het ingestelde programma in zijn geheugen op wanneer het apparaat wordt uitgeschakeld en opnieuw wordt ingeschakeld met behulp van de Aan/Uit-knop.

Druk tijdens een programma 3 seconden gelijktijdig op de “Temp” en “Snelheid” toets, u hoort een geluidssignaal en alle knoppen/toetsen, met uitzondering van de Aan/Uit-toets, worden vergrendeld. Druk nogmaals 3 seconden op deze twee toetsen, u hoort een geluidssignaal en de knoppen/toetsen worden ontgrendeld. In geval van een stroomonderbreking, is het kinderslot uitgeschakeld eenmaal de stroom terug is. Het kinderslot kan niet worden uitgeschakeld zolang alle gekozen programma's niet voltooid zijn.

### Geheugen bij stroomuitval

Voor een eenvoudiger gebruik bewaart het apparaat de laatst gekozen wasprogramma/functie in zijn geheugen. Bij het volgend gebruik stelt het apparaat automatisch de bewaarde programma/functie voor.

### Geluidssignalen uitschakelen

Dit is een extra functie om de geluidssignalen van uw apparaat te regelen. Het apparaat maakt niet langer geluidssignalen wanneer deze functie is uitgeschakeld. Na het inschakelen van het apparaat, druk 3 seconden op de “Temp” toets, u hoort één geluidssignaal waarna alle geluidssignalen worden uitgeschakeld. Om de geluidssignalen opnieuw in te schakelen, druk nogmaals 3 seconden op de “Temp” toets. De instelling wordt opgeslagen totdat deze functie wordt gewijzigd.

**Waarschuwing:** Eenmaal deze functie is geactiveerd, zijn alle waarschuwingssignalen van het apparaat tevens uitgeschakeld.

### Schuimverwijderingsfunctie

Schuimregelingsfunctie: er wordt overmatig veel schuim gevormd wanneer er te veel wasmiddel wordt gebruikt, dit leidt tot lagere was- en spoelprestaties. Deze functie regelt automatisch de hoeveelheid schuim. Als er een buitensporige hoeveelheid schuim wordt gedetecteerd, wordt er automatisch een programma voor het verwijderen van schuim toegevoegd.

# Het apparaat gebruiken

## Tabel met wasprogramma's

Beschrijving \ Programma	Lading (kg)	Wasmiddelbakje			Start- uitstel	Extra spoelen	Voorwas	Standaard temp. [°C]	Standaard duur (minuten).	Standaard snelheid (om- wentelingen/ minuut)						
		Vak														
		I	II	wasver- zachter												
Katoen	8,0	○	●	○	○	○	○	40	2 : 40	800						
Katoen 60 °C	8,0	×	●	○	○	○	×	60	3 : 25	1 400						
Katoen 40 °C	8,0	×	●	○	○	○	×	40	3 : 25	1 400						
Express 15'	2,0	×	●	○	○	×	×	Koud	0 : 15	800						
Snel 45'	2,0	○	●	○	○	○	○	40	0 : 45	800						
ECO 60'	2,0	○	●	○	○	○	○	Koud	1 : 00	800						
Spoelen en centrifugeren	8,0	×	×	○	○	×	×	-	0 : 31	1 000						
Alleen centrifugeren	8,0	×	×	×	○	×	×	-	0 : 14	1 000						
Alleen afvoeren	-	×	×	×	○	×	×	-	0 : 01	-						
Wol	2,0	×	●	○	○	○	×	40	1 : 06	400						
Fijne was	2,5	×	●	○	○	○	×	30	1 : 00	600						
Gemengd	8,0	○	●	○	○	○	○	40	1 : 13	1 000						
Synthetisch	4,0	○	●	○	○	○	○	40	1 : 40	800						
Sport	4,0	○	●	○	○	○	○	40	1 : 19	800						
Baby	4,0	○	●	○	○	○	○	60	1 : 39	1 000						

**De energieklaasse is A+++**

**Programma tijdens energietest: Katoen 60/40 °C:**

**Snelheid: hoogste; Alle andere instellingen zijn standaard.**

Voor wasmachines met een nominale capaciteit van 6,0/7,0/8,0 kg is de halve lading respectievelijk 3,0/3,5/4,0 kg.

“Katoen 60 °C” en “Katoen 40 °C” zijn de standaard wasprogramma’s waarop de informatie vermeld op het etiket en in de productfiche betrekking heeft. Deze programma’s zijn ontworpen om normaal gevuld katoenen wasgoed te wassen. Dit zijn de meest doeltreffende wasprogramma’s voor wat betreft de combinatie van water- en energieverbruik voor het wassen van dit soort katoenen wasgoed. De werkelijke watertemperatuur kan afwijken dan wat voor de cyclus is aangegeven.

- betekent *Verplicht*
- betekent *Optioneel*
- ✗ betekent *Niet nodig*



**Opmerking:** De parameters die in deze tabel zijn vermeld zijn louter indicatief. De werkelijke instellingen kunnen afwijken van de parameters die in bovenstaande tabel zijn vermeld.

## Reiniging en onderhoud

Voordat u onderhoud op uw apparaat uitvoert, haal de stekker uit het stopcontact of ontkoppel de elektrische voeding en draai de waterkraan dicht.



### WAARSCHUWING

- Gebruik geen oplosmiddelen, de wasmachine kan worden beschadigd en giftige stoffen die kunnen ontploffen kunnen worden gegenereerd.
- Spuit nooit water op de wasmachine tijdens het reinigen.
- Maak de wasmachine nooit schoon met reinigingsmiddelen die PCMX bevatten.

### De buitenkant van de wasmachine reinigen en onderhouden

Een juiste reiniging van uw wasmachine zorgt voor een langere levensduur. Reinig de buitenkant van het apparaat met een neutraal en niet schurend reinigingsmiddel, indien nodig. Als water overstroomt, veeg het onmiddellijk weg met een vaatdoek. Stoot niet met een scherp/puntig voorwerp tegen de wasmachine.



**Opmerking:** Het is niet toegestaan om mierenzuur, aangelengde oplosmiddelen of gelijksortige producten te gebruiken.

### De interne trommel reinigen

- Roest dat door metalen artikelen in de trommel achterblijft moet onmiddellijk met behulp van een chloorvrij reinigingsmiddel worden verwijderd.
- Gebruik nooit staalwol.

### Een bevroren wasmachine behandelen

Als de temperatuur onder nul graden valt en uw wasmachine is bevroren, voer het volgend uit:

1. Haal de stekker uit het stopcontact.
2. Spoel de waterkraan met warm water om de watertoeversslang los te kunnen maken.
3. Haal de watertoeversslang af en dompel deze in warm water.
4. Giet warm water in de trommel en wacht 10 minuten.
5. Sluit de watertoeversslang opnieuw aan op de kraan en controleer of het water op een normale wijze uit de slang stroomt.



**Opmerking:** Wanneer u de wasmachine opnieuw gebruikt, controleer of de omgevingstemperatuur boven 0 °C is.

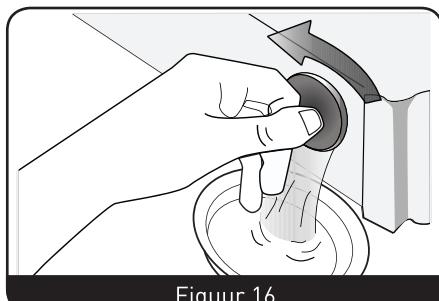
### Beschermingsmaatregelen tegen vorst

Als uw wasmachine zich in een ruimte bevindt waar vorst zich kan voordoen, voer alle water in de afvoer- en toevoerslangen af.

1. Sluit de kraan.
2. Schroef de toevoerslang van de kraan los en plaats het uiteinde in een bak (Figuur 16).

3. Start een willekeurig programma, met uitzondering van de programma's Wassen en Afvoeren. Het water wordt binnen circa 40 seconden uit de toevoerslang (indien aanwezig) afgevoerd.
4. Sluit de watertoeversslang opnieuw op de afsluitkraan aan. Verwijder het resterend water uit de afvoerpomp.

### Het resterend water uit de toevoerslang afvoeren



Figuur 16



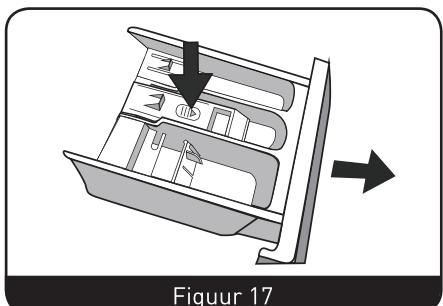
### WAARSCHUWING

Om brandwonden te vermijden, wacht totdat het warme water in het apparaat is afgekoeld.

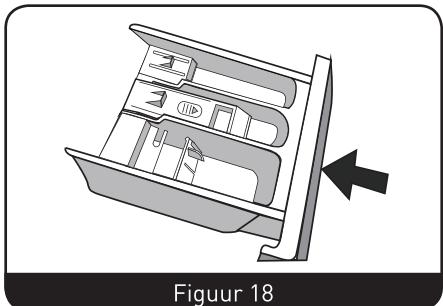
## De wasmiddelvakken en het wasmiddelbakje reinigen

Reinig de wasmiddelvakken en het wasmiddelbakje.

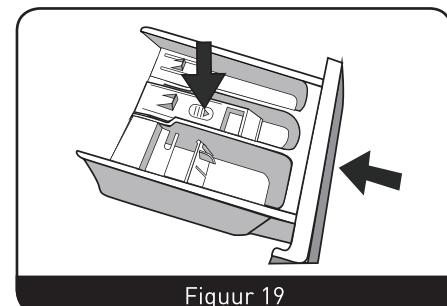
1. Druk op de pijl van het wasverzachterdeksel in het bakje (Figuur 17).
2. Til de clip op en verwijder het deksel, was vervolgens alle vakken met water (Figuur 18).
3. Installeer het deksel terug en sluit het bakje (Figuur 19).



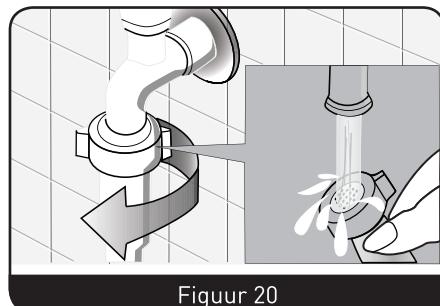
Figuur 17



Figuur 18



Figuur 19



Figuur 20

## De toevoerfilters reinigen

De toevoerfilters moeten worden gereinigd wanneer er niet langer water of weinig water naar het apparaat stroomt wanneer de kraan volledig open is.

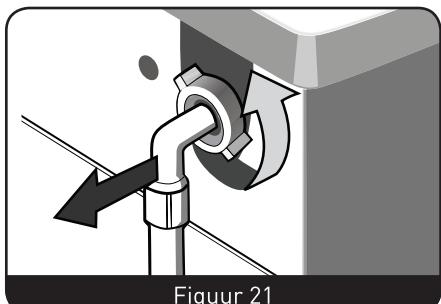
## De filter van de kraan reinigen (Figuur 20)

1. Draai de kraan dicht.
2. Kies een willekeurig programma, uitgezonderd "Wassen" of "Afvoeren".

3. Druk op de Start/Pauze-toets en laat het programma gedurende 40 seconden werken.
4. Maak de toevoerslang van de kraan los.
5. Maak de filter schoon met water.
6. Maak de toevoerslang opnieuw vast.

### **De filter van de wasmachine reinigen**

1. Maak de toevoerslang aan de achterkant van het apparaat los (Figuur 21).



Figuur 21

2. Haal de filter uit met behulp van een punttang, was deze en plaats terug (Figuur 22).
3. Maak de toevoerslang opnieuw vast.
4. Open de kraan en controleer of er geen waterlek is.
5. Draai de kraan dicht.

### **OPMERKING**

Over het algemeen, reinig eerst de filter van de kraan en vervolgens de filter van het apparaat. Als u enkel de filter van het apparaat reinigt, voer stappen 1~3 van de reinigingsprocedure voor de filter van de kraan uit.

### **WAARSCHUWING**

- Voordat u het apparaat reinigt, haal de stekker uit het stopcontact om een elektrische schok te vermijden.
- Na het gebruiken van de wasmachine, haal de stekker uit het stopcontact en sluit de deur volledig om het klemmen van de vingers van kinderen tussen de deur te vermijden.

## Vreemde deeltjes verwijderen

### Filter van de afvoerpomp:

- De filter van de afvoerpomp filtert vezels en kleine vreemde deeltjes die door het wasgoed worden vrijgegeven.
- Reinig de filter regelmatig om een normale werking van de wasmachine te garanderen.

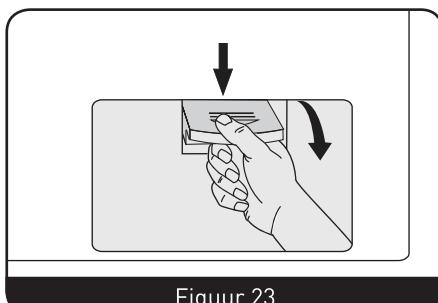


### WAARSCHUWING

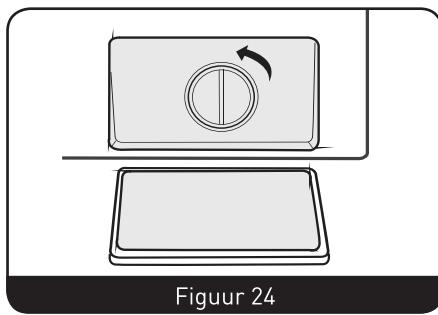
- Afhankelijk van de vuilgraad van het wasgoed en de wasfrequentie, controleer en reinig de filter regelmatig.
- Controleer de pomp als het apparaat het water niet afvoert en/of centrifugeert of als het apparaat een vreemd geluid tijdens het afvoeren maakt omdat er kleine voorwerpen in de pomp vastzitten (bijv. veiligheidsspelden, muntstukken, etc.).

Gebruik het onderhoudspaneel als volgt:

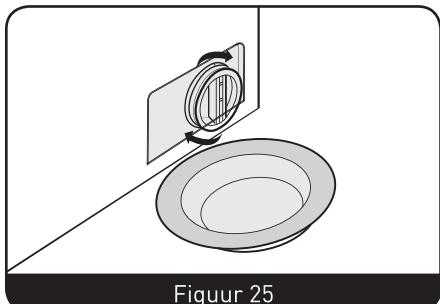
1. Haal de stekker eerst uit het stopcontact en open vervolgens het filterdeksel handmatig (Figuur 23).
2. Draai de filter omlaag zoals weergegeven in de figuur en verwijder het vuil (Figuur 24).
3. Plaats elk onderdeel terug eenmaal al het vuil is verwijderd (Figuur 25).



Figuur 23



Figuur 24



Figuur 25

**WAARSCHUWING**

Afhankelijk van het gekozen programma kan er zich tijdens de werking van het apparaat warm water in de pomp bevinden. Verwijder het deksel nooit van de pomp tijdens een wascyclus. Wacht altijd totdat de wascyclus voltooid is en het apparaat leeg is. Zorg dat het deksel goed afgesloten wordt wanneer u het terug op het apparaat installeert.

**Probleemoplossingen**

Probleem	Oorzaken	Oplossingen
De wasmachine werkt niet.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de deur volledig is gesloten.</li> <li>Controleer of de stekker juist in het stopcontact steekt.</li> <li>Controleer of de waterkraan open is.</li> <li>Controleer of de Start/Pauze-toets is ingedrukt.</li> <li>Controleer of de Aan/Uit-toets is ingedrukt.</li> </ul>
De deur kan niet worden geopend	De beveiliging van het apparaat werd geactiveerd.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Haal de stekker uit het stopcontact.</li> </ul>
Probleem met de verwarming.	De CTN-thermistor is defect en het verwarmings-element is versleten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>U kunt nog steeds kledingstukken wassen, u kunt ze alleen niet langer met warm water wassen.</li> <li>Neem zo snel mogelijk contact op met de klantendienst.</li> </ul>
Er is een waterlek.	De aansluiting tussen de toevoer- of afvoerslang en de kraan of wasmachine is niet hermetisch afdicht. De waterafvoerleiding in de kamer is verstopt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de waterslangen en draai ze stevig vast.</li> <li>Reinig de afvoerslang en, indien nodig, vraag een deskundige om deze te repareren.</li> </ul>

Probleem	Oorzaken	Oplossingen
Water stroomt vanaf de onderkant van het apparaat.	De toevoerslang is niet juist aangesloten. De afvoerslang lekt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maak de toevoerslang vast.</li> <li>Wijzig de afvoerslang.</li> </ul>
Het controle-lampje of het scherm werkt niet.	De stekker steekt niet in het stopcontact. De printplaat is defect. Er is een probleem met de aansluiting.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de elektrische voeding niet ontkoppeld is en of de stekker juist in het stopcontact steekt.</li> <li>Als dit niet het geval is, neem contact op met een technicus.</li> </ul>
Er bevinden zich wasmiddelresten in het bakje. De wascyclus is niet doeltreffend uitgevoerd.	Het waspoeder is vochtig of geklonterd.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reinig en veeg het bakje schoon.</li> <li>Gebruik een vloeibaar wasmiddel of een wasmiddel specifiek voor trommelwasmachines.</li> </ul>
De wascyclus is niet doeltreffend uitgevoerd.	De kledingstukken zijn te vuil. Onvoldoende wasmiddel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kies een gepast programma.</li> <li>Voeg een gepaste hoeveelheid wasmiddel toe overeenkomstig de instructies op de verpakking van het wasmiddel.</li> </ul>
Ongewone geluiden of hevige trillingen.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de vastzetbouten verwijderd zijn.</li> <li>Controleer of het apparaat op een stevige en vlakke vloer staat.</li> <li>Controleer of er zich geen haarspelden of andere metalen voorwerpen in het apparaat bevinden.</li> <li>Controleer of de stelvoetjes juist afgesteld zijn zodat het apparaat waterpas staat.</li> </ul>

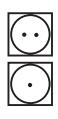
### Foutmeldingen

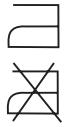
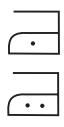
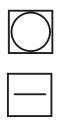
LED-display	Beschrijving	Oorzaak	Oplossing
<b>E30</b>	Probleem met de deurvergrendeling	De deur is niet juist vergrendeld.	Sluit de deur en schakel het apparaat opnieuw in.
Neem contact op met het servicecentrum als het probleem zich opnieuw voordoet.			
<b>E10</b>	Probleem met aanvoer van water tijdens de wascyclus.	De kraan staat niet open of het waterdebit is onvoldoende. De filter van de toevoerklep is verstopt. De toevoerslang is verbogen. Er is geen watertoever.	Draai de kraan open of wacht totdat de watertoever opnieuw normaal is. Controleer de filter van de toevoerklep. Trek de toevoerslang recht. Controleer de andere kranen in de kamer.
Neem contact op met het servicecentrum als het probleem zich opnieuw voordoet.			
<b>E21</b>	Er is een probleem met het afvoeren tijdens het wassen.	De afvoerslang is verstopt of verbogen. De afvoerpomp is vuil.	Reinig de afvoerslang of trek deze recht. Reinig de filter van de afvoerpomp.
Neem contact op met het servicecentrum als het probleem zich opnieuw voordoet.			
Neem contact op met het servicecentrum als een ander probleem optreedt.			

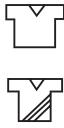
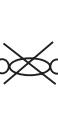
# Reiniging en onderhoud

D

Nederlands

Normaal wassen		Handwas	Bleken toegestaan	Chloorbehandeling toegestaan	Drogen in droogtrommel. Gemiddelde temperatuur (max. 150 °C)
 Zacht wassen	 Warm wassen (max. 40 °C)	 Wassen verboden	  Bleken verboden	  Chloorbehandeling verboden	  Drogen in droogtrommel. Lage temperatuur (max. 110 °C)

Strijken toegestaan	Strijken op lage temperatuur (max. 110 °C)	Chemisch reinigen toegestaan	Chemisch reinigen, normaal proces met oplosmiddelen	Drogen in droogtrommel, normaal	Drogen via uitlekken
 Strijken verboden	 Strijken op medium temperatuur (max. 150 °C)	  Chemisch reinigen verboden	  Chemisch reinigen, normaal proces alleen met koolwaterstoffen	  Liggend drogen	  Hangend/aan de draad drogen

Strijken met doek	Drogen na wassen	Drogen in droogtrommel, zacht			
  Stoomstrijken	  Aan de draad drogen, in de schaduw	  Drogen in droogtrommel verboden	 Aan de draad drogen	 Centrifigeren verboden	 Wassen in wasmachine verboden



## WAARSCHUWINGEN OVER ELEKTRICITEIT

Leef de onderstaande voorschriften na om brand, een elektrische schok of een ander ongeval te vermijden:

- Gebruik alleen een elektrisch stopcontact met dezelfde spanning zoals vermeld op het typeplaatje van het apparaat. Als u de spanning van uw elektriciteitsnet niet weet, neem contact op met uw elektriciteitsleverancier.
- Tijdens het gebruiken van de verwarmingsfunctie kan het maximaal elektrisch vermogen in de wasmachine 10 A bereiken. Controleer of alle elementen in uw elektriciteitsnet (spanning, intensiteit, kabels) geschikt zijn voor de normale elektrische lading van het apparaat.
- Bescherm het snoer op een juiste manier. Leg het snoer op een dergelijke manier zodat niemand er over kan struikelen en het geen schade kan oplopen. Zoek aandachtig naar een gepast stopcontact. Kies een stopcontact waarbij de stekker van het apparaat eenvoudig in het stopcontact kan worden gestoken of worden uitgehaald.
- Overbelast het stopcontact niet en maak geen gebruik van een verlengsnoer. Elektrische kabels overbeladen kan brand of een elektrische schok veroorzaken. Zorg dat u geen stekker in een stopcontact steekt wanneer u handen nat zijn.
- Voor uw veiligheid dient de stekker van het apparaat in een geaard stopcontact met drie pennen te worden gestoken. Controleer grondig of het stopcontact dat u wilt gebruiken op een veilige en juiste manier op de aarding is aangesloten.

## CE-conformiteit

Dit apparaat voldeed bij zijn introductie op de markt aan de voorschriften die zijn vermeld in de richtlijnen van de Raad betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit RL 2014/30/UE en elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen RL 2014/35/EU.

Dit apparaat is voorzien van het CE-teken en beschikt over een conformiteitsverklaring voor inspectiedoeloeinden door erkende autoriteiten die voor markttoezicht bevoegd zijn.

\* Alle technische aanpassing voorbehouden!

## Eigenschappen

Wascapaciteit:	8,0 kg
Afmetingen:	H 850 cm B 595 cm D 565 cm.
Netto gewicht:	68 kg
Nominaal vermogen:	2000 W
Voeding:	220-240 V~ 50 Hz
MAX. stroom:	10 A
Standaard waterdruk:	0,05 MPa~1 MPa

## Productfiche

Merk: Bellavita

Model: LF 1408 A+++ SNMC {EU(A3)-FG80-S14/C1805E}

Nominale capaciteit: 8 kg

Energie-efficiëntieklasse: A+++

EU-ecolabel: N/B

Jaarlijks energieverbruik van 196 kWh, op basis van 220 wascycli in het standaard katoenprogramma op 60 °C/40 °C bij volledige en halve lading, en het verbruik in de lage energiemodi. Het werkelijke energieverbruik is afhankelijk van het gebruik van het apparaat.

Jaarlijks waterverbruik van 11000 liter, op basis van 220 wascycli in het standaard katoenprogramma op 60 °C/40 °C bij volledige en halve lading. Het werkelijke waterverbruik is afhankelijk van het gebruik van het apparaat.

Droogefficiëntieklasse via centrifuge B, bij een schaal tussen G (minst efficiënt) tot A (meest efficiënt).

Maximale centrifugesnelheid: 1400 tr/minuut

# Verwijdering

Verbruikswaarden (1400 tr/minuut) :

Standaard programma	Lading	Stroom-verbruik	Waterverbruik	Resterend vocht	Programma-duur
Katoen 60 °C	8 kg	0,92 kWh	54 L	50 %	228 minuten
Katoen 60 °C	4 kg	0,92 kWh	45 L	55 %	228 minuten
Katoen 40 °C	4 kg	0,75 kWh	45 L	55 %	222 minuten

Opmerkingen:

1. Instellingen van het testprogramma in overeenstemming met de geldend richtlijn EN60456-2011.
2. Tijdens het gebruiken van de testprogramma's werden de aangegeven ladingen gewassen tegen een maximale centrifugesnelheid.
3. De werkelijke instellingen zijn afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en kunnen afwijken van de instellingen die in bovenstaande tabel zijn vermeld.

Stroomverbruik in de stand Uit: 0,5 W

Stroomverbruik in de stand Stand-by: 1 W

Akoestisch lawaai in de lucht (wassen): 59

Akoestisch lawaai in de lucht (centrifuge): 78

**Opmerking:** De akoestische geluidsemissies in de lucht tijdens het wassen/centrifugeren voor het katoenprogramma op 60 °C bij volle lading.

## Afdanken van uw oude machine

### SELECTIEVE INZAMELING VAN ELEKTRISCH EN ELEKTRONISCH AFVAL



Dit toestel is voorzien van het DEEE-symbool, wat betekent dat het niet bij het huishoudelijke afval gegooied mag worden op het einde van zijn levensduur, maar dat het naar een recyclagecentrum voor elektrische en elektronische huishoudtoestellen gebracht dient te worden. Wanneer u versleten huishoudtoestellen recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu.

### BESCHERMING VAN HET MILIEU - RICHTLIJN 2012/19/EU

Wanneer u versleten elektrische en elektronische apparaten recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu en onze gezondheid. Dit dient echter wel te gebeuren volgens bepaalde regels en vraagt de betrokkenheid van zowel leverancier als consument.



Daarom is uw toestel voorzien van het symbool dat op het typeplaatje of op de verpakking aangebracht werd, in geen geval in een openbare of privévuilnisbak voor huishoudelijk afval gooien. De gebruiker heeft het recht om het toestel naar openbare inzamelpunten voor selectieve afvalverwerking te brengen zodat het toestel gerecycleerd of opnieuw gebruikt kan worden voor toepassingen conform de richtlijn.

# Vielen Dank!

Vielen Dank, dass Sie dieses BELLAVITA - Produkt gewählt haben. Ausgewählt, getestet und empfohlen durch ELECTRO DEPOT. Die Produkte der Marke BELLAVITA garantieren Ihnen Benutzerfreundlichkeit, zuverlässige Leistung und tadellose Qualität.

Mit diesem Gerät können Sie sicher sein, dass Sie jedes Mal zufriedengestellt werden, wenn Sie es benutzen.

Willkommen bei ELECTRO DEPOT.

Besuchen Sie unsere Webseite: [www.electrodepot.be](http://www.electrodepot.be)



## A

### Vor der Inbetriebnahme des Geräts

68 Sicherheitsvorschriften

## B

### Geräteübersicht

72 Beschreibung des Geräts

72 Installation der Waschmaschine

## C

### Verwendung des Geräts

76 Benutzung der Waschmaschine

80 Beschreibung des Bedienfeldes

82 Auswählen des Programms

85 Tabelle der Waschprogramme

## D

### Reinigung und Pflege

86 Reinigung und Pflege

91 Fehlerbehebung

## E

### Entsorgung

95 CE-Konformität

95 Technische Merkmale

95 Produkt-Datenblatt

97 Entsorgung Ihres Altgeräts

## Sicherheitsvorschriften

**BITTE LESEN SIE DIE ANLEITUNG AUFMERKSAM DURCH, BEVOR SIE DAS GERÄT BENUTZEN UND BEWAHREN SIE DIESE AUF, UM BEI BEDARF DARIN NACHZUSCHLAGEN.**

- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Es müssen die neuen, mit diesem Gerät gelieferten Schläuche/Verbindungsstücke benutzt werden. Verwenden Sie keine gebrauchten Schläuche/Verbindungsstücke.
- Diese Waschmaschine ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenbereichen vorgesehen.
- Die Öffnungen dürfen nicht durch einen Teppich blockiert werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahren sowie

von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie überwacht werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.

- Dieses Gerät ist nicht dazu vorgesehen, von Personen (einschließlich Kindern) benutzt zu werden, deren körperlichen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten eingeschränkt sind oder denen es an Erfahrung und Kenntnis mangelt; es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person in die Benutzung des Gerätes unterwiesen oder während des Gebrauchs beaufsichtigt.

## Vor der Inbetriebnahme des Geräts

Kinder sind zu beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Ziehen Sie den Netzstecker vor dem Reinigen oder Warten des Gerätes aus der Steckdose.
- Stellen Sie sicher, dass alle Taschen der Kleidungsstücke leer sind.
- Feste und scharfkantige Gegenstände (zum Beispiel Münzen, Broschen, Anstecknadeln, Nägel, Schrauben, Steine usw.) können dieses Gerät erheblich beschädigen.
- Ziehen Sie nach dem Gebrauch den Netzstecker des Gerätes und drehen Sie den Wasserhahn zu.
- Vergewissern Sie sich, dass das Wasser aus der Trommel abgelaufen ist, bevor Sie die Tür öffnen. Öffnen Sie nicht die Tür, wenn Sie Wasser in der Trommel sehen.
- Tiere und Kinder können in das Gerät klettern. Prüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch.
- Das Glas der Tür kann während des Gebrauchs

sehr heiß werden. Halten Sie Kinder und Tiere von dem Gerät fern, während es in Betrieb ist.

- Achten Sie darauf, dass die Spannung und Frequenz des Stromnetzes mit den Kenndaten der Waschmaschine übereinstimmen.
- Benutzen Sie keine Netzteckdose, deren technische Daten geringer sind als die von dem Gerät benötigten. Ziehen Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen aus der Steckdose.
- Zu Ihrer Sicherheit muss der Stecker des Netzkabels in eine geerdete Steckdose mit drei Leitern eingesteckt werden. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Netzteckdose auf sichere und zuverlässige Weise geerdet ist.
- Es empfiehlt sich, Kinder unter drei Jahren fernzuhalten; es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Es empfiehlt sich, Kinder zu beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

## Vor der Inbetriebnahme des Geräts

- Das Verpackungsmaterial stellt eine Gefahr für Kinder dar.
- Achten Sie darauf, sämtliches Verpackungsmaterial (Kunststoffbeutel, Schaumstoffblöcke usw.) von Kindern fernzuhalten.
- Die Waschmaschine darf nicht in einem Badezimmer, einem sehr feuchten Zimmer oder in einem Zimmer mit ätzenden oder explosiven Gasen installiert werden.
- Stellen Sie sicher, dass Geräte, die mit Strom und Wasser betrieben werden, von einem qualifizierten Techniker unter Einhaltung der Anleitungen des Herstellers und der regionalen Sicherheitsvorschriften angeschlossen werden.
- Entfernen Sie vor der Benutzung dieses Gerätes sämtliches Verpackungsmaterial und alle Transportschrauben. Sonst besteht die Gefahr, dass die Waschmaschine während des Waschvorgangs erheblich beschädigt wird.
- Bevor Sie erstmalig Wäsche in der Waschmaschi-
- ne waschen, lassen Sie das Gerät ohne Kleidungsstücke einen vollständigen Waschzyklus durchlaufen.
- Waschmaschinenmodelle mit einem Wassereinlaufventil sind nur an den Kaltwasseranschluss anzuschließen. Waschmaschinenmodelle mit zwei Wassereinlaufventilen können an die Kaltwasser- und Warmwasseranschlüsse angeschlossen werden.
- Ihre Waschmaschine ist nur für den privaten Gebrauch vorgesehen und nur für waschmaschinenfeste Textilien konzipiert.
- Die Verwendung von giftigen, explosionsgefährlichen oder entflammabaren Lösungsmitteln ist untersagt. Benzin, Alkohol usw. dürfen nicht als Waschmittel verwendet werden. Verwenden Sie ausschließlich für die Waschmaschine geeignete Waschmittel, insbesondere für die Wäsche in einer Maschine mit Trommel.
- Das Waschen von Teppichen ist untersagt.
- Achten Sie darauf, dass Sie

## Vor der Inbetriebnahme des Geräts

- sich nicht verbrühen, wenn heißes Waschwasser aus der Waschmaschine abläuft.
- Gießen Sie niemals manuell Wasser in die Waschmaschine während des Waschgangs.
- Wenn das Waschprogramm beendet ist, warten Sie 2 Minuten, bevor Sie die Tür öffnen.
- Vergessen Sie nicht, sofort nach dem Waschen die Wasserzufuhr abzudrehen und die Stromversorgung zu trennen.
- Nicht auf das Gerät klettern oder sich darauf setzen.
- Lehnen Sie sich nicht gegen die Tür des Gerätes.
- Schließen Sie die Tür nicht mit übermäßigem Kraftaufwand. Wenn Sie Schwierigkeiten haben, die Tür zu schließen, prüfen Sie, ob die Waschmaschine zu voll ist und ob die Kleidungsstücke nicht gleichmäßig verteilt sind.
- Diese Haushaltswaschmaschine ist nicht zum Einbauen geeignet.

### Sicherheitsvorkehrungen bei der Handhabung des Gerätes

- Die Transportschrauben müssen von einer Fachkraft wieder am Gerät befestigt werden.
- Wasser, das sich angesammelt hat, muss aus dem Gerät abgepumpt werden.
- Lassen Sie bei der Handhabung des Gerätes Vorsicht walten. Fassen Sie nicht an den vorstehenden Teilen des Gerätes an, um es anzuheben. Die Tür des Gerätes ist nicht als Griff während des Transports zu verwenden.

## Beschreibung des Geräts

### Bestandteil

- |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| 1 Waschmittelbehälter | 5 Netzstecker         |
| 2 Tür                 | 6 Ablaufschlauch      |
| 3 Wartungsklappe      | 7 Waschmittelbehälter |
| 4 Bedienfeld          |                       |

### Zubehör

- |  |  |
|--|--|
| 1 Verschlusskappen für die Transportlöcher | 4 Zulaufschlauch H (optional)              |
| 2 Verschlusskappen (optional)              | 5 Halterung des Ablaufschlauchs (optional) |
| 3 Zulaufschlauch C                         |  |

## Installation der Waschmaschine

### Auspacken der Waschmaschine

Packen Sie Ihre Waschmaschine aus und untersuchen Sie das Gerät auf Transportschäden.

Überprüfen Sie auch, ob die zum Lieferumfang gehörenden Elemente in dem beiliegenden Beutel vollständig sind.

Falls die Waschmaschine während des Transports beschädigt wurde oder falls ein Bestandteil fehlt, setzen Sie sich sofort mit Ihrem Händler vor Ort in Verbindung.

### Entsorgung des Verpackungsmaterials

Das Verpackungsmaterial des Gerätes stellt eine Gefahr für Kinder dar. Entsorgen Sie es ordnungsgemäß und achten Sie

darauf, dass es für Kinder unzugänglich ist. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial den regional geltenden Vorschriften gemäß. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial nicht mit Ihren Haushaltsabfällen.

### Entfernen der Transportschrauben (Abbildung 1)

Vor der Inbetriebnahme dieser Waschmaschine müssen die Transportschrauben aus der Rückseite des Gerätes entfernt werden. Gehen Sie wie folgt vor, um die Transportschrauben zu entfernen:

1. Lösen Sie alle Schrauben mit dem Schraubenschlüssel und entfernen Sie sie.
2. Verschließen Sie die Transportlöcher mit den entsprechenden Verschlusskappen.

- Bewahren Sie die Transportschrauben an einem sicheren Ort für den späteren Gebrauch auf.

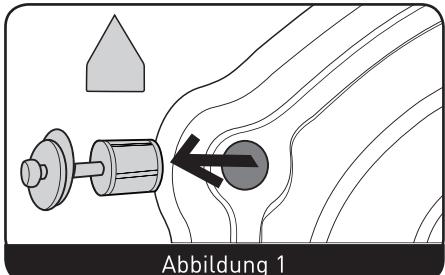


Abbildung 1

### Auswahl des Aufstellortes

Wählen Sie vor der Installation der Waschmaschine einen Aufstellort auf, der die folgenden Anforderungen erfüllt:

- Feste, trockene und ebene Fläche (falls die Fläche nicht eben ist, nivellieren Sie das Gerät, wie in der Abbildung in dem Abschnitt „Nivellieren der Standfüße“ beschrieben);
- Geschützt vor direkter Sonnenstrahlung;
- Ausreichend belüftet;
- In einem Zimmer, in dem die Temperatur über 0 °C liegt;
- Fern von Wärmequellen, zum Beispiel Gas- oder Kohleöfen.

Achten Sie darauf, dass die Waschmaschine nicht auf ihr Netzkabel gestellt wird. Stellen Sie die Waschmaschine nicht auf einen mit Teppich/Teppichboden bedeckten Boden auf.

### Nivellieren der Standfüße (Abbildung 2)

- Vergewissern Sie sich beim Aufstellen der Waschmaschine zunächst, ob die Standfüße fest am Rahmen montiert sind. Wenn das nicht der Fall ist, drehen Sie die Standfüße manuell oder mit einem Schraubenschlüssel in ihre Ausgangsposition und ziehen Sie die Muttern mit dem Schraubenschlüssel fest.

- Nach dem Aufstellen der Waschmaschine drücken Sie nacheinander auf die vier Ecken der Deckplatte der Waschmaschine. Wenn die Waschmaschine beim Drücken noch wackelt, müssen die Standfüße eingestellt werden.
- Kontrollieren Sie die Position der Waschmaschine. Lösen Sie die Mutter mit dem Schraubenschlüssel und drehen Sie den Standfuß mit der Hand, bis er fest den Boden berührt. Halten Sie den Standfuß mit einer Hand und ziehen Sie die Mutter am Gehäuse mit der anderen Hand fest.
- Sobald die Standfüße korrekt festgeschraubt sind, drücken Sie erneut auf die vier Ecken, um sicherzustellen, dass sie korrekt nivelliert sind. Falls das Gerät immer noch wackelt, wiederholen Sie die Schritte 2 und 3.
- Legen Sie einen Zylinder (z.B. eine Dose) auf die gegenüberliegenden Seiten (rechts, links, vorne und hinten) der Deckplatte der Waschmaschine. Wenn der Zylinder sich nicht bewegt, ist die Waschmaschine waagerecht. Wenn er rollt, ist das ein Zeichen, dass die Waschmaschine nicht waagerecht ist. Die Richtung, in die der Zylinder rollt, zeigt die Seite an, wo der Boden am tiefsten ist. Die beiden Standfüße auf dieser Seite müssen höher gestellt werden, bis die Waschmaschine waagerecht ist. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3, bis die Standfüße den Boden berühren. Ziehen Sie die Muttern fest an.

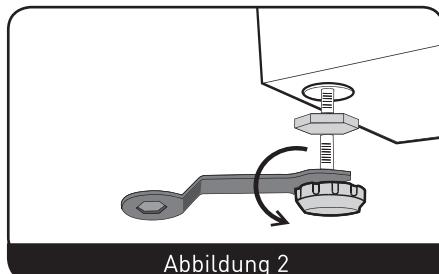


Abbildung 2

**Deutsch****Anschließen des Zulaufschlauchs** (Abbildung 3)

Schließen Sie den Zulaufschlauch an, wie in der Abbildung gezeigt. Für Modelle mit einem Einlaufventil für heißes Wasser verbinden Sie ihn mit dem Warmwasserhahn. Der Stromverbrauch sinkt automatisch in bestimmten Programmen.

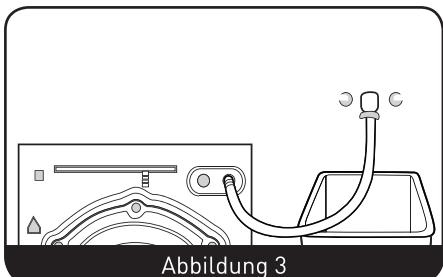


Abbildung 3

**Installieren des Zulaufschlauchs**

(Abbildung 4)

1. Schließen Sie das Verbindungsstück an den Wasserhahn an und schrauben Sie es fest, indem Sie es im Uhrzeigersinn drehen.
2. Schließen Sie das gebogene Verbindungsstück des Zulaufschlauchs an das Einlaufventil an der Rückseite der Waschmaschine an und schrauben Sie es gut fest, indem Sie es im Uhrzeigersinn drehen.

**Anmerkungen:** Wenn nach dem Anschließen auf Höhe des Schlauchs undichte Stellen vorhanden sind, wiederholen Sie den Vorgang und schließen Sie den Schlauch erneut an. Verwenden Sie für die Wasserversorgung die gängigste Art von Wasserhahn. Wenn der Wasserhahn quadratisch oder zu groß ist, ersetzen Sie ihn durch einen Standardwasserhahn.

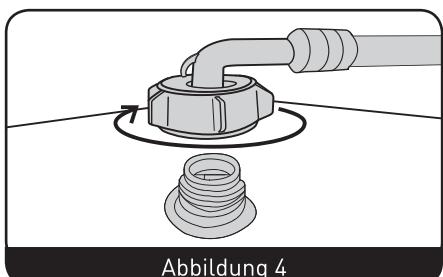


Abbildung 4

**Verschlusskappen** (Abbildung 5)

Diese Verschlusskappen dienen zum Verschließen der Bohrlöcher auf der Rückseite des Rahmens.

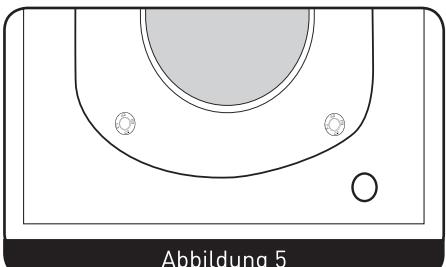


Abbildung 5

**Positionierung des Ablaufschlauchs**

Der Ablaufschlauch kann auf zwei verschiedene Arten positioniert werden:

1. Platzieren Sie ihn in der Nähe des Ausgusses eines Waschbeckens (Abbildung 6).

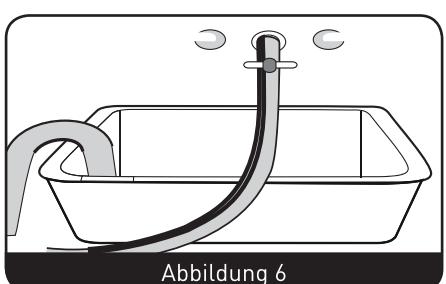


Abbildung 6

2. Schließen Sie ihn an das Abflussrohr des Waschbeckens an (Abbildung 7).

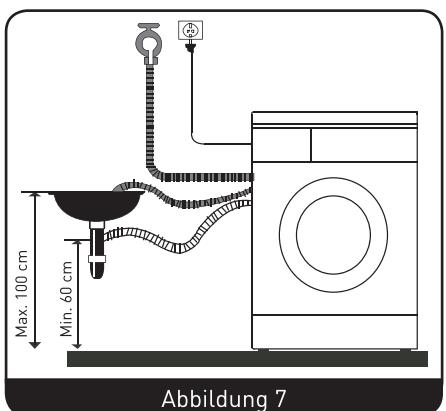


Abbildung 7

Das Wasser kann nach oben oder unten abgepumpt werden. Der Ablauchschlauch darf nicht höher als 100 cm installiert werden und sein Ende darf nicht in Wasser getaucht sein (Abbildung 8).

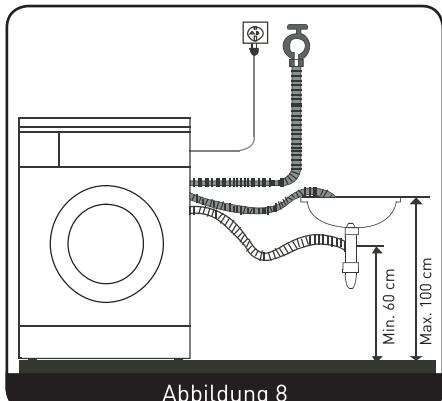


Abbildung 8

Positionieren Sie den Ablauchschlauch so, dass der Boden nicht durch auslaufendes Wasser beschädigt werden kann.



**Anmerkung:** Wenn das Gerät über eine Halterung für den Ablauchschlauch verfügt, installieren Sie diese, wie auf den folgenden Abbildungen gezeigt.

Befestigen Sie den Ablauchschlauch während der Installation mit einer Schnur (Abbildung 9).

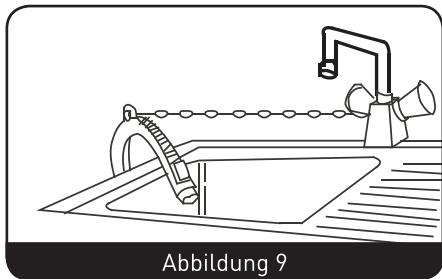


Abbildung 9

Positionieren Sie den Ablauchschlauch so, dass der Boden nicht durch auslaufendes Wasser beschädigt werden kann.

Wenn der Ablauchschlauch zu lang ist, versuchen Sie nicht, ihn mit Gewalt in die Waschmaschine zu drücken, denn das kann zu verstärkter Geräuschbildung führen (Abbildung 10).

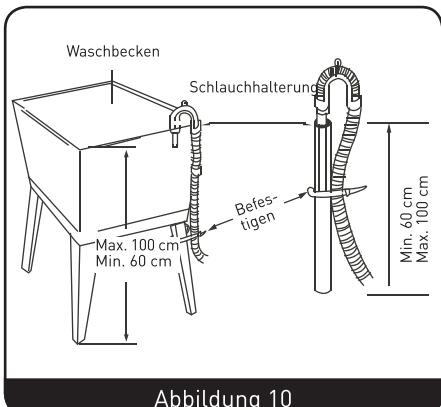


Abbildung 10

### Elektrischer Anschluss

Die maximale, vom Gerät benötigte Stromstärke beträgt 10 A, wenn seine Heizfunktion benutzt wird. Vergewissern Sie sich, dass das Stromnetz in Ihrem Haus (Stärke, Spannung und Netzkabel) die Anforderungen der Normallast elektrischer Geräte erfüllt.

- Verbinden Sie den Netzstecker des Gerätes mit einer ordnungsgemäß installierten und geerdeten Steckdose.
- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung des Stromnetzes in Ihrem Haus mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Der Netzstecker des Gerätes muss in die Netzsteckdose passen, und der Rahmen des Gerätes muss korrekt und effektiv geerdet sein.
- Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen wie bei einem Verlängerungskabel.
- Den Netzstecker des Gerätes nicht mit feuchten Händen in die Steckdose stecken und herausziehen.

## Verwendung des Geräts

- Um den Netzstecker des Gerätes aus der Steckdose zu ziehen, halten Sie ihn gut fest und ziehen Sie ihn aus der Steckdose. Ziehen Sie nicht kräftig am Netzkabel.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist oder Anzeichen von Verschleiß aufweist, muss es durch ein speziell ausgewähltes oder beim Hersteller bzw. einer Reparaturwerkstatt gekauftes Kabel ersetzt werden.



### **WARNUNG**

- Dieses Gerät muss korrekt geerdet werden. Bei einem Kurzschluss vermindert die Erdung das Stromschlagrisiko.
- Dieses Gerät ist mit einem Netzkabel versehen, dass aus einem Stecker, einem Erdungsleiter und einer Erdungsklemme besteht.
- Die Waschmaschine muss an einen eigenen Stromkreis angeschlossen werden, an dem keine anderen elektrischen Geräte angeschlossen sind. Sonst kann die elektrische Schutzeinrichtung ausgelöst oder die Sicherung durchbrennen.

## **Benutzung der Waschmaschine**

### **Kontrollen und Vorbereitungen vor dem Waschen der Textilien**

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um zu vermeiden, dass Textilien beschädigt werden und Probleme mit der Waschmaschine auftreten.

### **Prüfen Sie, ob bei Textilien, die zum ersten Mal gewaschen werden, die Gefahr besteht, dass sie ausbleichen (Abbildung 11).**

Feuchten Sie ein weißes Handtuch mit flüssigem Waschmittel an und reiben Sie damit über eine nicht sichtbare Stelle an einem Kleidungsstück. Prüfen Sie dann, ob das weiße Handtuch Verfärbungen durch die Farbe des Kleidungsstücks aufweist. Waschen Sie Schals und Kleidungsstücke, die schnell abfärbaren, vorab getrennt. Um Flecken an Manschetten, Kragen und Taschen zu reinigen, verwenden Sie flüssiges Waschmittel und reinigen Sie diese Stellen vorsichtig mit einer Bürste. Waschen Sie die Kleidungsstücke anschließend in der Waschmaschine, um sie komplett zu waschen.

Beachten Sie beim Waschen von hitzeempfindlichen Textilien die Hinweise auf ihren Etiketten. Sonst besteht die Gefahr, dass sie sich verformen oder ausbleichen.

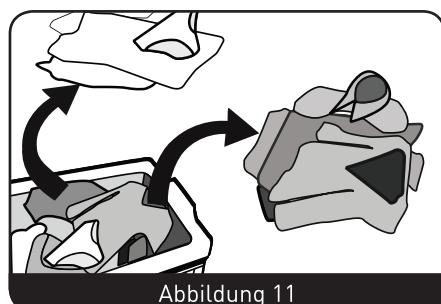


Abbildung 11

### **Prägen Sie sich die folgenden Punkte ein:**

Legen Sie die zu waschenden Textilien nicht schon lange vor dem eigentlichen Waschen in das Gerät, denn sie könnten schimmeln und fleckig werden. Legen Sie die Textilien erst dann in die Waschmaschine, wenn Sie

# Verwendung des Geräts

sie waschen wollen.

Textilien können ausbleichen oder sich verformen, wenn sie nicht mit der angegebenen Waschtemperatur gewaschen werden.

## Textilien, die nicht in der Waschmaschine gewaschen werden können

Textilien, die sich verformen können, wenn sie in Wasser getaucht werden:

Krawatten, Westen, Anzüge, Jacken usw. können stark knittern, wenn sie in Wasser getaucht werden; gebleichte Textilien, wie zum Beispiel Mischgewebe aus Kunstfasern usw.

Plissierte Textilien, Textilien mit Prägungen usw. können sich verformen, wenn sie in Wasser getaucht werden. Des Weiteren können sich auch Baumwolle und Wolle, plissierte Seide und Artikel/Dekorationen aus Pelz schnell verformen.

Textilien mit Verzierungen, lange Kleider, Trachten usw. können schnell ausbleichen. Waschen Sie keine Textilien in der Waschmaschine, die weder ein Etikett mit der Zusammensetzung noch mit Waschanleitungen haben.

Waschen Sie keine Textilien, die mit chemischen Substanzen verschmutzt sind, zum Beispiel Benzin, Öl, Benzol, Farbverdünner oder Alkohol.

## Wichtige Hinweise zu Waschmitteln

Waschpulver, Waschmittel mit reduzierter Schaumbildung, Spezialwaschpulver für Trommelwaschmaschinen müssen entsprechend der Gewebearten (Baumwolle, synthetische Faser, Wollgewebe, empfindliche Gewebe), Farben, Waschtemperaturen, Verschmutzungsgrad und Art der Textilien verwendet werden. Sonst könnte übermäßig viel Schaum gebildet werden und aus dem Waschmittelbehälter fließen, wodurch ein Unfall verursacht werden könnte.

Chlorbleiche ist eine alkalische Substanz, die Textilien beschädigen kann. Aus diesem Grund empfiehlt es sich, die Substanz so

wenig wie möglich zu verwenden.

Waschpulver können schnell Rückstände und einen schlechten Geruch an den Textilien zurücklassen. Die Textilien müssen daher gründlich gespült werden.

Wenn zu viel Waschmittel verwendet wird oder die Wassertemperatur zu niedrig ist, kann sich das Waschmittel nicht komplett auflösen. Es kann sich also auf den Textilien, in den Schläuchen und im Gerät absetzen, wodurch andere Textilien verunreinigt werden können.

Der Waschvorgang muss gemäß dem Gewicht der Textilien, ihrem Verschmutzungsgrad, der regionalen Wasserhärte und den Empfehlungen des Waschmittelherstellers programmiert werden. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Wasserversorger, wenn Sie die Wasserhärte nicht kennen.



**Anmerkung:** Bewahren Sie Waschmittel und Zusatzmittel an einem sicheren, trockenen Ort und für Kinder unzugänglich auf.

## Nehmen Sie alle Gegenstände aus den Kleidungstaschen (Abbildung 12)

Untersuchen Sie alle Taschen der zu waschenden Kleidung. Entfernen Sie feste Gegenstände (zum Beispiel Verzierungen und Münzen), sonst könnte die Waschmaschine beschädigt werden oder nicht einwandfrei funktionieren.



Abbildung 12

**Sortieren Sie die zu waschenden Textilien nach Eigenschaften:**

**Symbole der Pflegeetiketten:** Die zu waschenden Textilien müssen nach Gewebeart sortiert werden: Baumwolle, Mischgewebe, synthetische Faser, Seide, Wolle oder Kunstfaser.

**Farbe:** Weiße und bunte Textilien müssen getrennt werden. Alle bunten Textilien müssen separat gewaschen werden.

**Größe:** Textilien in verschiedenen Größen können zusammen gewaschen werden, um die Effizienz der Wäsche zu steigern.

**Anfälligkeit:** Empfindliche Textilien müssen separat gewaschen werden. Neue Textilien aus reiner Wolle, Vorhänge und Textilien aus Seide müssen im Schonwaschgang gewaschen werden. Lesen Sie die Etiketten aller zu waschenden Textilien.

Kleidungsstücke müssen vorab sortiert werden, bevor sie in die Waschmaschine gesteckt werden. Entfernen Sie Haken/Ringe aus Vorhängen, bevor Sie diese waschen.

Verzierungen an Kleidungsstücken können die Waschmaschine beschädigen. Drehen Sie Kleidungsstücke mit Knöpfen oder Stickereien nach innen, bevor Sie diese waschen.

**Textilien mit Verschlüssen waschen:**

Schließen Sie Reißverschlüsse, Knöpfe und Haken. Lose Bänder und Schnüre müssen zusammengebunden werden.

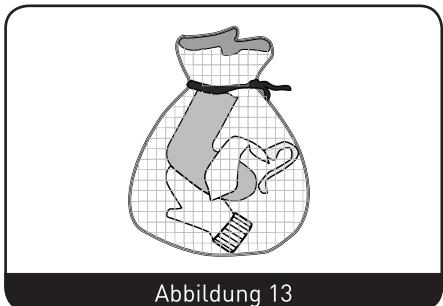


Abbildung 13



**Anmerkungen:**

- Es empfiehlt sich, Büstenhalter in einen Kissenbezug, der mit einem Reißverschluss oder Knöpfen geschlossen wird, zu legen, um zu vermeiden, dass ihre Metallteile aus der Trommel hinaus gelangen und das Gerät beschädigen.
- Sehr empfindliche Textilien, wie zum Beispiel Spitzengardinen und kleine Artikel (Strümpfe/Strumpfhosen, Taschentücher, Krawatten usw.) müssen zum Waschen in ein Wäschennetz gelegt werden (Abbildung 13).
- Wenn große und schwere Textilien (zum Beispiel Badehandtücher, Jeans, wattierte Jacken usw.) gewaschen werden, besteht die Gefahr, dass das Gerät aus dem Gleichgewicht gebracht und dezentriert wird. Es wird daher empfohlen, ein oder zwei zu waschende Textilien hinzuzufügen, damit der Schleudergang etwas abgedämpft wird (Abbildung 14).



Abbildung 14

**Entfernen von Staub, Flecken und Tierhaaren von den Textilien**

Die Reibung zwischen Staub, Flecken und Textilien kann die Textilien abnutzen und die Waschleistung vermindern.

## Schutz für Babys Haut

Textilien für Babys (Kleidung und Handtücher für Babys) die mit Lätzchen versehen sind, müssen separat gewaschen werden. Wenn sie mit Textilien für Erwachsene zusammen gewaschen werden, können sie verunreinigt werden. Die Wäsche muss länger gespült werden, damit die sie gründlich ausgespült wird und keine Waschmittelrückstände zurückbleiben.

**Es empfiehlt sich, schnell verschmutzende Textilien (zum Beispiel weiße Strümpfe, Kragen, Manschetten usw.) mit der Hand zu waschen, bevor sie in die Waschmaschine gesteckt werden, um eine gründlichere Wäsche zu erzielen.**

Verwenden Sie flüssiges Waschmittel oder Waschpulver. Wenn Sie Seife verwenden, können sich in den Zwischenräumen der Textilien Seifenreste ablagern.

## Prüfen Sie die Wäschemenge:

Überfüllen Sie das Gerät nicht, sonst könnte die Reinigungswirkung beeinträchtigt werden. Der folgenden Tabelle können Sie die maximale Wäschemenge entnehmen.

Faserart	Maximale Füllmenge
	8,0 kg
Baumwolle	8,0 kg
Synthetik	4,0 kg
Wolle	2,0 kg
Feinwäsche	2,5 kg

## Schnell fusselnde Textilien müssen zum Waschen nach innen gedreht werden

Schnell fusselnde Textilien müssen getrennt gewaschen werden, sonst können andere Textilien von den Fasern und dem Staub usw. verunreinigt werden. Es ist besser, schwarze Textilien und Baumwolltextilien separat zu waschen, denn die Fasern von Textilien in anderen Farben können an ihnen haften bleiben, wenn sie zusammen gewaschen werden.

Prüfen Sie dies vor der Wäsche.

## Die Waschmaschine eignet sich nicht, um wasserdichte Materialien (Skianzüge, manche Vorhänge usw.) zu waschen.

Es ist besser keine Textilien in der Maschine zu waschen, die aus Fasern bestehen, die Wasser schwer durchdringen kann (zum Beispiel wasserdichte Kleidung und Kissen). Sonst könnten während des Spül- und Schleudergangs Wasser spritzen oder unnormale Vibratoren auftreten, und es besteht Gefahr, dass die Textilien beschädigt werden (z.B. Regenmäntel, Schirme, Skianzüge, Autohauben, Schlafsäcke usw.).

## Vorsichtsmaßnahmen während des Schleudergangs

Schleudern normaler Textilien:  
Das Wasser aus den Textilien fließt durch die Abflussöffnung ab.

Schleudern von Textilien aus wasserdichten Fasern:

Während des normalen Schleudergangs kann das Wasser der wasserdichten Textilien nicht abfließen, wenn das Waschwasser sich in einer Richtung sammelt. Dadurch wird das Gerät zu sehr dezentriert und vibriert oder bewegt sich.

## Schnellstart

1. Installieren Sie die Waschmaschine.  
↓
2. Öffnen Sie die Tür und legen Sie die Wäsche in das Gerät.  
↓
3. Füllen Sie Waschmittel ein.  
↓
4. Schließen Sie die Tür wieder.  
↓
5. Platzieren (hängen) Sie den Ablaufschlauch abwärts.  
↓
6. Öffnen Sie den Wasserhahn der Wasserzufuhr.  
↓

## Verwendung des Geräts

7. Schließen Sie das Gerät an eine Netzsteckdose an.  
↓
8. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste.  
↓
9. Wählen Sie das gewünschte Programm aus.  
↓
10. Drücken Sie die Start/Pause-Taste.

Anmerkungen zum Ende des Waschgangs:

1. Wenn der Waschgang beendet ist, ertönt ein Klingelton von der Waschmaschine.
2. Schließen Sie den Wasserhahn der Wasserzufluss.
3. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste und ziehen Sie den Stecker des Gerätes aus der Steckdose.

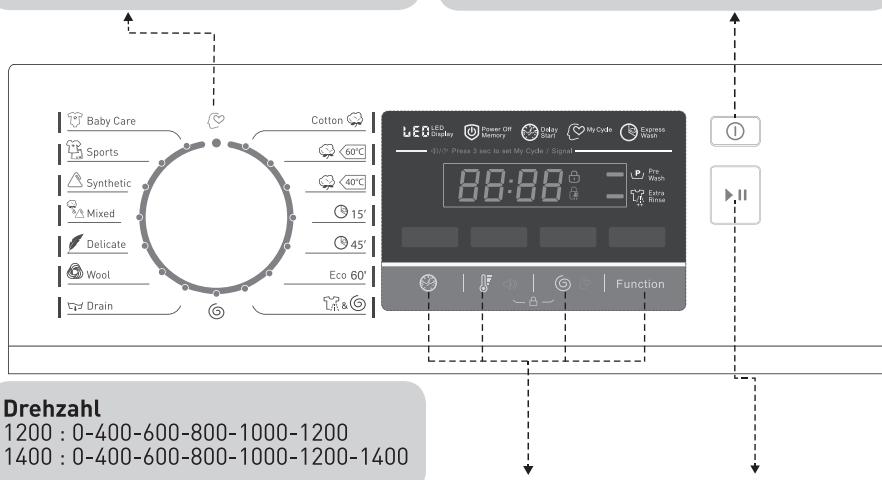
## Beschreibung des Bedienfeldes

### Programm

Die verschiedenen Programme erleichtern die Benutzung und das Waschen der Textilien.

### Ein/Aus

Drücken Sie einmal, um die Waschmaschine einzuschalten. Drücken Sie erneut, um sie auszuschalten.



### Drehzahl

1200 : 0-400-600-800-1000-1200  
1400 : 0-400-600-800-1000-1200-1400

### Programmauswahl

Drücken Sie mehrmals die Taste, um die verzögerte Startzeit, die Temperatur, die Drehzahl usw. einzustellen.

### Starten/Pause

Drücken Sie die Taste, um den Waschgang zu starten oder zu unterbrechen.

### Anmerkung:

- Die Abbildung des Bedienfeldes dient nur als Orientierungshilfe; beziehen Sie sich bitte auf das reale Produkt.
- Das Bedienfeld kann ohne Vorankündigung geändert werden.



# Verwendung des Geräts

## Erstmaliges Waschen

Bevor Sie erstmalig Wäsche in der Waschmaschine waschen, lassen Sie wie folgt das Gerät ohne Wäsche einen vollständigen Waschzyklus durchlaufen:

1. Schließen Sie das Gerät an eine Netzsteckdose an und verbinden Sie es mit der Wasserzufuhr.
  2. Geben Sie eine kleine Menge Waschmittel in den Behälter und schließen Sie ihn.
  3. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste.
  4. Drücken Sie die Start/Pause-Taste.
- Der Waschmittelbehälter ist wie folgt unterteilt (Abbildung 15):
- I: Waschmittel für die Vorwäsche
  - II: Waschmittel für die Hauptwäsche
  - ⊗ Waschmittelzusatz, zum Beispiel ein Weichspüler oder ein Fleckenentferner.

## Einfüllen von Waschmittel in die Waschmaschine

1. Ziehen Sie am Behälter, um ihn zu öffnen.
2. Füllen Sie das Fach für die Vorwäsche I (sofern erforderlich).
3. Füllen Sie das Fach für die Hauptwäsche II. Option 1: Waschpulver Option 2: Flüssiges Waschmittel
4. Füllen Sie das Fach für den Weichspüler ⊗ (sofern erforderlich).

### Anmerkungen:

- Es empfiehlt sich, Zusätze und Waschpulver oder flüssige Waschmittel mit etwas Wasser zu verdünnen, bevor sie in die Maschine gefüllt werden, um zu verhindern, dass der Waschmittelbehälter verstopt und das Wasser überläuft.
- Wählen Sie eine Waschmittelart, die für die verschiedenen Waschtemperaturen geeignet ist, um die beste Waschleistung bei gleichzeitiger Reduzierung des Wasser- und Stromverbrauchs zu erzielen.

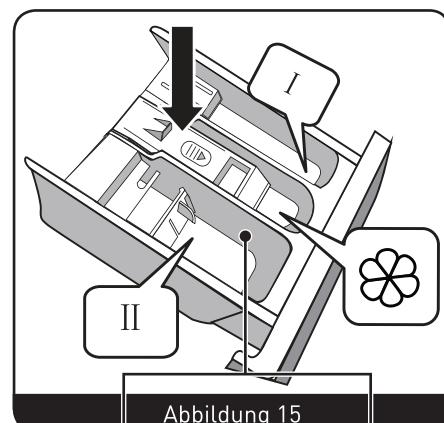
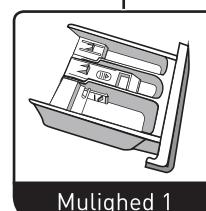
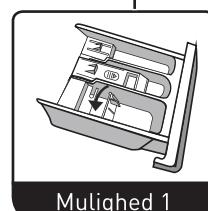


Abbildung 15



Mulighed 1



Mulighed 2

## Starten der Waschmaschine

Schließen Sie das Gerät an eine Netzsteckdose an. Prüfen Sie, ob die Wasserschläuche korrekt angeschlossen sind. Öffnen Sie den Wasserhahn ganz.

Legen Sie die Wäsche in das Gerät und füllen Sie Waschmittel sowie Fleckenentferner ein. Drücken Sie dann auf die Ein-/Aus-Taste, wählen Sie das Programm und die entsprechenden Funktionen, drücken Sie dann die Start/Pause-Taste.

## Auswählen des Programms

Das passende Waschprogramm muss je nach Verschmutzungsgrad, Art und Menge der Wäsche ausgewählt werden. Berücksichtigen Sie hierzu die folgende Waschtemperatur-Tabelle.

90 °C	Einfarbiges, stark verschmutztes, weißes Leinen oder Baumwolle (zum Beispiel: Tischtücher, Handtücher, Bettwäsche)
60 °C	Mittelmäßig verschmutzte, bunte Textilien aus Baumwolle, Leinen oder synthetischer Faser, die bis zu einem gewissen Grad ausgebliechen sind (zum Beispiel: Hemden, Pyjamas). Leicht verschmutztes, einfärbiges, weißes Leinen
40 °C, 30 °C, 20 °C, kaltes Wasser	Normal verschmutzte Textilien (zum Beispiel: Woll- und Synthetikstoffe)

Drehen Sie zunächst den Drehregler, um das entsprechende Programm für die Art der Textilien auszuwählen.

Wählen Sie dann ja nach Verschmutzungsgrad die angemessene Temperatur. Generell gilt, je höher die Temperatur, umso mehr Strom wird verbraucht.

Wählen Sie zu guter Letzt die entsprechende Schleudererdrehzahl. Je höher die Schleudererdrehzahl, umso trockener werden die geschleuderten Textilien sein. Doch das heißt auch, dass das Gerät umso lauter ist, die Oberfläche empfindlicher Textilien umso zerknitterter sein wird und die Lebensdauer der Waschmaschine umso stärker verkürzt wird.



### WICHTIGER HINWEIS

Zum Schutz der Textilien muss eine niedrige Schleudererdrehzahl für Feinwäsche gewählt werden.

Das Programm des Hauptwaschgangs hängt von der Art der zu waschenden Textilien ab, und zwar wie folgt:

### Baumwolle

Dieses Programm eignet sich zum Waschen von alltäglich gebrauchten Textilien. Die Dauer des Waschgangs ist länger und die Waschintensität ist relativ hoch. Dieses Programm wird zum Waschen von alltäglich gebrauchten Baumwolltextilien empfohlen, zum Beispiel Bettwäsche, Bettüberzüge, Kissenbezüge, Bademäntel, Unterwäsche usw.

### Baumwolle 60/40

Dieses Programm eignet sich zum Waschen von alltäglich gebrauchten Textilien. Die Dauer des Waschgangs ist länger und die Waschintensität ist relativ hoch. Die voreingestellte Temperatur beträgt 60 °C/40 °C.

### Express 15'

Dieses Programm eignet sich zum Waschen von wenigen und nur leicht verschmutzten Textilien in 15 Minuten.

### Schnell 45'

Dieses Programm eignet sich zum schnellen Waschen von wenigen und nur leicht verschmutzten Textilien.

### Spar 60'

Dieses Programm eignet sich zum Waschen von wenigen und leicht verschmutzten Textilien. Die maximale Waschtemperatur ist auf 30 °C begrenzt, um Strom zu sparen.

# Verwendung des Geräts

## Baby

Dieses Programm eignet sich zum Waschen von Babywäsche. Die Wäsche wird stärker gereinigt und gespült, um die Haut des Babys zu schützen.

## Sport

Dieses Programm eignet sich zum Waschen von Sporttextilien.

## Synthetik

Dieses Programm eignet sich zum Waschen von empfindlicheren Textilien. Das Programm ist kürzer als das Programm für Baumwolle und die Waschintensität ist schonender. Es wird zum Waschen von synthetischen Textilien empfohlen, zum Beispiel Hemden, Mäntel und Mischgewebe. Es eignet sich auch für Gardinen und Wäsche aus Spitze. Zum Waschen von Strickgewebe muss die Waschmittelmenge reduziert werden, da ihre Struktur zu einer vermehrten Schaumbildung führt.

## Gemischt

Dieses Programm eignet sich für strapazierfähige Textilien, die eine längere und intensivere Wäsche erfordern. Es eignet sich für täglich benutzte Wäsche, wie zum Beispiel Bettlaken, Bademäntel, Kissenbezüge, Unterwäsche.

## Feinwäsche

Dieses Programm eignet sich zum Waschen von Feinwäsche. Der Waschgang ist schonender und die Schleuderdrehzahl ist niedriger als bei dem Programm „Synthetik“. Es wird für Textilien empfohlen, die eine schonende Behandlung erfordern.

## Wolle

Dieses Programm eignet sich zum Waschen von Textilien aus Wolle, deren Etikett „Maschinenwäsche“ anzeigt.

Wählen Sie die angemessene Waschtemperatur entsprechend der Etiketten der zu waschenden Textilien aus. Darüber hinaus muss ein für Wolle geeignetes Waschmittel benutzt werden.

## Nur Abpumpen

Dieses Programm pumpt nur ab.

## Nur Schleudern

Dieses Programm schleudert nur. Das Seifenwasser oder Spülwasser muss vor dem Schleudern abgepumpt werden.

## Spülen und Schleudern

Dieses Programm spült und schleudert.

## Mein Programm

Halten Sie die Drehzahl-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um in den Modus zum Einstellen Ihres individuell angepassten Programms zu gelangen. Dieser Modus ist standardmäßig auf das Baumwoll-Programm eingestellt.

## Die Hauptfunktionen können wie folgt gewählt werden:

### Vorwäsche

Die Vorwäsche-Funktion bietet einen zusätzlichen Waschgang vor dem Hauptwaschgang.

### Expresswäsche

Diese Funktion ermöglicht, die Waschdauer zu verkürzen.

### Zusätzliches Spülen

Diese Funktion fügt einen zusätzlichen Spülgang hinzu, wenn sie ausgewählt wird.

### Verzögerte Startzeit

Diese Taste ermöglicht, die Startzeit mit einer Verzögerung von 0 bis 24 h einzustellen.

Einstellen der verzögerten Startzeit:

1. Wählen Sie ein Programm.
2. Drücken Sie die Taste für die verzögerte Startzeit, um die Zeit einzustellen.
3. Drücken Sie die Start/Pause-Taste, um die verzögerte Startzeit zu aktivieren.

## Verwendung des Geräts

**Abbrechen der verzögerten Startzeit:** Halten Sie die Taste für die verzögerte Startzeit gedrückt, bis das Display „**0H**“ anzeigt. Drücken Sie diese Taste, bevor Sie das Programm starten. Wenn das Programm bereits gestartet ist, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste.



**Anmerkung:** Im Falle eines Stromausfalls während der Benutzung des Gerätes wird das ausgewählte Programm gespeichert. Wenn der Strom wiederhergestellt wird, drücken Sie die Start/Pause-Taste, um das Programm für die verbleibende Zeit fortzusetzen.

### Kindersicherung

Sie können diese Funktion aktivieren, um zu verhindern, dass ein Waschprogramm nicht ordnungsgemäß funktionieren kann, weil ein Kind während des Programms auf die falschen Tasten gedrückt hat. Diese Funktion deaktiviert alle Knöpfe/Tasten mit Ausnahme der Ein-/Aus-Taste, mit der zu jeder Zeit das Gerät ausgeschaltet werden kann. Das Gerät speichert die Aktivierung der Kindersicherung und das eingestellte Programm, wenn es durch Drücken der Ein-/Aus-Taste ausgeschaltet und wieder eingeschaltet wird.

Halten Sie gleichzeitig die Tasten „Temp“ und „Drehzahl“ 3 Sekunden lang gedrückt, wenn ein Programm läuft. Das Gerät signalisiert mit einem Klingelton, dass alle Regler/Tasten gesperrt sind, mit Ausnahme der Ein-/Aus-Taste. Halten Sie diese beiden Tasten noch einmal gleichzeitig drei Sekunden lang gedrückt. Daraufhin signalisiert das Gerät mit einem Klingelton, dass die Tasten/Regler entsperrt sind. Im Falle eines Stromausfalls wird die Kindersicherung deaktiviert, wenn der Strom wiederhergestellt ist.

Die Kindersicherung kann erst deaktiviert werden, wenn alle gewählten Programme beendet sind.

### Abschalt-Speicher

Um die Benutzung zu erleichtern, speichert das Gerät die vom Benutzer zuletzt ausgewählten Waschprogramme/-funktionen. Bei der nächsten Benutzung schlägt das Gerät automatisch das gespeicherte Programm/die gespeicherte Funktion vor.

### Deaktivieren des Klingeltons

Dies ist eine Zusatzfunktion zur Einstellung des Klingeltons Ihres Gerätes. Nach dem Deaktivieren des Klingeltons klingelt das Gerät nicht mehr.

Halten Sie nach dem Einschalten des Gerätes die „Temp“-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, das Gerät klingelt daraufhin einmal, dann ist der Klingelton deaktiviert. Um den Klingelton zu reaktivieren, halten Sie erneut die „Temp“-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Die Einstellung wird gespeichert, bis sie erneut geändert wird.

**Warnung:** Sobald der Klingelton deaktiviert ist, sind alle akustischen Alarmsignale des Gerätes deaktiviert.

### Funktion zur Schaumreduzierung

Funktion zur Schaumkontrolle: Bei einer Überdosierung des Waschmittels bildet sich zu viel Schaum, der die Waschleistung und das Spülen beeinträchtigen kann. Diese Funktion kontrolliert automatisch die Schaummenge. Wenn eine übermäßige Menge Schaum erkannt wird, wird automatisch ein Programm zur Schaumbeseitigung hinzugefügt.

## Tabelle der Waschprogramme

Programm	Füllmenge (kg)	Waschmittelbehälter			Verzögerte Startzeit	Verzögerte Startzeit	Vorwäsche	Standard-Temp. (°C)	Standard-Dauer (Minuten)	Standard-Drehzahl (Umdrehungen/Minute)	
		Fach							8,0 kg	1 400	
Beschreibung		I	II	Weichspüler							
Baumwolle		8,0	○	●	○	○	○	40	2 : 40	800	
Baumwolle 60 °C		8,0	×	●	○	○	○	60	3 : 25	1 400	
Baumwolle 40 °C		8,0	×	●	○	○	○	40	3 : 25	1 400	
Express 15'		2,0	×	●	○	○	×	×	Kalt	0 : 15	800
Schnell 45'		2,0	○	●	○	○	○	40	0 : 45	800	
Spar 60'		2,0	○	●	○	○	○	○	Kalt	1 : 00	800
Spülen und Schleudern		8,0	×	×	○	○	×	×	-	0 : 31	1 000
Nur Schleudern		8,0	×	×	×	○	×	×	-	0 : 14	1 000
Nur Spülen		-	×	×	×	○	×	×	-	0 : 01	-
Wolle		2,0	×	●	○	○	○	×	40	1 : 06	400
Feinwäsche		2,5	×	●	○	○	○	×	30	1 : 00	600
Gemischt		8,0	○	●	○	○	○	○	40	1 : 13	1 000
Synthetik		4,0	○	●	○	○	○	○	40	1 : 40	800
Sport		4,0	○	●	○	○	○	○	40	1 : 19	800
Baby		4,0	○	●	○	○	○	○	60	1 : 39	1 000

**Die Energieklasse ist A+++**

**Energietestprogramm: Baumwolle 60/40 °C;**

**Drehzahl: die höchste; alle anderen Einstellungen sind voreingestellt.**

Für Waschmaschinen mit einer Nennkapazität von 6,0/7,0/8,0 kg beträgt die jeweilige Füllmenge 3,0/3,5/4,0 kg.

„Baumwolle 60 °C“ und „Baumwolle 40 °C“ sind die Standardwaschprogramme, auf die sich die auf dem Etikett und im Produktdatenblatt bereitgestellten Informationen beziehen. Diese Programme sind dazu vorgesehen, normal verschmutzte Wäsche aus Baumwolle zu reinigen. Diese Programme sind in Bezug auf Strom- und Wasserverbrauch die effizientesten zum Waschen dieser Art von Baumwolltextilien. Die tatsächliche Wassertemperatur kann von der für den Waschgang angegebenen abweichen.

- bedeutet *obligatorisch*
- bedeutet *optional*
- ✗ bedeutet *nicht notwendig*



**Anmerkung:** Die in dieser Tabelle angegebenen Parameter dienen nur zu Informationszwecken. Die tatsächlichen Einstellungen können von den in der oben stehenden Tabelle angegebenen Einstellungen abweichen.

## Reinigung und Pflege

Bevor Sie Ihr Gerät reinigen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose oder schalten Sie die Stromversorgung ab und drehen Sie den Wasserhahn zu.



### WARNUNG

- Die Verwendung von Lösungsmitteln ist untersagt, denn sie können die Waschmaschine beschädigen und potenziell explosionsgefährliche, giftige Gase erzeugen.
- Sprühen Sie niemals Wasser auf die Waschmaschine, um sie zu reinigen.
- Es ist untersagt PCMX-haltige Reinigungsmittel zur Reinigung der Waschmaschine zu verwenden.

### Reinigung und Wartung des Rahmens der Waschmaschine

• Die korrekte Wartung der Waschmaschine ermöglicht ihre Lebensdauer zu verlängern. Ihre Oberflächen können bei Bedarf mit einem neutralen, milden, verdünnten Reinigungsmittel gereinigt werden. Wenn Wasser überläuft, wischen Sie es sofort mit einem Wischtuch auf. Es darf kein scharfes/ spitzes Objekt gegen den Rahmen prallen.



**Anmerkung:** Aminosäure, Mittel die verdünnte Lösungsmittel enthalten, und ähnliche Produkte sind verboten.

### Reinigen der inneren Trommel

- Der Rost, der durch metallische Objekte in der Trommel zurückgeblieben ist, muss sofort mit einem nicht chlorhaltigen Reinigungsmittel entfernt werden.
- Verwenden Sie keine Stahlwolle.

### Behandlung einer gefrorenen Waschmaschine

Wenn die Temperatur unter null fällt und Ihre Waschmaschine einfriert, können Sie wie folgt vorgehen:

1. Ziehen Sie den Netzstecker der Waschmaschine aus der Steckdose.
2. Spülen Sie den Wasserhahn mit heißem Wasser, um den Zulaufschlauch frei zu spülen.
3. Entfernen Sie den Zulaufschlauch und tauchen Sie ihn in heißes Wasser.
4. Gießen Sie das heiße Wasser in die Trommel und warten Sie zehn Minuten.
5. Schließen Sie den Zulaufschlauch wieder an den Wasserhahn an und vergewissern Sie sich, dass Wasser normal durch den Schlauch fließen kann.
1. Drehen Sie den Wasserhahn zu.
2. Schrauben Sie den Zulaufschlauch vom Wasserhahn ab und legen Sie sein Ende in einen Behälter (Abbildung 16).
3. Starten Sie ein beliebiges Programm, außer die Wasch- und Abpump-Programme. Das Wasser fließt in ca. 40 Sekunden aus dem Zulaufschlauch (sofern welches vorhanden ist).
4. Schließen Sie den Zulaufschlauch wieder an den Wasserhahn an.



**Anmerkung:** Wenn Sie die Waschmaschine erneut benutzen, stellen Sie sicher, dass die Umgebungstemperatur über 0 °C liegt.

## Vorsichtsmaßnahmen gegen Frost

Wenn sich Ihre Waschmaschine in einem Zimmer befindet, indem sie gefrieren kann, entleeren Sie komplett das Wasser, das sich noch im Ablauf- und Zulaufschlauch befindet. Wasser aus dem Zulaufschlauch entfernen:

### Wasser aus der Ablaufpumpe entfernen



Abbildung 16



### WARNING

Um Verbrühungen zu vermeiden, sollte dies erst ausgeführt werden, nachdem das heiße Wasser im Gerät abgekühlt ist.

**Deutsch****Reinigen der einzelnen Fächer und des Waschmittelbehälters**

Reinigen Sie die Fächer und den Waschmittelbehälter.

1. Drücken Sie auf den Pfeil auf der Weichspülerabdeckung im Behälter (Abbildung 17).
2. Entfernen Sie den Clip und nehmen Sie die Weichspüler-Abdeckung heraus. Waschen Sie dann alle Fächer mit Wasser aus (Abbildung 18).
3. Befestigen Sie die Abdeckung wieder und schließen Sie den Behälter wieder (Abbildung 19).

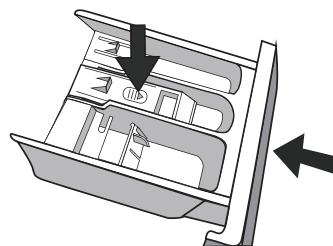


Abbildung 17

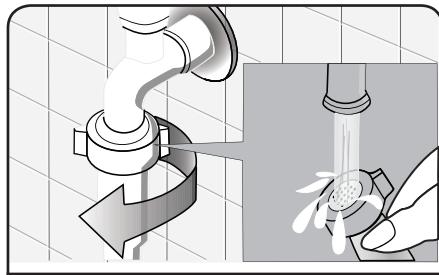


Abbildung 18

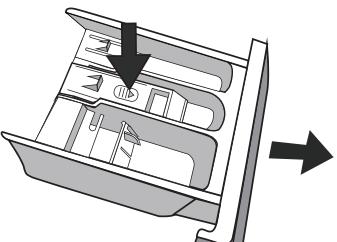


Abbildung 19

**Reinigen der Zulauffilter**

Wenn kein oder nur wenig Wasser in die Maschine läuft, obwohl der Wasserhahn geöffnet ist, müssen die Zulauffilter gereinigt werden.

**Reinigen des Wasserhahnfilters (Abbildung 20)**

1. Drehen Sie den Wasserhahn zu.
2. Wählen Sie ein beliebiges Programm mit Ausnahme von „Waschen“ oder „Abpumpen“.
3. Drücken Sie die Start/Pause-Taste und lassen Sie das Programm etwa 40 Sekunden lang laufen.

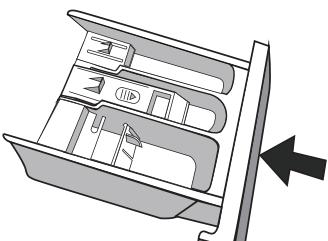


Abbildung 20

4. Entfernen Sie den Zulaufschlauch vom Wasserhahn.
5. Reinigen Sie den Filter mit Wasser.
6. Schließen Sie den Zulaufschlauch wieder an.

### Reinigen des Waschmaschinenfilters

1. Schrauben Sie den Zulaufschlauch an der Rückseite des Gerätes ab (Abbildung 21).

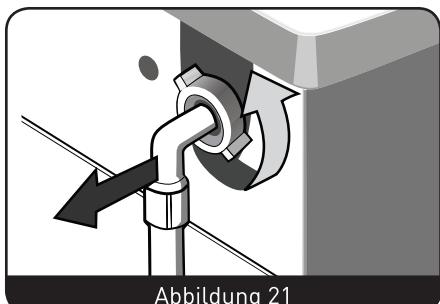


Abbildung 21

2. Entnehmen Sie den Filter mit einer Zange mit langer Spitze, waschen Sie ihn und installieren Sie ihn wieder (Abbildung 22).
3. Schließen Sie den Zulaufschlauch wieder an.
4. Öffnen Sie den Wasserhahn und prüfen Sie, ob keine Wasserlecks vorhanden sind.
5. Drehen Sie den Wasserhahn zu.



### ANMERKUNG

Generell wird erst der Wasserhahnfilter gereinigt und dann der Filter des Gerätes. Wenn Sie den Filter des Gerätes reinigen, müssen Sie auch die Schritte 1 bis 3 des Vorgangs zur Reinigung des Wasserhahnfilters durchführen.



### WARNUNG

- Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Ziehen Sie nach dem Gebrauch der Waschmaschine ihren Netzstecker aus der Steckdose und schließen Sie ihre Tür vollständig, um zu verhindern, dass Kinder sich die Finger darin einklemmen.

## Entfernen von Fremdkörpern

### Filter der Ablaufpumpe:

- Der Filter der Ablaufpumpe filtert Fasern und kleine Fremdkörper, die von der Wäsche freigesetzt werden.
- Reinigen Sie ihn regelmäßig, um zu gewährleisten, dass die Waschmaschine normal funktioniert.



#### WARNUNG

- Wie oft Sie den Filter untersuchen müssen, richtet sich nach dem Verschmutzungsgrad der gewaschenen Wäsche und wie häufig Sie waschen.
- Die Pumpe muss überprüft werden, wenn das Gerät nicht abpumpt und/oder nicht schleudert, oder wenn das Gerät ungewöhnlich laut ist während des Abpumpens aufgrund kleiner Objekte, die die Pumpe blockieren (zum Beispiel Sicherheitsnadeln, Münzen usw.).

Benutzen Sie die Wartungsklappe wie folgt:

- Nachdem Sie den Stecker des Gerätes aus der Steckdose gezogen haben, öffnen Sie manuell die Abdeckung des Filters (Abbildung 23).
- Drehen Sie den Filter nach unten, wie in der Abbildung gezeigt, und entfernen Sie den Schmutz (Abbildung 24).
- Setzen Sie jedes Teil wieder ein, nachdem Sie den Schmutz entfernt haben (Abbildung 25).

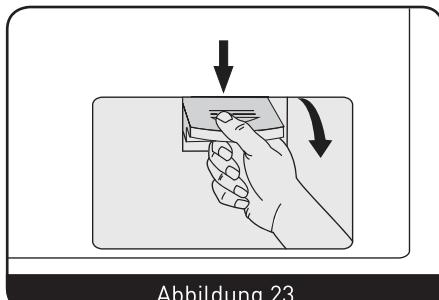


Abbildung 23

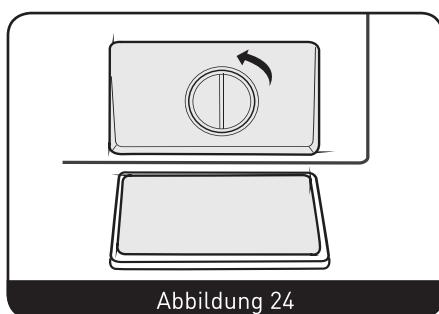


Abbildung 24



Abbildung 25

**WARNUNG**

Wenn das Gerät in Betrieb ist und je nach gewähltem Programm, kann sich in der Pumpe heißes Wasser befinden. Entfernen Sie nicht die Abdeckung der Pumpe während eines Waschzyklus. Warten Sie immer, bis das Gerät den Waschzyklus beendet hat und leer ist. Achten Sie bei der erneuten Befestigung der Abdeckung darauf, dass sie gut abgedichtet ist.

**Fehlerbehebung**

Problem	Ursachen	Lösungen
Die Waschmaschine startet nicht.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie, ob Ihre Tür vollständig geschlossen ist.</li> <li>• Prüfen Sie, ob Ihr Netzstecker korrekt eingesteckt ist.</li> <li>• Prüfen Sie, ob der Wasserhahn geöffnet ist.</li> <li>• Prüfen Sie, ob die Start/Pause-Taste gedrückt wurde.</li> <li>• Prüfen Sie, ob die Ein/Aus-Taste gedrückt wurde.</li> </ul>
Die Tür lässt sich nicht öffnen.	Die Schutzvorrichtung des Gerätes ist aktiviert.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ziehen Sie den Netzstecker des Gerätes aus der Netzteckdose.</li> </ul>
Probleme mit dem Erhitzen.	Der Thermistor mit negativem Temperaturkoeffizienten ist beschädigt und das Heizelement ist abgenutzt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sie können Textilien normal waschen, Sie können sie aber nicht mehr mit heißem Wasser waschen.</li> <li>• Setzen Sie sich schnell mit dem Kundendienst in Verbindung.</li> </ul>
Wasser tritt aus.	Die Verbindung zwischen dem Zulaufschlauch oder dem Ablaufschlauch und dem Wasserhahn bzw. der Waschmaschine ist nicht hermetisch dicht. Das Wasserabflussrohr des Zimmers ist blockiert.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen und ziehen Sie die Wasserschläuche fest.</li> <li>• Reinigen Sie den Ablaufschlauch und beauftragen Sie gegebenenfalls einen Fachmann mit der Reparatur.</li> </ul>

Problem	Ursachen	Lösungen
Wasser läuft an der Unterseite des Gerätes heraus.	Der Zulaufschlauch ist nicht korrekt angeschlossen. Der Ablaufschlauch ist un-dicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schließen Sie den Zulaufschlauch an.</li> <li>Tauschen Sie den Ablaufschlauch aus.</li> </ul>
Die Anzeige oder das Display leuchten nicht auf.	Das Gerät ist nicht mit der Steckdose verbunden. Die Leiterplatte ist defekt. Es gibt ein Verbindungsproblem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prüfen Sie, ob die Stromversorgung ausgeschaltet ist und ob der Netzstecker korrekt verbunden ist.</li> <li>Wenn dies nicht der Fall ist, wenden Sie sich an den technischen Kundendienst.</li> </ul>
Im Waschmittelbehälter sind Waschmittelrückstände. Die Waschleistung ist schlecht.	Das Waschpulver ist feucht oder verklumpt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reinigen und trocknen Sie den Waschmittelbehälter ab.</li> <li>Verwenden Sie Flüssigwaschmittel oder ein Waschmittel speziell für Trommelwaschmaschinen.</li> </ul>
Die Waschleistung ist schlecht.	Die Textilien sind zu stark verschmutzt. Die Waschmittelmenge ist nicht ausreichend.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wählen Sie ein geeignetes Programm.</li> <li>Geben Sie eine angemessene Menge Waschmittel unter Berücksichtigung der Anleitungen auf der Waschmittelpackung in den Waschmittelbehälter.</li> </ul>
Es treten ungewöhnliche Geräusche oder viele Vibrationen auf.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Prüfen Sie, ob die Feststellschrauben gelöst sind.</li> <li>Prüfen Sie, ob der Rahmen auf festem und waagerechtem Untergrund steht.</li> <li>Prüfen Sie, ob sich Spangen oder andere metallische Gegenstände im Gerät befinden.</li> <li>Prüfen Sie, ob die Standfüße der Waschmaschine so eingestellt sind, dass das Gerät waagerecht ist.</li> </ul>

### Fehlermeldungen

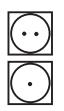
LED-Anzeige	Beschreibung	Ursache	Lösung
<b>E30</b>	Probleme mit der Türverriegelung.	Die Tür ist nicht richtig verriegelt.	Starten Sie das Gerät erneut, nachdem Sie die Tür geschlossen haben.
Wenden Sie sich an den technischen Kundendienst, wenn das Problem weiter besteht.			
<b>E10</b>	Probleme mit dem Einlaufen des Wassers während des Waschgangs.	Der Wasserhahn ist nicht geöffnet oder der Wasserdurchfluss ist unzureichend. Der Filter des Einlaufventils ist verstopft. Der Zulaufschlauch ist verbogen. Es läuft kein Wasser ein.	Öffnen Sie den Wasserhahn oder warten Sie, dass der Wasserzulauf sich wieder normalisiert. Prüfen Sie den Filter des Einlaufventils. Biegen Sie den Wasserschlauch gerade. Kontrollieren Sie die anderen Wasserhähne im Zimmer.
Wenden Sie sich an den technischen Kundendienst, wenn das Problem weiter besteht.			

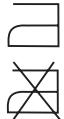
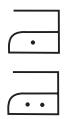
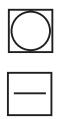
<b>E10</b>	Es gibt Probleme mit dem Abpumpen während des Waschgangs.	Der Ablaufschlauch ist verstopft oder verbogen. Die Ablaufpumpe ist verschmutzt.	Reinigen und biegen Sie den Ablaufschlauch gerade. Reinigen Sie den Filter der Ablaufpumpe.
Wenden Sie sich an den technischen Kundendienst, wenn das Problem weiter besteht.			
Wenden Sie sich an den technischen Kundendienst, wenn sonstige Probleme auftreten.			

# Reinigung und Pflege

D

Deutsch

Normale Wäsche		Handwäsche	Bleichen erlaubt	Bleichen mit Chlor erlaubt	Trommeltrocknen Mittlere Temperatur (max. 150 °C)
 Schonend waschen	 Waschen mit warmem Wasser (max. 40 °C)	 Nicht waschen	 Nicht bleichen	 Nicht mit Chlor bleichen	 Trommeltrocknen Niedrige Temperatur (max. 110 °C)

Bügeln erlaubt	Bügeln mit niedriger Temperatur (max. 110 °C)	Chemische Reinigung erlaubt	Chemische Reinigung, alle Lösungsmittel erlaubt	Normales Trocknen in der Maschine	Tropfnass trocknen
 Nicht bügeln	 Bügeln mit mittlerer Temperatur (max. 150 °C)	 Nicht chemisch reinigen	 Chemische Reinigung, reinigen nur mit Kohlenwasserstoff	 Liegt trocknen	 Auf der Leine/ hängend trocknen

Bügeln mit Tuch	Nach dem Waschen trocknen	Schonend in der Maschine trocknen			
 Bügeln mit Dampf	 Auf der Leine im Schatten trocknen	 Nicht in der Maschine trocknen	 Auf der Leine trocknen	 Nicht schleudern	 Nicht in der Maschine waschen



## WARNHINWEIS IN BEZUG AUF ELEKTRIZITÄT

Um einen Brand, einen Stromschlag oder einen anderen Unfall zu vermeiden, beachten Sie die folgenden Anforderungen.

- Benutzen Sie nur eine Netzsteckdose, deren Spannung der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung entspricht. Wenn Sie sich nicht sicher sind bezüglich der Spannung Ihres Stromnetzes, wenden Sie sich an den Stromanbieter.
- Bei der Verwendung der Heizfunktion beträgt die maximale Stromstärke, die in der Maschine erreicht wird, 10 A. Sie müssen sicherstellen, dass die Stromkreiselemente (Spannung, Stärke, Kabel) der normalen elektrischen Ladung des Gerätes entspricht.
- Schützen Sie das Netzkabel sachgemäß. Das Netzkabel muss so gelegt werden, dass niemand darüber stolpern und es nicht beschädigt werden kann. Es muss besonders auf die Steckdose geachtet werden. Ihre Position muss sorgfältig ausgewählt werden, damit der Netzstecker des Gerätes schnell eingesteckt/herausgezogen werden kann.
- Überlasten Sie die Steckdose nicht und verwenden Sie kein Verlängerungskabel. Das Überlasten des Netzkabels kann einen Brand oder Stromschlag verursachen. Ziehen Sie den Netzstecker des Gerätes nicht mit feuchten Händen aus der Steckdose.
- Aus Sicherheitsgründen muss der Stecker des Gerätes in eine geerdete Steckdose mit drei Leitern eingesteckt werden. Untersuchen und prüfen Sie sorgfältig, ob Ihre Netzsteckdose auf sichere und zuverlässige Weise geerdet ist.

## CE-Konformität

Dieses Gerät entspricht zum Zeitpunkt seiner Markteinführung den Anforderungen die in den Richtlinien des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit RL 2014/30/EU und über die Verwendung elektrischer Betriebsmittel innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen RL 2014/35/EU festgelegt sind.

Dieses Gerät ist mit dem CE-Zeichen gekennzeichnet und verfügt über eine Konformitätserklärung zur Einsichtnahme durch die zuständigen Marktüberwachungsbehörden.

\* Technische Änderungen vorbehalten.

## Technische Merkmale

Kapazität der Waschmaschine:	8,0 kg
Maße:	H 850 cm B 595 cm T 565 cm
Nettogewicht:	68 kg
Nennleistung:	2.000 W
Stromversorgung:	220-240 V~ 50 Hz
Max. Strom:	10 A
Standard-Wasserdruck:	0,05 MPa~1 MPa

## Produkt-Datenblatt

Marke: Bellavita

Modell: LF 1408 A+++ SNMC (EU(A3)-FG80-S14/C1805E)

Nennkapazität: 8 kg

Energieeffizienzklasse: A+++

EU-Ökolabel: N/A

Energieverbrauch von 196 kWh pro Jahr, auf Grundlage von 220 Standard-Waschgängen für das Programm Baumwolle bei 60 °C/40 °C mit voller und halber Ladung und niedrigem Stromverbrauch. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von den Nutzungsbedingungen des Gerätes ab.

Wasserverbrauch von 11.000 Liter pro Jahr, auf Grundlage von 220 Standard-Waschgängen für das Programm Baumwolle bei 60 °C/40 °C mit voller und halber Ladung. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von den Nutzungsbedingungen des Gerätes ab.

Klasse der Trocknungseffizienz durch Schleudern B, auf einer Skala von G (Geräte mit geringerer Effizienz) bis A (Geräte mit größerer Effizienz).

Maximale Schleuderdrehzahl: 1400 U/Minute

Daten des Verbrauchs (1400 U/Minute):

Standard-programm	Ladung	Energie-verbrauch	Wasser-verbrauch	Restfeuchte	Programm-dauer
Baumwolle 60 °C	8 kg	0,92 kWh	54 l	50 %	228 Minuten
Baumwolle 60 °C	4 kg	0,92 kWh	45 l	55 %	228 Minuten
Baumwolle 40 °C	4 kg	0,75 kWh	45 l	55 %	222 Minuten

**Anmerkungen:**

1. Die Einstellungen des Testprogramms erfüllen die geltende Norm EN60456-2011.
2. Bei der Verwendung der Testprogramme wurde die angegebene Ladung bei maximaler Drehzahl geschleudert.
3. Die tatsächlichen Parameter richten sich nach der Art und Weise, wie das Gerät benutzt wird, und können von den bereitgestellten Parametern in der oben stehenden Tabelle abweichen.

Stromverbrauch bei ausgeschaltetem Gerät: 0,5 W

Stromverbrauch im Stand-by-Modus: 1 W

Luftschallemission (Wäsche): 59

Luftschallemission (Schleudern): 78

**Anmerkung:** Die Luftschallemissionen während des Waschgangs/des Schleuderns für das Programm Baumwolle 60 °C bei voll beladener Waschmaschine.

## Entsorgung Ihres Altgeräts

### ENTSORGUNG VON ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEM ABFÄLLEN



Dieses Gerät trägt das Symbol WEEE (Elektrisches oder elektronisches Altgerät), was bedeutet, dass es nach dem Ende des Lebenszyklus nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern den örtlichen Sammelstellen zur Abfalltrennung zugeführt werden muss. Abfallverwertung trägt zum Umweltschutz bei.

### UMWELTSCHUTZ - RICHTLINIE 2012/19/EU

Zum Schutz unserer Umwelt und Gesundheit müssen elektrische und elektronische Altgeräte nach den klar vorgegebenen Regeln entsorgt werden, die sowohl von Lieferanten als auch von Benutzern zu befolgen sind.

Daher darf Ihr Gerät, welches auf seinem Typenschild oder der Verpackung mit dem Symbol



gekennzeichnet ist, keinesfalls in einer öffentlichen oder privaten Mülltonne für Hausmüll entsorgt werden. Der Benutzer muss das Gerät den örtlichen Abfall- Sortierstellen zum Recycling oder zur Wiederverwendung zu anderen Zwecken im Sinne der Richtlinie übergeben.

# ¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto BELLAVITA. Seleccionado, testado y recomendado por ELECTRO DEPOT. Los productos de la marca BELLAVITA le garantizan una facilidad de uso, un rendimiento eficaz y una calidad impecable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo.

Bienvenido a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: [www.electrodepot.es](http://www.electrodepot.es)



## A

### Antes de empezar

100 Indicaciones de seguridad

## B

### Descripción del dispositivo

104 Lista de partes  
104 Instalación de la lavadora

## C

### Uso del dispositivo

108 Utilización de la lavadora  
112 Descripción del panel de control  
114 Seleccionar el programa  
117 Cuadro de programas de lavado

## D

### Mantenimiento y limpieza

118 Mantenimiento y limpieza  
123 Solución de problemas

## E

### Eliminación

127 Conformidad CE  
127 Especificaciones técnicas  
127 Ficha del producto  
129 Desecho de su dispositivo obsoleto

## Indicaciones de seguridad

**POR FAVOR, LEA ESTE MANUAL CON DETENIMIENTO ANTES DE UTILIZAR EL DISPOSITIVO Y CONSÉRVELO PARA SU USO EN FUTURAS OCASIONES.**

- Para evitar peligros, si el cable de alimentación está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, su servicio posventa o por una persona cualificada.
- Utilice los tubos y empalmes nuevos incluidos con el aparato y no reutilice los viejos.
- Esta lavadora se ha diseñado exclusivamente para su uso interior.
- No obstruya los orificios con alfombras o moquetas.
- Este aparato pueden utilizarlo niños mayores de 8 años, así como personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con falta de experiencia o conocimiento, siempre que se encuentren bajo supervisión o hayan sido instruidas sobre el uso seguro del aparato y los riesgos que puede originar. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento sin supervisión.
- Este aparato no se ha diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, mentales o sensoriales limitadas, o con falta de experiencia o conocimiento, excepto si una persona responsable los supervisa o les da instrucciones sobre el uso del aparato. Es recomendable vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- Desenchufe el cable de la toma de corriente antes de limpiar o realizar tareas de mantenimiento en el aparato.
- Compruebe que todos los

bolsillos de la ropa están vacíos.

- Los objetos rígidos y cortantes (por ejemplo, monedas, alfileres, clavos, tornillos, piedras, etc.) pueden dañar gravemente el aparato.
- Desenchufe el aparato de la toma de corriente y cierre la llave del agua después de su uso.
- Antes de abrir la puerta, compruebe que se ha vaciado el agua del tambor. No abra la puerta si aún hay agua.
- Los animales y los niños pueden entrar en el aparato. Revise el aparato antes de cada uso.
- El cristal de la puerta puede calentarse mucho durante el uso. Mantenga los niños y los animales lejos del aparato durante su uso.
- Compruebe que la tensión y la frecuencia de la red eléctrica son idénticas a las indicadas en la lavadora.
- No utilice una toma de co-

rriente cuyas especificaciones sean inferiores a las requeridas por el electrodoméstico. No desenchufe el cable con las manos mojadas.

- Para garantizar su seguridad, el enchufe del cable debe insertarse a una toma de tres terminales y puesta a tierra. Compruebe que la toma de corriente está conectada a tierra.
- Mantenga los menores de 3 años alejados, a menos que estén bajo vigilancia continua.
- Es recomendable vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- Los elementos del embalaje pueden suponer un peligro para los niños.
- Mantenga todos los elementos del embalaje (bolsas de plástico, trozos de espuma, etc.) lejos del alcance de los niños.
- La lavadora no debe instalarse en un cuarto de baño,

en una habitación muy húmeda o en una habitación con gases cáusticos o explosivos.

- Solo un técnico profesional debería enchufar y conectar los aparatos que funcionan con electricidad y agua, según las instrucciones del fabricante y la legislación de seguridad local.
- Antes de utilizar este electrodoméstico, retire todos los elementos del embalaje y todos los tornillos de transporte. En caso contrario, la lavadora podría sufrir daños graves durante el lavado de la ropa.
- Antes de lavar ropa por primera vez, realice un ciclo completo sin ropa.
- Los modelos de lavadora con una válvula de paso solo deben conectarse al agua fría. Los modelos de lavadora con doble válvula pueden conectarse al agua fría y al agua caliente.
- Su lavadora es para uso doméstico y solo se ha dise-

ñado para el lavado a máquina de la ropa adecuada.

- Está prohibido utilizar disolventes tóxicos, explosivos o inflamables. La gasolina, el alcohol, etc. no deben utilizarse como detergentes. Utilice solo detergentes adecuados para el lavado a máquina, principalmente en el lavado en máquina de tambor.
- No lave alfombras.
- Tenga cuidado con las quemaduras cuando la lavadora vacíe el agua caliente.
- Nunca añada agua manualmente durante el lavado.
- Cuando haya terminado el programa, espere dos minutos antes de abrir la puerta.
- Cierre inmediatamente el suministro de agua y de electricidad después del ciclo de lavado de la ropa.

- No suba ni se siente en el panel superior de la máquina.
- No se apoye en la puerta de la máquina.
- No cierre la puerta con fuerza excesiva. Si tiene problemas para cerrar la puerta, compruebe que no hay un exceso de ropa en la máquina y de que está repartida uniformemente.
- Esta lavadora doméstica no se ha diseñado para ser empotrada.

### Precauciones durante la manipulación de la máquina

- Una persona especializada debe volver a instalar los tornillos de transporte.
- El agua acumulada debe bombearse fuera de la máquina.
- Manipule la máquina con cuidado. No sujeté ninguna pieza voladiza de la máquina para levantarla. La puerta del aparato no debe utilizarse como asa de transporte.

## Lista de partes

### Pieza

- |                          |                                |
|--------------------------|--------------------------------|
| ① Cubeta del detergente  | ⑤ Enchufe                      |
| ② Puerta                 | ⑥ Tubo de descarga             |
| ③ Panel de mantenimiento | ⑦ Compartimento del detergente |
| ④ Panel de control       |                                |

### Accesorios

- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| ① Tapón del orificio de transporte | ④ Tubo de suministro H (opcional)         |
| ② Tapón del orificio (opcional)    | ⑤ Soporte del tubo de descarga (opcional) |
| ③ Tubo de suministro C             |   |

## Instalación de la lavadora

### Desembalaje de la lavadora

Desembale la lavadora y reviséla para comprobar que no se ha dañado durante el transporte.

Asimismo, compruebe que todas las piezas incluidas en la bolsa están completas. Si la lavadora ha sufrido daños durante el transporte o si falta alguna pieza, contacte inmediatamente con el distribuidor local.

### Eliminación de los elementos del embalaje

Los elementos del embalaje de este aparato pueden ser peligrosos para los niños. Deséchelos correctamente y manténgalos

fuera del alcance de los niños. Eliminación de los elementos del embalaje de acuerdo con la legislación local aplicable. No deseche los elementos del embalaje con los residuos domésticos cotidianos.

### Retirar los tornillos de transporte (Figura 1)

Antes de utilizar esta lavadora, retire los tornillos de transporte de la parte trasera del aparato. Proceda de la manera siguiente para retirar los tornillos:

1. afloje todos los tornillos con la llave y retírelos.
2. Tape los agujeros con los tapones del orificio de transporte.
3. Guarde los tornillos de transporte en un lugar adecuado para volver a utilizarlos en el futuro.

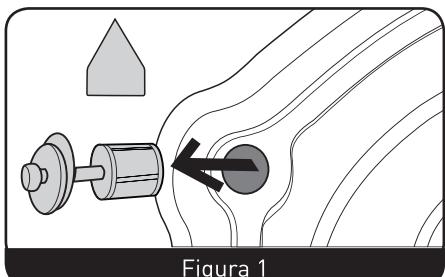


Figura 1

## Elección del lugar

Antes de utilizar la lavadora, seleccione un lugar de acuerdo con las necesidades siguientes:

- superficie rígida, seca y horizontal (si no es horizontal, nivele el aparato como se indica en el dibujo del apartado «Ajuste de las patas» a continuación).
- Lugar no expuesto a la luz directa del sol.
- Suficientemente ventilado.
- En una habitación cuya temperatura sea superior a 0 °C.
- Alejado de fuentes de calor como, por ejemplo, quemadores de gas o de carbón.

Asegúrese de que la lavadora no se coloca sobre su cable de alimentación.

No instale la lavadora sobre un suelo recubierto de alfombra o moqueta.

## Ajuste de las patas (Figura 2)

1. Al colocar la lavadora, primero compruebe que las patas están fuertemente montadas en la estructura. Si este no fuera el caso, gírelas a la posición original con la mano o con la llave y apriete las tuercas con la llave.

2. Una vez colocada la lavadora, apriete sucesivamente en las cuatro esquinas del panel superior de la lavadora. Si la lavadora no es estable al apretar, deberá regular las patas.
3. Compruebe la colocación de la lavadora. Afloje la tuerca con la llave y gire el pie con la mano hasta que esté en contacto con el suelo. Presione la pata con una mano y apriete la tuerca fuertemente hacia la estructura con la otra.
4. Cuando las patas estén correctamente bloqueadas, vuelva a presionar de nuevo sobre las cuatro esquinas para comprobar que se han ajustado correctamente. Si el aparato aún es inestable, vuelva a repetir los pasos 2 y 3.
5. Coloque un cilindro (por ejemplo, una lata) en los lados opuestos (izquierda, derecha, delante y detrás) del panel superior de la lavadora. Si el cilindro permanece inmóvil, la lavadora está horizontal. Si rueda, indica que la lavadora no está horizontal. El sentido de rodamiento indica el lado donde el suelo está más bajo. Deberá ajustar la altura de las dos patas de ese lado hasta que la lavadora esté horizontal. Realice los pasos del 1 al 3 para que las patas estén en contacto con el suelo y apriete las tuercas.

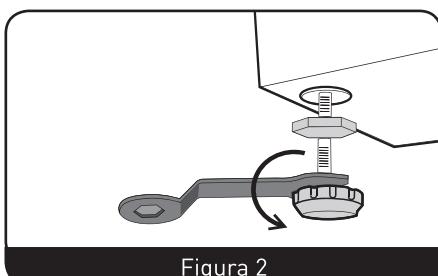
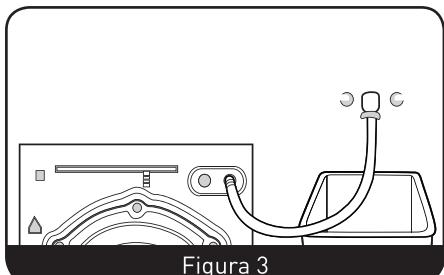


Figura 2

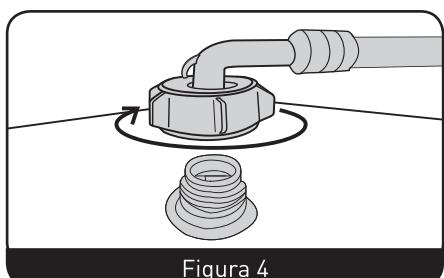
**Español****Conexión del tubo de suministro (Figura 3)**

Conecte el tubo de suministro como se indica en el esquema. Para los modelos con una válvula de paso de agua caliente, conéctelo al grifo de agua caliente. El consumo eléctrico se reducirá automáticamente en determinados programas.

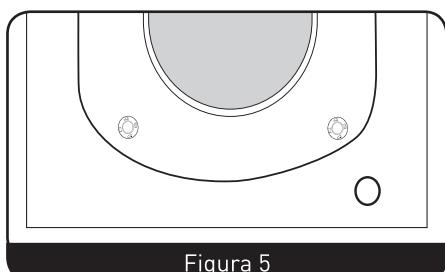
**Instalación del tubo de suministro (Figura 4)**

1. Conecte el empalme al grifo y apriételo girando hacia la derecha.
2. Conecte el codo de tubo de suministro a la válvula de suministro situada en la parte posterior de la lavadora y apriételo firmemente girando hacia la derecha.

**Observaciones:** una vez efectuada la conexión, si existen fugas en el tubo, vuelva a realizar la conexión del tubo de suministro. Para el suministro de agua, utilice el tipo de grifo normal. Si el grifo es cuadrado o demasiado grande, cámbielo por uno de estándar.

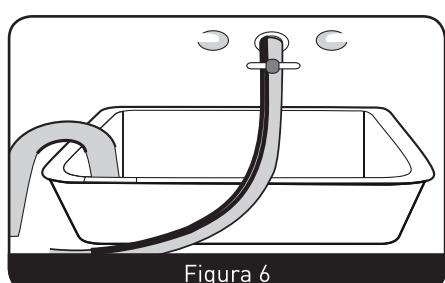
**Tapones del orificio (Figura 5)**

Estos tapones del orificio sirven para tapar los agujeros de la parte trasera de la estructura.

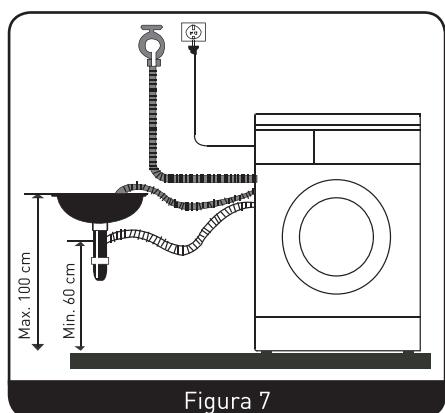
**Colocación del tubo de descarga**

El tubo de descarga puede colocarse de dos maneras diferentes:

1. Colóquelo junto al orificio de evacuación de un lavabo (Figura 6).



2. Conéctelo al conducto de evacuación de un lavabo (Figura 7).



## Descripción del dispositivo

El agua puede vaciarse hacia arriba o hacia abajo. El tubo de descarga no puede instalarse en una altura superior a los 100 cm y su extremo no debe estar sumergido en el agua (Figura 8).

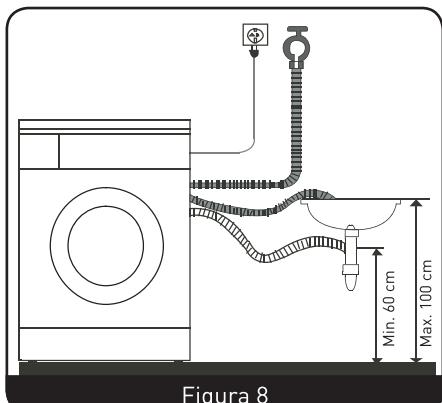


Figura 8

Coloque el tubo de descarga correctamente para que el suelo no se dañe debido a una fuga de agua.



**Observación :** si el aparato incluye un soporte para el tubo de descarga, instálelo como se indica en los esquemas siguientes.

Al instalar el tubo de descarga, fíjelo con un cordel (Figura 9).

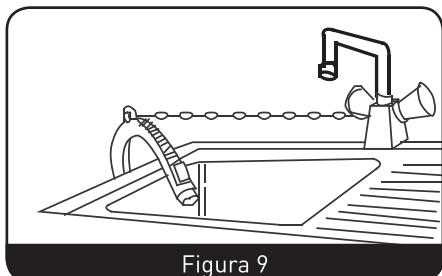


Figura 9

Coloque el tubo de descarga correctamente para que el suelo no se dañe debido a una fuga de agua.

Si el tubo de descarga es demasiado largo, no lo fuerce para que entre en la lavadora ya que podría provocar ruidos anormales (Figura 10).

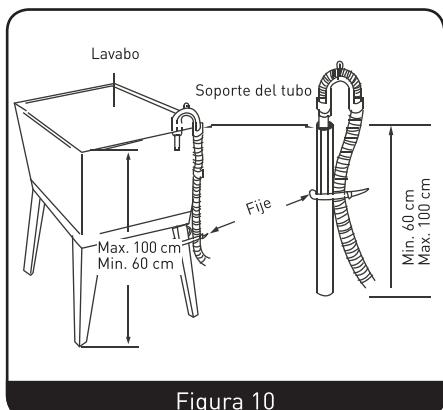


Figura 10

### Conexión eléctrica

La intensidad eléctrica máxima necesaria para el aparato es de 10 A cuando se utiliza la función de calentamiento; compruebe si la red eléctrica de su domicilio (intensidad, tensión y cableado eléctrico) es adecuada a las exigencias de la carga normal de los aparatos eléctricos.

- Enchufe el cable a una toma de corriente correctamente instalada y con puesta a tierra.
- Compruebe que la tensión de la red eléctrica de su domicilio es idéntica a la que se especifica en la etiqueta de identificación del aparato.
- El enchufe del aparato debe corresponderse a la toma eléctrica y la estructura del aparato debe estar correctamente conectada a tierra.
- Nunca utilice enchufes múltiples como cable de extensión.
- No enchufe ni desenchufe el cable con las manos mojadas.

## Uso del dispositivo

- Para desenchufar el aparato, sujetelo el enchufe y tire de él. No tire del cable de alimentación con fuerza.
- Si el cable de alimentación está dañado o presenta señales de deterioro, debe sustituirlo por un cable de alimentación especial seleccionado, adquirido al fabricante o en un centro de reparación.



### ADVERTENCIA

- Este aparato debe conectarse correctamente a tierra. En caso de cortocircuito, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Este aparato incluye un cable de alimentación con enchufe, conductor de tierra y terminal de tierra.
- La lavadora debe enchufarse a un circuito de suministro eléctrico especial y separada de otros aparatos eléctricos. En caso contrario, el dispositivo de protección eléctrica podría activarse o el fusible podría quemarse.

## Utilización de la lavadora

### Comprobaciones y preparativos antes de lavar la ropa

Lee atentamente estas instrucciones de uso para evitar daños en la ropa y para solucionar los problemas con la lavadora.

### Compruebe si la primera ropa lavada destiñe (Figura 11)

Humedezca una toalla blanca con detergente líquido y límpie una zona no visible de la ropa; a continuación, compruebe si la toalla blanca se ha manchado con el color original de la ropa.

Lave previamente y por separado las prendas que puedan desteñir.

Para limpiar las manchas en los puños, cuellos y bolsillos, utilice detergente líquido y límpielas directamente con un cepillo. A continuación, lave la ropa en la lavadora para obtener un lavado más completo.

Para lavar ropa sensible al calor, siga las indicaciones de las etiquetas. En caso contrario, las prendas podrían deformarse o desteñirse.

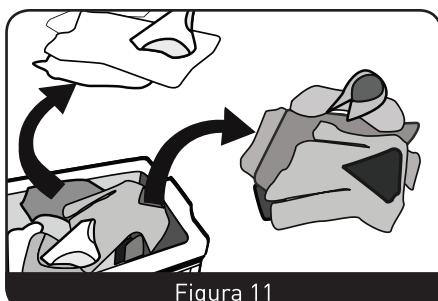


Figura 11

### Tenga en cuenta los puntos siguientes:

no coloque las prendas para lavar en la lavadora mucho tiempo antes de lavarlas, ya que podrían enmohecérse y mancharse. Métalas en la lavadora justo en el momento en que vaya a lavarlas.

Las prendas también pueden desteñir o deformarse si no se lavan según la temperatura de lavado especificada.

### **Prendas que no pueden lavarse en una lavadora**

Prendas que pueden deformarse si se remojan en agua: corbatas, chalecos, trajes, chaquetas, etc. pueden arrugarse mucho si se remojan en agua; las prendas descoloridas, como materiales compuestos de varias fibras artificiales, etc.

Las prendas plisadas, estampadas, etc. se pueden deformar si se sumergen en agua. Además del algodón y la lana, la seda plisada y los artículos/adornos en cuero también se deforman fácilmente. Las prendas con adornos, los vestidos largos, la ropa tradicional, etc. se pueden desteñir fácilmente. No lave a máquina las prendas que no tienen ninguna etiqueta de composición ni instrucciones de lavado.

No lave ropa manchada con productos químicos, por ejemplo, gasolina, petróleo, benceno, aguarrás o alcohol.

### **Observaciones importantes relacionadas con los detergentes**

El detergente en polvo, el detergente en espuma y el detergente en polvo especial para lavadoras de tambor solo deben utilizarse según los tipos de fibra (algodón, fibra sintética, lana, tejidos delicados), los colores, las temperaturas de lavado, los grados de suciedad y los tipos de ropa. En caso contrario, se podría producir un exceso de burbujas y rebosar por la cubeta del detergente, provocando un accidente.

La lejía es una sustancia alcalina que puede dañar las prendas; es por ello que se aconseja un uso mínimo de este producto. Los detergentes en polvo pueden dejar residuos y un olor desagradable en las prendas; estas deben aclararse con abundante agua.

Si hay demasiado detergente o si la temperatura del agua es demasiado baja, el detergente no podrá disolverse completamente. En consecuencia, pueden quedar residuos en las prendas, en los tubos y dentro de la máquina, lo que podría ensuciar otras prendas.

El lavado debe programarse en función del peso de las prendas, del grado de suciedad, de la dureza del agua y de las recomendaciones de los fabricantes de detergentes. Consulte con su empresa suministradora si no conoce la dureza del agua.



**Observación:** conserve los detergentes y los aditivos en un lugar seguro, seco y fuera del alcance de los niños.

### **Retire todos los objetos de los bolsillos (Figura 12)**

Revise todos los bolsillos de las prendas que desea lavar, retire todos los objetos rígidos (por ejemplo, los adornos y las monedas); de lo contrario, la lavadora podría estropearse o no funcionar correctamente.



Figura 12

**Español**

**Elija las prendas para lavar en función de sus características:**

**Símbolos de las etiquetas de cuidado:** las prendas para lavar deben elegirse según sean de algodón, mezcla de fibras, fibras sintéticas, seda, lana o fibras artificiales.

**Color:** el blanco y los colores deben separarse. Todas las prendas de color deben lavarse por separado.

**Tamaño:** las prendas de diferentes tamaños pueden lavarse juntas para aumentar la eficacia del lavado.

**Fragilidad:** las prendas delicadas deben lavarse por separado. Los artículos nuevos de lana pura, las cortinas y las prendas de seda deben lavarse con el programa delicado. Lea las etiquetas de toda la ropa. Las prendas deben clasificarse antes de ponerlas en la lavadora. Retire los ganchos/anillos de las cortinas antes de lavarlas.

Los adornos de las prendas pueden dañar la lavadora. Gire las prendas con botones o adornos antes de lavarlas.

**Lavado de ropa con cierres:**

cierra/enganche las cremalleras, botones y ganchos. Las bandas y cintas no fijas deben atarse juntas.

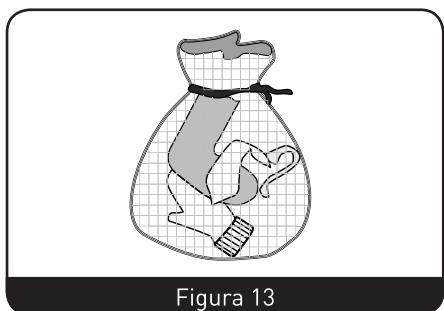


Figura 13



**Observaciones:**

- Es recomendable poner los sujetadores en fundas de almohada cerradas con cremallera o botones para evitar que su estructura metálica dañe el tambor y la máquina.
- Lave las prendas delicadas, por ejemplo las cortinas de encaje y los artículos pequeños (medias, mallas, pañuelos, corbatas, etc.) dentro de una red (Figura 13).
- Las prendas grandes y pesadas (por ejemplo, toallas de rizo, vaqueros, chaquetas acolchadas, etc.) pueden desequilibrar el aparato y descentrarlo. Se recomienda añadir una o dos piezas más para que el centrifugado sea más suave (Figura 14).

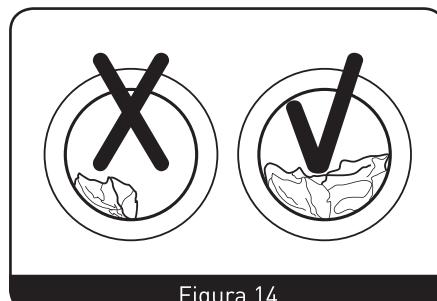


Figura 14

**Elimine de la ropa el polvo, las manchas y el pelo de los animales.**

La fricción entre el polvo, las manchas y la ropa puede dañar las prendas y reducir la eficacia del lavado.

**Proteger la piel de los bebés**

Los artículos para bebés (prendas y toallas para bebés), incluidos los baberos, deben lavarse por separado.

Si se lavan con la ropa de los adultos, pueden infectarse. El tiempo de aclarado debe ser más largo para que sea completo y no queden restos de detergente.

**Es aconsejable que los artículos que se manchan con más facilidad (calcetines blancos, cuellos, puños, etc.) se laven a mano antes de ponerlos en la lavadora para conseguir un lavado más a fondo.**

Utilice detergente líquido o en polvo. Si utiliza jabón, pueden quedar residuos en las prendas.

**Compruebe la capacidad del lavado:**

No llene la máquina en exceso ya que la eficiencia del lavado disminuye. Compruebe la capacidad de lavado máxima en la tabla siguiente.

Tipo de fibra	Capacidad máxima
	8,0 kg
Algodón	8,0 kg
Sintética	4,0 kg
Lana	2,0 kg
Delicada	2,5 kg

**Gire las prendas que forman bolitas antes de lavarlas**

Las prendas que forman bolitas deben lavarse por separado ya que pueden ensuciar otras prendas con el polvo, las fibras, etc. Es recomendable que lave las prendas negras y las prendas de algodón por separado ya que pueden estar expuestas a las fibras de las prendas de otros colores si se lavan juntas. Compruébelo antes de lavarlas.

**La lavadora no es adecuada para lavar materiales impermeables (ropa de esquí, cortinas, etc.).**

Es preferible no lavar a máquina las prendas formadas por fibras que difícilmente puedan impregnar el agua (por ejemplo, trajes o cojines impermeables). En caso contrario, se pueden producir salpicaduras de agua o vibraciones anormales durante el aclarado y centrifugado, y las prendas podrían dañarse (por ejemplo, impermeables, paraguas, ropa de esquí, sacos de dormir, etc.).

**Precauciones durante el centrifugado**

Centrifugado de prendas normales: el agua de las prendas se evacua por el orificio de descarga.

Centrifugado de prendas y de artículos con fibras impermeables: durante el centrifugado normal, el agua de las prendas y de los artículos impermeables no se puede evacuar cuando el agua de lavado se concentra en una dirección, lo que descentra demasiado el aparato y provoca que vibre o se mueva.

**Inicio rápido**

1. Instale la lavadora.  
↓
2. Abra la puerta y meta la ropa en la lavadora.  
↓
3. Añada el detergente.  
↓
4. Cierre la puerta.  
↓
5. Coloque el tubo de descarga hacia abajo (cuélguelo).  
↓
6. Abra el grifo del agua.

7. Enchufe el aparato a una toma de corriente.
8. Pulse el botón Marcha/Paro.
9. Seleccione el programa.
10. Pulse el botón Inicio/Pausa.

Observaciones relacionadas con el fin del lavado:

1. Una vez finalizado el ciclo de lavado, la lavadora emite un sonido.
2. Cierre el grifo del agua.
3. Pulse la tecla Marcha/Paro y desenchufela de la toma de corriente.

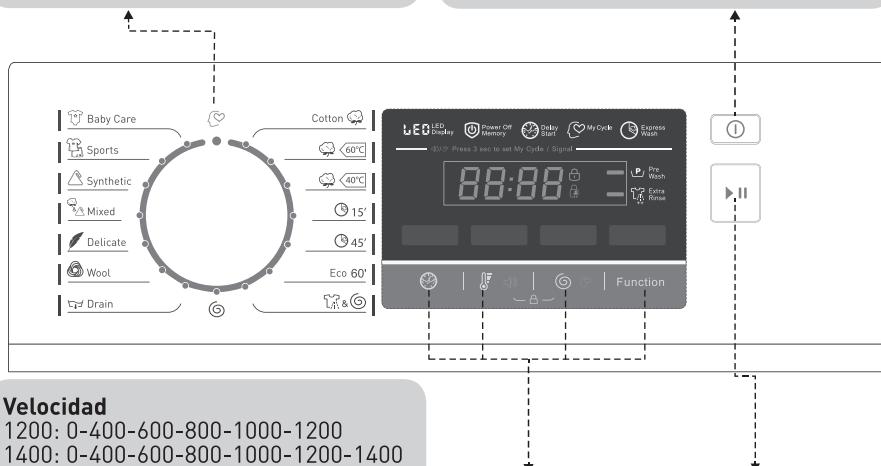
## Descripción del panel de control

### Programa

Los diferentes programas facilitan el uso y el lavado de las prendas.

### Marcha/Paro

Pulse una vez para encender la lavadora. Vuelva a pulsar para apagarla.



### Velocidad

1200: 0-400-600-800-1000-1200  
1400: 0-400-600-800-1000-1200-1400

### Selección del programa

Pulse varias veces el botón para ajustar el tiempo, la temperatura, la velocidad, etc.

### Inicio/Pausa

Pulse para iniciar el ciclo de lavado o para ponerlo en pausa.

### Observaciones:

- El dibujo del panel de control es meramente indicativo; consulte el producto real.
- El panel de control se puede modificar sin previo aviso.



**Lavado de las prendas por primera vez**

Antes de utilizar la lavadora por primera vez para lavar ropa, debe realizarse un ciclo completo sin ropa como se indica:

1. Enchufe el aparato a una toma de corriente y conéctelo al suministro de agua.
2. Añada un poco de detergente en la cubeta y ciérrela.
3. Pulse el botón Marcha/Paro.
4. Pulse el botón Inicio/Pausa.

**La cubeta del detergente se divide de la manera siguiente (Figura 15)**

I: Detergente de prelavado

II: Detergente de lavado

⊗ Aditivo de lavado, por ejemplo, suavizante o quitamanchas para ropa.

**Añadir el detergente en la lavadora**

1. Abra la cubeta.
2. Llene el compartimento de prelavado I (si es necesario).
3. Llene el compartimento de lavado II.
  - Opción 1: detergente en polvo.
  - Opción 2: detergente líquido.
4. Llene el compartimento del suavizante ⊗ (si es necesario).

**Observaciones:**

- Es aconsejable diluir los aditivos y los detergentes en polvo o líquidos con un poco de agua antes de añadirlos a la lavadora para evitar que la cubeta del detergente se atasque y el agua se desborde.
- Elija un tipo de detergente adecuado a las diferentes temperaturas de lavado para obtener el mejor rendimiento de lavado y minimizar, al mismo tiempo, el consumo de agua y de electricidad.

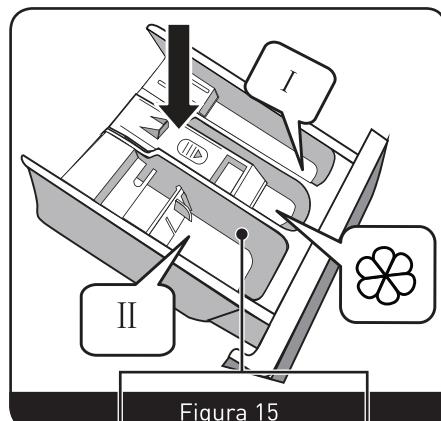
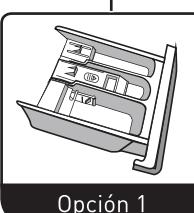
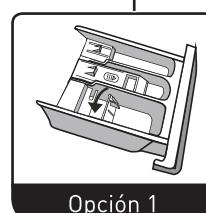


Figura 15



Opción 1



Opción 1

**Iniciar la lavadora**

Enchufe el aparato a una toma de corriente. Compruebe que la conexión de las tuberías del agua es correcta. Abra totalmente el grifo del agua.

Añada las prendas en la lavadora, junto con el detergente y el quitamanchas. A continuación, pulse el botón Marcha/Paro, seleccione el programa y las funciones adecuadas y pulse el botón Inicio/Pausa.

## Seleccionar el programa

Debe seleccionar el programa de lavado adecuado en función del grado de suciedad y del tipo y cantidad de ropa según la tabla de temperaturas de lavado siguiente.

90 °C	Lino o algodón blanco liso muy sucio (por ejemplo, manteles, servilletas, ropa de cama)
60 °C	Prendas de algodón, lino o fibras sintéticas de color, medianamente sucios y con cierto grado de decoloración (por ejemplo: camisas, pijamas). Lino blanco liso ligeramente sucio.
40 °C, 30 °C, 20 °C, agua fría	Prendas con suciedad normal (por ejemplo, lana y sintéticos)

Primero, gire el selector para elegir el programa adecuado según el tipo de ropa. A continuación, seleccione la temperatura adecuada según el grado de suciedad. Normalmente, cuanto más alta es la temperatura, mayor es el consumo energético. Para finalizar, seleccione la velocidad de centrifugado adecuada. Cuanto mayor sea la velocidad de centrifugado, más secas saldrán las prendas, pero la lavadora será más ruidosa, más se arrugarán las prendas delicadas y más corta será la vida de la lavadora.



### OBSERVACIONES IMPORTANTES

Para proteger las prendas, seleccione una velocidad de centrifugado para la ropa delicada.

El programa de lavado principal depende de los tipos de ropa:

#### Algodón

Este programa es adecuado para lavar las prendas de uso diario. La duración del lavado es larga y la intensidad del lavado también es alta. Se recomienda este programa para lavar las prendas de algodón de uso diario como, por ejemplo, ropa de cama, fundas de edredón, fundas de almohadas, albornoces, ropa interior, etc.

#### Algodón 60/40

Este programa es adecuado para lavar las prendas de uso diario. La duración del lavado es larga y la intensidad del lavado también es alta. La temperatura por defecto es 60 °C / 40 °C.

#### Expres 15'

Este programa es adecuado para lavar poca ropa y poco sucia en 15 minutos.

#### Rápido 45'

Este programa es adecuado para lavar rápidamente poca ropa y poco sucia.

## **ECO 60'**

Este programa es adecuado para lavar poca ropa y ligeramente sucia; la temperatura de lavado máxima es de 30 °C para ahorrar electricidad.

## **Bebé**

Este programa es adecuado para lavar las prendas de los bebés. Lava y aclara mejor la ropa para proteger la piel de los bebés.

## **Deportes**

Este programa es adecuado para lavar la ropa de deporte.

## **Sintética**

Este programa es adecuado para lavar la ropa más delicada. El programa es más corto que el de algodón y la intensidad del lavado es más suave. Es recomendable para lavar prendas sintéticas como, por ejemplo, camisas, abrigos y tejidos mezclados. También es adecuado para cortinas y telas de encaje. Durante el lavado de tejidos de punto, reduzca la cantidad de detergente ya que su estructura menos densa causa una mayor formación de espuma.

## **Mixta**

Este programa es adecuado para lavar prendas resistentes que necesitan un lavado más largo y más intenso. Es apto para prendas de algodón de uso diario como, por ejemplo, ropa de cama, albornoces, fundas de almohada, ropa interior.

## **Delicada**

Este programa es adecuado para lavar la ropa delicada. El lavado es más suave y la velocidad de centrifugado es más baja que en el programa "Sintético". Se recomienda para artículos que deben lavarse con cuidado.

## **Lana**

Este programa es adecuado para lavar prendas de lana cuya etiqueta indique «Lavado a máquina».

Seleccione la temperatura de lavado adecuada según las etiquetas de las prendas que lave. Además, utilice un detergente adecuado para la lana.

## **Solo descarga**

Programa que solo incluye la descarga.

## **Solo centrifugado**

Programa que solo incluye el centrifugado. El agua jabonosa o el agua del aclarado deben vaciarse antes del centrifugado.

## **Aclarado y centrifugado**

Programa que incluye aclarado y centrifugado.

## **Programa personalizado**

Pulse el botón Velocidad durante 3 segundos para ajustar su programa personalizado. Por defecto, este modo está ajustado al programa de algodón.

## **Se pueden seleccionar las principales funciones:**

### **Prelavado**

La función de prelavado incluye un lavado adicional antes del ciclo de lavado principal.

### **Lavado exprés**

Esta función permite reducir el tiempo de lavado.

### **Aclarado adicional**

Esta función añade un aclarado suplementario de la ropa cuando está seleccionada.

### **Inicio diferido**

Este botón permite ajustar el inicio diferido con un intervalo de 0 a 24 horas. Para ajustar el inicio diferido:

1. Elija un programa.
2. Pulse el botón Inicio diferido para seleccionar el tiempo.
3. Pulse la tecla Inicio/Pausa para activar el inicio diferido.

**Anular el inicio diferido:** pulse la tecla Inicio diferido hasta que aparezca "0H" en la pantalla. Pulse este botón antes de iniciar el programa. Si el programa ya ha iniciado, pulse la tecla Marcha/Paro.



**Observación:** si se produce un corte del suministro eléctrico durante el uso del aparato, el programa seleccionado permanece en la memoria. Cuando se restablezca el suministro, pulse la tecla Inicio/Pausa para que el programa continúe hasta el final.

#### Bloqueo infantil

Puede activar esta función para evitar que un programa de lavado no se ejecute con normalidad a causa de una manipulación inadecuada por parte de un niño durante el programa. Esta función desactiva todos los botones y teclas, excepto el botón Marcha/Paro que permite apagar el aparato. La lavadora conserva en la memoria la activación del bloqueo infantil y el programa ajustado se activa y se desactiva pulsando la tecla Marcha/Paro.

Pulse simultáneamente durante 3 segundos las teclas "Temp." y "Velocidad" con el programa en curso; la máquina emite un sonido y todos los botones y las teclas se bloquean excepto el botón Marcha/Paro. Vuelva a pulsar simultáneamente durante 3 segundos estas dos teclas; la máquina emite un sonido y los botones y las teclas se desbloquean. Si se produce un corte del suministro eléctrico, el bloqueo infantil se desactiva cuando este se restablece. El bloqueo infantil no se puede desactivar si los programas seleccionados aún no han terminado.

#### Memoria de desconexión

Para facilitar el uso, el aparato conserva en la memoria el último programa/función de lavado seleccionado. En el uso siguiente, el aparato propone automáticamente el programa o función de la memoria.

#### Desactivar la alarma

Se trata de una función complementaria de control de la alarma del aparato. Una vez desactivada, el aparato ya no emite ningún sonido.

Encienda el aparato, pulse la tecla "Temp." durante 3 segundos; se escucha un pitido y la alarma se desactiva. Para reactivar la alarma, vuelva a pulsar la tecla "Temp." durante 3 segundos. El ajuste se conserva hasta que se cambia de nuevo.

**Advertencia:** al desactivar la alarma, se desactivan todas las alertas sonoras del aparato.

#### Función de eliminación de la espuma

Función de control de la espuma: en caso de sobredosis de detergente, se forma un exceso de espuma que disminuye la eficacia del lavado y del aclarado. Esta función controla automáticamente la cantidad de espuma. Si se detecta una cantidad de espuma excesiva, el programa de eliminación de espuma se activa automáticamente.

## Cuadro de programas de lavado

Descripción	Programa	Carga (kg)	Cubeta del detergente			Inicio diferido	Actuador adicional	Prelavado	Temp. por defecto (°C)	Tiempo por defecto (minutos)	Velocidad por defecto (revoluciones/minuto)						
			Compartimento														
			I	II	suavizante												
Algodón		8,0	○	●	○	○	○	○	40	2 : 40	800						
Algodón 60 °C		8,0	×	●	○	○	○	×	60	3 : 25	1 400						
Algodón 40 °C		8,0	×	●	○	○	○	×	40	3 : 25	1 400						
Exprés 15'		2,0	×	●	○	○	×	×	Friό	0 : 15	800						
Rápido 45'		2,0	○	●	○	○	○	○	40	0 : 45	800						
ECO 60'		2,0	○	●	○	○	○	○	Friό	1 : 00	800						
Aclarado y centrifugado		8,0	×	×	○	○	×	×	-	0 : 31	1 000						
Solo centrifugado		8,0	×	×	×	○	×	×	-	0 : 14	1 000						
Solo descarga		-	×	×	×	○	×	×	-	0 : 01	-						
Lana		2,0	×	●	○	○	○	×	40	1 : 06	400						
Delicada		2,5	×	●	○	○	○	×	30	1 : 00	600						
Mixta		8,0	○	●	○	○	○	○	40	1 : 13	1 000						
Sintética		4,0	○	●	○	○	○	○	40	1 : 40	800						
Deportes		4,0	○	●	○	○	○	○	40	1 : 19	800						
Bebé		4,0	○	●	○	○	○	○	60	1 : 39	1 000						

**La clase energética es A+++****Programa de prueba energética: Algodón 60/40 °C;****Velocidad: la más rápida; el resto de parámetros por defecto.**

Para las lavadoras con capacidad nominal de 6,0/7,0/8,0 kg, la carga media es de 3,0/3,5/4,0 kg respectivamente.

“Algodón 60 °C” y “Algodón 40 °C” son los programas de lavado estándar a los que se refieren las informaciones indicadas en la etiqueta y en la ficha del producto. Estos programas se han diseñado para lavar ropa de algodón normalmente sucia. Estos programas son los más eficaces en cuanto al consumo combinado de energía y de agua para lavar este tipo de ropa de algodón. La temperatura real del agua puede diferir de la indicada por el ciclo.

- significa Obligatorio
- significa Opcional
- ✗ significa No necesario

## Mantenimiento y limpieza



**Observación:** los parámetros indicados en este cuadro son meramente indicativos. Los ajustes reales pueden diferir de los parámetros indicados en la tabla siguiente.

### Mantenimiento y limpieza

Antes de realizar el mantenimiento del aparato, desenchúfelo de la toma de corriente o corte el suministro eléctrico, y cierre el grifo del agua.



### ADVERTENCIA

- Está prohibido el uso de disolventes ya que pueden dañar la lavadora y generar gases tóxicos potencialmente explosivos.
- Nunca pulverice agua sobre la lavadora para limpiarla.
- Está prohibido el uso de detergentes con cloroxylenol para limpiar la lavadora.

### Limpieza y mantenimiento de la estructura de la lavadora

El mantenimiento correcto de la lavadora permite prolongar su vida útil. Puede lavar las superficies con un detergente neutro no abrasivo diluido, si es necesario. Si se derrama agua, séquela inmediatamente con una bayeta. Ningún objeto cortante/punzante debe golpear la estructura.



**Observación:** el ácido fórmico, los disolventes diluidos que lo contengan y los productos similares están prohibidos.

### Limpieza del tambor interno

- El óxido que dejan los objetos metálicos dentro del tambor debe eliminarse inmediatamente con un detergente sin cloro.
- Nunca utilice lana de acero.

### Tratamiento de una lavadora congelada

Si la temperatura baja de los cero grados y la lavadora se congela, proceda de la manera siguiente:

1. Desenchufe la lavadora de la toma de corriente.
2. Enjuague el grifo con agua caliente para desbloquear el tubo de suministro del agua.
3. Desmonte el tubo de suministro del agua y sumérjalo en agua caliente.
4. Vierta agua caliente en el tambor y espere 10 minutos.
5. Vuelva a conectar el tubo de suministro del agua en el grifo y compruebe que el agua puede entrar y salir normalmente del tubo.
1. Cierre el grifo.
2. Desenrosque el tubo de suministro del grifo y ponga el extremo en un recipiente (Figura 16).
3. Active cualquier programa excepto los programas de "Lavado" y "Descarga". El agua se evacua por el tubo de suministro (si existe) en 40 segundos.
4. Vuelva a enroscar el tubo de suministro al grifo. Evacue el agua restante de la bomba de descarga.

### Evacue el agua restante del tubo de suministro



**Observación:** al utilizar la lavadora, compruebe que la temperatura ambiente sea superior a 0 °C.

### Medidas de protección contra el hielo

Si la lavadora está en una habitación donde puede helar, vacíe completamente el agua restante de los tubos de descarga y de suministro.

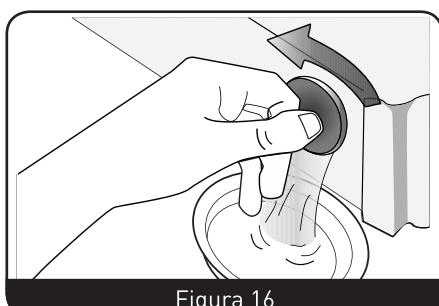


Figura 16



### ADVERTENCIA

Para evitar quemaduras, realice este proceso cuando el agua caliente del aparato se haya enfriado.

**Español****Limpieza de los compartimentos y de la cubeta del detergente**

Limpie los compartimentos y la cubeta del detergente.

1. Pulse la flecha de la tapa del suavizante de la cubeta (Figura 17).
2. Levante el clip y retire la tapa del suavizante; a continuación, lave todos los compartimentos con agua (Figura 18).
3. Vuelva a insertar el compartimento y cierre la cubeta (Figura 19).

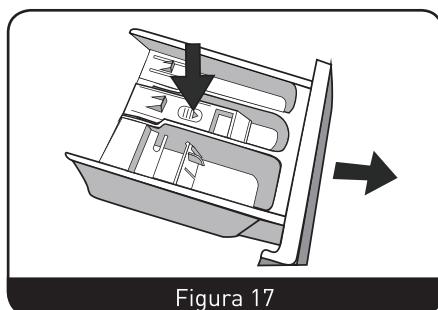


Figura 17

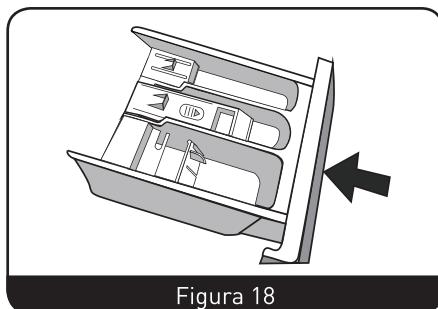


Figura 18

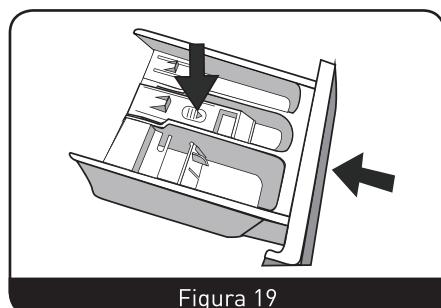


Figura 19

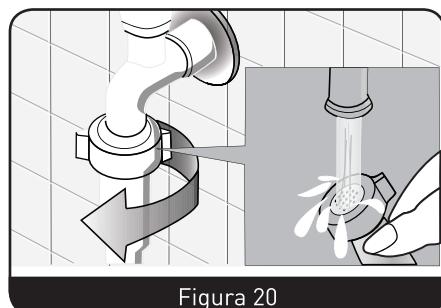


Figura 20

**Limpieza de los filtros de suministro**

Los filtros de suministro deben limpiarse si el grifo está abierto pero no entra agua o entra poca en la lavadora.

**Limpie el filtro del grifo**

(Figura 20)

1. Cierre el grifo.
2. Seleccione un programa distinto a «Lavado» o «Descarga».

3. Pulse el botón Inicio/Pausa y deje que el programa funcione unos 40 segundos.
4. Retire el tubo de suministro del grifo.
5. Limpie el filtro con agua.
6. Vuelva a enroscar el tubo de suministro.

### Limpie el filtro de la lavadora

1. Retire el tubo de suministro de la parte trasera del aparato (Figura 21).

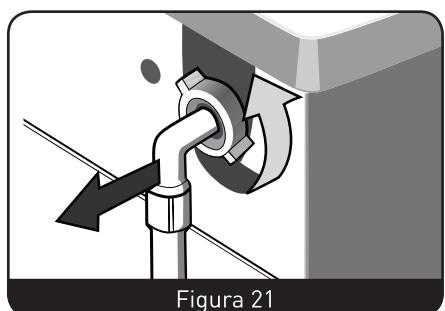


Figura 21

2. Extraiga el filtro con unas pinzas de punta larga, lávelo y vuelva a colocarlo (Figura 22).
3. Vuelva a enroscar el tubo de suministro.
4. Abra el grifo y compruebe que no existe ninguna fuga de agua.
5. Cierre el grifo.

### OBSERVACIONES

Normalmente, primero se limpia el filtro del grifo y, a continuación, se limpia el filtro del aparato. Si solo limpia el filtro del aparato, también debe realizar los pasos del 1 al 3 del procedimiento de limpieza del filtro del grifo.

### ADVERTENCIA

- Antes de limpiar el aparato, desenchúfelo de la toma de corriente para evitar una descarga eléctrica.
- Después de haber utilizado la lavadora, desenchúfela de la toma de corriente y cierre completamente la puerta para evitar que los niños se pellizquen los dedos.

## Retirar los materiales extraños

### Filtro de la bomba de descarga:

- El filtro de la bomba de descarga filtra las fibras y los materiales extraños liberados por la ropa.
- Límpielo regularmente para garantizar un funcionamiento normal de la lavadora.



#### ADVERTENCIA

- Según el grado de suciedad de la ropa y la frecuencia de lavado, deberá revisar y limpiar el filtro con mayor o menor frecuencia.
- Compruebe la bomba si el aparato no se vacía y/o no escurre, o si produce un ruido anormal durante la descarga debido a pequeños objetos que obstruyen la bomba (por ejemplo, agujas imperdibles, monedas, etc.).

Utilice el panel de mantenimiento de la manera siguiente:

1. Desenchufe el aparato de la toma de corriente y abra la tapa del filtro (Figura 23).
2. Gire el filtro hacia abajo como indica la imagen y elimine la suciedad (Figura 24).
3. Vuelva a insertar las piezas una vez eliminada la suciedad (Figura 25).

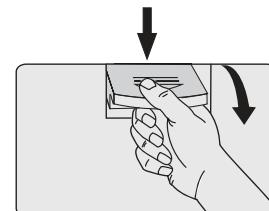


Figura 23

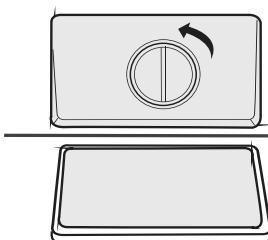


Figura 24

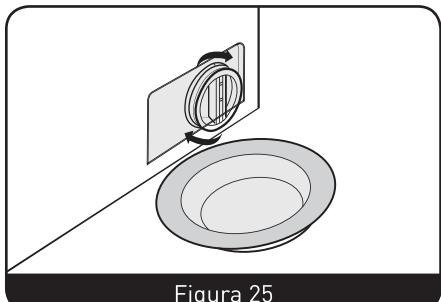


Figura 25

**ADVERTENCIA**

Cuando el aparato está en uso y según el programa seleccionado, puede haber agua caliente dentro de la bomba. Nunca retire la tapa de la bomba durante el ciclo de lavado. Espere siempre hasta que el aparato haya terminado el ciclo y esté vacío. Al volver a montar la tapa, asegúrese de que esté correctamente estanca.

**Solución de problemas**

Problema	Causa	Solución
La lavadora no arranca.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe que la puerta está completamente cerrada.</li> <li>Compruebe que el enchufe está correctamente insertado.</li> <li>Compruebe que el grifo de suministro del agua está abierto.</li> <li>Compruebe que el botón Inicio/Pausa está pulsado.</li> <li>Compruebe que el botón Marcha/Paro está pulsado.</li> </ul>
No se puede abrir la puerta.	El dispositivo de protección del aparato está activado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desenchufe el aparato de la toma de corriente.</li> </ul>
Problema de calentamiento.	El termistor CTN está dañado y el elemento calefactor está gastado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Puede lavar la ropa normalmente pero no puede lavarla con agua caliente.</li> <li>Contacte rápidamente con el centro de servicio posventa.</li> </ul>
Existe una fuga de agua.	El empalme entre el tubo de suministro o el tubo de descarga y el grifo o la lavadora no es hermético. El conducto de evacuación del agua está bloqueado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Revise y apriete las tuberías del agua.</li> <li>Limpie el tubo de descarga y solicite la ayuda de un técnico en caso de que deba repararlo.</li> </ul>

Problema	Causa	Solución
El agua rebosa por debajo del aparato.	El tubo de suministro no está conectado correctamente. El tubo de descarga tiene una fuga.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enrosque el tubo de suministro.</li> <li>Cambie el tubo de descarga.</li> </ul>
El indicador o la pantalla no se iluminan.	El aparato está desenchufado. El circuito impreso está defectuoso. Existe un problema de conexión.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe si se ha producido un corte del suministro eléctrico y si el cable está correctamente enchufado.</li> <li>Si no es ninguno de estos casos, contacte con la asistencia técnica.</li> </ul>
Hay residuos de detergente en la cubeta. El lavado no es eficaz.	El detergente en polvo está húmedo o aglomerado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limpie y aclare la cubeta.</li> <li>Utilice detergente líquido o un detergente especial para lavadoras con tambor.</li> </ul>
El lavado no es eficaz.	Las prendas están demasiado sucias. La cantidad de detergente es insuficiente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seleccione un programa adecuado.</li> <li>Añada la cantidad de detergente adecuada según las instrucciones del envase.</li> </ul>
Se producen ruidos extraños o muchas vibraciones.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe que se han retirado los tornillos de bloqueo.</li> <li>Compruebe que la estructura se ha instalado en un suelo rígido y horizontal.</li> <li>Compruebe que no hay pinzas ni otros elementos metálicos dentro del aparato.</li> <li>Compruebe que las patas de la lavadora están bien ajustadas para que el aparato esté nivelado.</li> </ul>

### Mensajes de error

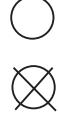
Indicación LED	Descripción	Causa	Solución
<b>E30</b>	Problema de bloqueo de la puerta.	La puerta no está cerrada correctamente.	Reinicie el aparato después de cerrar la puerta.
Contacte con el servicio técnico si el problema persiste.			
<b>E10</b>	Problema de inyección de agua durante el lavado.	El grifo no está abierto o el caudal de agua no es suficiente. El filtro de la válvula de suministro está obstruido. El tubo de suministro está torcido. No hay suministro de agua.	Abra el grifo o espere hasta que el suministro de agua vuelva a la normalidad. Revise el filtro de la válvula de suministro. Enderece el tubo del agua. Revise los otros grifos de la habitación.
Contacte con el servicio técnico si el problema persiste.			
<b>E21</b>	Existe un problema de descarga durante el lavado.	El tubo de descarga está obstruido o torcido. La bomba de descarga está sucia.	Limpie y enderece el tubo de descarga. Limpie el filtro de la bomba de descarga.
Contacte con el servicio técnico si el problema persiste.			
Contacte con el servicio técnico si existe otro problema.			

# Mantenimiento y limpieza

D

Español

Lavado normal 		Lavado a mano 	Permite el uso de lejía  	Permite el uso de cloro  	Secado a máquina. Temperatura media (máx. 150 °C) 
Lavado suave	Lavado con agua caliente (máx. 40 °C)	No lavar	No usar lejía	No usar cloro	Secado a máquina. Temperatura baja (máx. 110 °C)

Permite el uso de la plancha  	Planchado a baja temperatura (máx. 110 °C)  	Permitir lavar en seco  	Limpieza en seco con todos los disolventes normales  	Secado a máquina normal  	Secar en horizontal sin colgar  
No planchar	Planchado a temperatura media (máx. 150 °C)  	No lavar en seco	Limpieza en seco solo con esencias minerales	Secar en plano	Secar en una cuerda/colgado

Planchar con una tela  	Secar después del lavado  	Secado a máquina suave  			
Planchado con vapor	Secado en una cuerda a la sombra	No secar a máquina	Secar en una cuerda	No centrifugar	No lavar a máquina



## PRECAUCIÓN RELACIONADA CON LA ELECTRICIDAD

Para evitar incendios, descargas eléctricas u otros accidentes, respete las normas siguientes:

- Utilice una toma de corriente que proporcione la tensión indicada en la etiqueta de identificación del aparato. Si no está seguro de la tensión de la red eléctrica de su domicilio, contacte con el proveedor.
- Durante la función de calentamiento, la intensidad eléctrica máxima de la lavadora alcanza los 10 A. Compruebe que los elementos del circuito de suministro eléctrico (tensión, intensidad, cables) son adecuados para la carga eléctrica normal del aparato.
- Proteja correctamente el cable de alimentación. El cable de alimentación debe colocarse de manera que nadie pueda tropezar con él ni se pueda dañar. Preste especial atención a la toma de corriente. Elija una ubicación correcta para poder enchufar y desenchufar el aparato fácilmente.
- No sobrecargue la toma de corriente ni utilice un cable de extensión. La sobrecarga de los cables eléctricos puede provocar un incendio y una descarga eléctrica. No desenchufe el cable con las manos mojadas.
- Para garantizar su seguridad, el enchufe del cable debe insertarse a una toma de tres terminales y puesta a tierra. Revise y compruebe que la toma de corriente está conectada a tierra correctamente.

## Conformidad CE

Este aparato cumple, en el momento de su entrada en el mercado, con las exigencias de las directivas del Consejo en materia de armonización de las legislaciones de los Estados Miembros relativas a la compatibilidad electromagnética RL 2014/30/UE y sobre el uso de materiales eléctricos en determinados límites de tensión RL 2014/35/EU.

Este aparato está marcado con la sigla CE y dispone de una declaración de conformidad para su inspección por parte de las autoridades competentes de la vigilancia del mercado.

\*;Reservado el derecho de realizar modificaciones técnicas!

## Especificaciones técnicas

Capacidad de lavado:	8,0 kg
Dimensiones:	Al. 850 cm An. 595 cm Pr. 565 cm
Peso neto:	68 kg
Potencia nominal:	2000 W
Alimentación:	220-240 V~ 50 Hz
MÁX. corriente:	10 A
Presión estándar del agua:	0,05 MPa~1 MPa

## Ficha del producto

Marca: Bellavita

Modelo: LF 1408 A+++ SNMC (EU(A3)-FG80-S14/C1805E)

Capacidad nominal: 8 kg

Clase de eficiencia energética: A+++

Etiqueta ecológica UE: N/A

Consumo energético de 196 kWh por año, según la base de 220 ciclos de lavado normales para el programa de algodón a 60 °C/40 °C con carga llena y media carga, y del consumo de los modos de bajo consumo. El consumo real de energía dependerá de las condiciones de uso del aparato.

Consumo de agua de 11 000 litros por año, según la base de 220 ciclos de lavado normales para el programa de algodón a 60 °C/40 °C con carga llena y media carga. El consumo real de agua dependerá de las condiciones de uso del aparato.

Clase de eficacia del secado por centrifugado B, según una escala que va de G (aparatos menos eficaces) a A (aparatos más eficaces).

Velocidad máxima de centrifugado: 1400 rev./minuto

Valores de consumo (1400 rev./minuto):

Programa estándar	Carga	Consumo energético	Consumo de agua	Humedad residual	Duración del programa
Algodón 60 °C	8 kg	0,92 kWh	54 L	50 %	228 minutos
Algodón 60 °C	4 kg	0,92 kWh	45 L	55 %	228 minutos
Algodón 40 °C	4 kg	0,75 kWh	45 L	55 %	222 minutos

**Observaciones:**

1. Ajustes del programa de prueba de conformidad con la normativa aplicable EN60456-2011.
2. Durante el uso de los programas de prueba, las cargas especificadas se han lavado a la velocidad de centrifugado máxima.
3. Los ajustes reales dependerán de la manera de utilizar el aparato y pueden diferir de los indicados en el cuadro anterior.

Consumo eléctrico en el modo de paro: 0,5 W

Consumo eléctrico en el modo de marcha: 1 W

Ruido acústico aéreo (lavado): 59

Ruido acústico aéreo (centrifugado): 78

**Observaciones:** emisiones acústicas aéreas durante el lavado/centrifugado para el programa de algodón 60 °C con carga llena.

## Desecho de su dispositivo obsoleto

### ELIMINACIÓN DE DESECHOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este dispositivo contiene el símbolo de la Directiva RAEE (Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos), lo que significa que al no puede ser desecharo en la basura doméstica una vez finalizada su vida útil, sino en puntos de recogida locales para la separación de residuos. La recuperación de residuos contribuye a la protección del medio ambiente.

### PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE - DIRECTIVA 2012/19/EU

Para proteger nuestro medio ambiente y nuestra salud, los dispositivos viejos eléctricos y electrónicos deben desecharse según las normas establecidas, a seguir tanto por los proveedores, como por los usuarios.

Por este motivo, su dispositivo con el símbolo indicado en su etiqueta de identificación o embalaje,



no debe desecharse en un cubo de basura público o privado de uso doméstico. El usuario debe entregar el dispositivo en puntos de recogida locales para su reciclaje y clasificación, o para ser reutilizados con otros fines según lo definido en la Directiva.